imburgs agblad

onderdag 9 december 1976. 58e jaargang no 292

ave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Ben Romijn — Abonnement: kwartaal ƒ 37,75, maand ƒ 12,68 — Giro 1035100

van de hoofdredacteur

metaalvakbonden in Duits-
d hebben de pas aangegeven
r de sociale ontwikkelingen in
komende jaar in de Bondsre-
bliek. Zij hebben een loonsver-
ing aanvaard van zes pro-
t. Er lag een bod op tafel van
werkgevers van 5,4 procent. De
ningstreffer van de vakbon-
bij het spel om de centen lag
8,5 procent. Alhoewel de heren
erhandelaars niet met ap-
us uit elkaar zijn gegaan, be-
nt dit voor één jaar getekende
oord toch een winstpunt in het
iale leven van Duitsland,
ar het gemor rond de „pfen-
gen" steeds luider werd. Want
metaalarbeidersbonden geven
een beetje het ritme aan, waar
andere werknemers- en uiter-
d ook de werkgevers zich op
nten. Nu zit West-Duitsland
t zo hoog in de inflatieboom.
s er zit bij onze Oosterburen
list meer ruimte in om wat
nder pinnig te doen dan bij ons
Nederland, waar juist in de
aal de grote onrust heerst.
ar is nog lang niet vaststaand
t er een vergelijk op het harde
nbeeld van de onderhandelin-
geklonken wordt. Integen-
l. „We moeten zorgen dat we
n die afgrond die vlak vóór de
lende inflatie ligt, afkomen",
Jelle Zijlstra, de president van
Nederlandse Bank, nog niet zo
g geleden. Het werkloosheids-
er begint iets om te buigen in
goede richting, maar dat kan
hobbel vlak voor een valkuil
n. Toch vind ik het typerend
onze Oosterburen, met hun
ak economisch denkende „Herr
ndeskanzler" wel nog wat mu-
k uit de economie kunnen laten
nen, ook voor de werknemers,
wijl welvarend Nederland
rsetandend de dubbeltjes zit
r te bijten. Goede morgen.
te lezer, ik geloof dat je in de
taalsector het ijzer niet moet
eden als de gemoederen verhit
n.

Het weer

MBURG
sselende bewolking met
atselijk enige regen of een
. Middagtemperatuur van 5
7 graden. Zwakke tot matige
nd uit westelijke richtingen.

DERLAND
sselend bewolkt met vooral
n de kust enkele buien. Later
de middag in het zuiden meer
wolking met mogelijk enige
gen. Tot matig of zwak afne-
nde wind uit westelijke rich-
gen. Middagtemperatuur
nd 6 graden.

Mina

De 30-jarige mevrouw Mina Cordner uit Groot-Brittannië is voor de derde keer getrouwd met dezelfde man, de 31-jarige Michel Cordner. Plaats van dat derde huwelijk was
en prettige: namelijk de ge-
ngenis van Korydallos in Pi-
eus, waar Cordner zit te wach-
n op zijn berechting wegens
oord op een Griek. Waarom zij
twee keer van haar man ge-
heiden is, wilde Mina niet
ggen; wèl vertelde zij, dat zij
m in de moeilijke tijd die hij
doormaakt terzijde wenst te
aan. Nou ja, drie keer scheeps-
cht. Dat geldt ook voor huwe-
ksbootjes.

Pastoors bestolen

Ssst, we komen je helpen...

Bezwarende documenten moeten morgen in Bern zijn

Menten van hospitaal naar cel

ZÜRICH – De van oorlogsmisdaden verdachte Blaricumse miljonair Pieter Menten is gisteravond overgebracht van het kantonnale ziekenhuis in het Zwitserse Zürich naar een gevangenis in het kanton Zürich.

Menten was in het ziekenhuis opgenomen nadat hij na zijn arrestatie – maandagavond laat in hotel Illuster in het bij Zürich gelegen Uster – een zelfmoordpoging had gedaan door het slikken van een overdosis slaaptabletten. De Zwitserse politie wilde overigens om veiligheidsredenen de precieze verblijfplaats van Menten niet bekendmaken en verzocht de pers er geen naspeuringen naar te doen.

De stukken over de zaak-Menten, die de Zwitserse Bondsraad nodig heeft voor een beslissing over de uitwijzing van Menten, moeten uiterlijk morgen in Zwitserland zijn. Lukt dat, dan kan de zaak nog op de agenda voor de eerstvolgende vergadering van de Bondsraad (te vergelijken met onze ministerraad) worden geplaatst, die op maandag 13 december wordt gehouden. Kunnen de stukken niet op tijd gereed komen, dan wordt die bespreking tot woensdag 22 december uitgesteld.

Het ministerie van Justitie in Den Haag werkt inmiddels koortsachtig aan het in gereedheid brengen van de – vertaalde documenten. Het gaat om stukken waaruit de aard blijkt van de delicten waarvan Menten wordt verdacht en de aard van de bewijsmiddelen waarover justitie reeds nu meent te beschikken. Daarnaast worden persoonsgegevens van Menten meegestuurd, zoals zijn nationaliteit en dergelijke.

Menten, die gisteren nog geen Zwitserse advocaat had gevonden, zal niet in beroep kunnen gaan tegen een eventueel besluit van de Bondsraad om hem uit te leveren. In normale uitleveringskwesties is dat wel het geval.

De politie in Zürich verwacht dat men vrij veel tijd nodig zal hebben voor het verhoor van Menten, waarbij ervan uitgegaan zal worden dat Menten niet direct alles zal vertellen. De Zwitserse justitie is met name geïnteresseerd in de verblijfplaatsen van Menten voordat hij zijn intrek nam in hotel Illuster in Uster.

Inmiddels is over Mentens zaken in Nederland bekend geworden dat hij in 1943 veel voormalig joods bezit van Duitse instanties heeft opgekocht. Het ging onder meer, zo blijkt uit het Amsterdamse kadaster, om huizen aan de Amsterdamse Apollolaan, Minervalaan, Stadionweg en Parnassusweg.

Menten kocht de huizen van twee Duitse instanties. Kort na de oorlog, in augustus 1947, werden de huizen – onder verwijzing naar een Koninklijk Besluit over vijandelijk vermogen – aan Menten teruggegeven. Hij verkocht de panden de afgelopen twee jaar met vele miljoenen guldens winst.

Verder in de krant:

Meningen botsten rond fabriek kernbrandstof

PvdA waarschuwt PPR voor breuk

Van onze correspondent

DEN HAAG – Als de PPR een kabinetscrisis forceert rond de uitbreiding van de ultra-centrifugefabriek in Almelo is de samenwerking tussen PvdA en PPR voor een volgende kabinetsperiode van de baan, aldus de mening van PvdA-fractievoorzitter Van Thijn.

„Er kan geen twijfel over bestaan dat het uittreden van PPR-bewindslieden het einde van het kabinet-Den Uyl zal inluiden. Als de PPR afhaakt, ontvalt immers de grondslag aan dit kabinet", zo schrijft Van Thijn in het PvdA-kaderblad „Roos in de vuist". Men moet er niet aan denken dat het kabinet nu door het uiteenvallen van de progressieve partners zou sneuvelen. Pal voordat de grote confrontatie met de beide Kamers moet plaatsvinden over de vier hervormingsvoorstellen, die zo bepalend zijn voor onze koers in **de volgende kabinetsperiode, aldus Van Thijn.**

Verwijt

Volgende week gaan PvdA en PPR proberen om over de uitbreiding van het ultra-centrifugeproject in Almelo op één standpunt te komen. Gisteren heeft fractieleider Ed van Thijn van de PvdA – vlak voordat de besturen van beide partijen een eerste oriënterend overleg hielden – op zeer felle toon de PPR verweten in deze kwestie te veel een eigen weg te zoeken. Hoewel er geen enkele formele uitspraak bestaat, is er in progressieve kring toch een ernstig vermoeden dat de PPR bereid is het op een kabinetscrisis te laten uitdraaien als het kabinet zou voorstellen over te gaan tot uitbreiding van de capaciteit van de UC-fabriek in Almelo.

Afspraken

Het verwijt van Van Thijn komt er op neer dat de PPR zich niet houdt aan de afspraken van het „Samen-uit-samen-thuis-overleg" van de regeringspartners. Ruim drie weken geleden begon het in de PPR te rommelen en nam het congres van de radicalen een motie aan waarin de mogelijkheid ruimschoots werd opengehouden dat inderdaad de PPR-bewindslieden hun portefeuilles gaan inleveren. Een kabinetscrisis is dan onvermijdelijk, constateert ook Ed van Thijn.

Steeds meer miljonairs

DEN HAAG – Van 1971 tot 1973 is het aantal miljonairs in ons land met een kleine tweeduizend toegenomen, zo blijkt uit de gegevens, vermeld in het jongste statistisch zakboek van het CBS. In 1971 waren er nog 8158 personen, die een miljoen of meer bezaten, in 1973 waren het er 10.109. Hierin zijn de allerrijksten, de mensen met een vermogen van tien miljoen of meer, niet begrepen. Het aantal van deze multimiljonairs steeg van 151 tot 193, hun gezamenlijk vermogen van 2,9 miljard tot 4,1 miljard gulden. Het gemiddeld vermogen van deze groep rijken bedroeg in 1973 dus ongeveer twintig miljoen gulden de man. Het totale aantal vermogenden (de mensen met een vermogen van 100.000 gulden of meer) is van 1971 op 1973 met ruim tien procent toegenomen, namelijk van 264.000 (afgerond) naar 309.000. Hun gezamenlijke vermogen steeg van 75,9 miljard naar 93 miljard gulden. Een groot deel van de groep vermogenden bezit tussen de 100.000 en 150.000 gulden. Hun aantal steeg van 101.391 tot 111.608. Er waren in 1972, zo blijkt verder uit de CBS-gegevens, 1341 mensen in ons land met een inkomen van een half miljoen of meer per jaar. Daar zijn geen agrariërs bij, maar wel 575 andere zelfstandigen, 129 werknemers, 464 directeur van een nv of bv, 92 gepensioneerden en 72 personen zonder beroep.

● Minister van Doorn, al aan het hoofd geraakt door een verfbom, probeert zich te beschermen tegen het grote aantal projectielen, dat op hem wordt afgestuurd.

Van Doorn gekleurd af

AMSTERDAM – Minister Van Doorn (CRM) is gisteren in Amsterdam door studenten van de Rijksacademie voor beeldende kunsten met verf besmeurd. Nadat de studenten hun excuses hadden aangeboden, verklaarde de minister „de zaak sportief op te nemen en er geen zaak van te maken".

De academiegemeenschap is zeer verontwaardigd over de regeringsplannen om de academie geleidelijk op te heffen. Met ingang van 1 augustus 1978 mag de academie geen nieuwe leerlingen meer aannemen. Oorspronkelijk waren minister Van Doorn en staatssecretaris Klein (Onderwijs) van plan om die maatregel op 1 augustus 1977 te laten ingaan, maar tijdens het gesprek met een delegatie van de academie zijn zij op dat voornemen teruggekomen.

HANS KNOOP: Uitloving van tipgeld vervult me met walging

DEN HAAG – „Het is nog de vraag of wij de beloning van Justitie voor het opsporen van Menten claimen". Dit zei Hans Knoop, hoofdredacteur van Accent woensdagavond.

„Het uitloven van een beloning vervult mij eigenlijk met walging. Er zal geen Nederlander zijn die alleen om de beloning de verblijfplaats van een man die verantwoordelijk is voor de dood van 800 mensen aan de politie zou bekendmaken. Persoonlijk zou ik er mijn laatste dubbeltje voor over hebben gehad om Menten in de cel te krijgen". „Aan de andere kant", vervolgt Hans Knoop, „zou ik door aanspraak te maken op de beloning – naar ik begrijp 50.000 gulden – erkenning van justitie willen afdwingen voor de rol die Accent heeft gespeeld bij de aanhouding van Menten". Volgens Knoop heeft de politie hem verteld, dat hij alleen aanspraak kan maken op de beloning, omdat hij de laatste schakel was in de keten van degenen die wisten waar Menten zat. Naar Hans Knoop meedeelde, zou hij er voor voelen – indien hij toch aanspraak zou maken op de beloning – die te bestemmen voor een liefdadig doel.

Pepsmokkelaars weer aan de slag

Limburger in Zweden gepakt met amfetamine

Van onze verslaggever

STOCKHOLM – De 31-jarige P.O. uit Ubach over Worms is in het Zweedse Haelsingborg gearresteerd met een lading amfetamine ter waarde van 3 miljoen gulden. De aanhouding is gevolgd op een tip van de Nederlandse politie. Volgens de narcotica-afdeling van de Zweedse rijkspolitie zijn de vroegere Zuid-limburgse pepsmokkelaars weer volop aan de slag met hun verboden handel op Zweden.

Enkele jaren geleden werd die handel behoorlijk gekortwiekt, nadat een aantal koeriers, die het spul naar Zweden brachten werden gearresteerd. Eén van de kopstukken in die organisatie, de Duitser Kalle Pauksch, werd door Nederland aan Zweden uitgeleverd en daar tot acht jaar gevangenisstraf veroordeeld. Het aanbod op de zwarte markt in Zweden schrompelde ineen en de prijzen vlogen omhoog.

Op toeren

Al geruime tijd bestond in Zweden de indruk, dat het oude syndicaat weer op toeren begon te komen. Dit werd bevestigd door een tip van de Nederlandse politie aan de Zweedse narcotica-collega's, dat er weer een lading vanuit Zuid-Limburg onderweg was. Als koerier zou de in Ubach over Worms wonende Duitser P.O fungeren. Onbekend was, met welke wagen hij zou komen.

De Zweedse douane werd geseind, waarop een verscherpte controle werd ingesteld. In Haelsingborg, de meest voor de hand liggende plaats, werd O. in een Mercedes gesignaleerd. De wagen werd „uitgekamd" en in een geheime bergplaats werden tien kilo pep gevonden. Deze brengt op de zwarte markt per gram ongeveer 300 gulden op.

Grondig aanpakken

Volgens de inspecteur S. Ferm van de narcoticabrigade is dit een duidelijk bewijs, dat de vroegere medewerkers van Pauksch weer aan de slag zijn gegaan. Om die hele handel weer grondig aan te pakken zal op korte termijn contact worden opgenomen met de Nederlandse politie, in het bijzonder de Heerlense.

O. staat een veroordeling tot zes jaar gevangenisstraf te verwachten, die bij goed gedrag tot vijf of vier jaar verminderd kan worden.

Loonsverhoging voor Westduitse metaalarbeiders

FRANKFORT – De Westduitse metaalvakbonden hebben gisteren een loonsverhoging van zes procent aanvaard en daarmee de lijn voor loonsverhogingen in 1977 voor de rest van de Westduitse industrie aangegeven. Een woordvoerder van de vakbond zei dat het gaat om 220.000 metaalarbeiders. Aanvankelijk was 8,5 procent plus andere emolumenten geëist. De nieuwe CAO is voor twaalf maanden van kracht. Aanvaarding van zes procent door de looncommissie van de vakbond wordt als zeker beschouwd.

PEKING – De overleden Chinese partijvoorzitter Mao Tse-toeng gaf twee jaar geleden zijn vrouw te kennen haar niet meer te willen zien. Dit staat te lezen in een serie nieuwe citaten die gisteren gepubliceerd zijn. Het betrokken citaat luidt: „Het is beter elkaar niet meer te zien. Je hebt niet gedaan wat ik je al jaren gezegd heb. Wat heeft het nog voor zin elkaar te ontmoeten? Je hebt boeken van Marx, Lenin en mij, maar je verdomt het ze te bestuderen". Het citaat stamt van 21 maart 1974.

IRA weigert kerstbestand

LONDONDERRY – De IRA heeft een kerkelijk verzoek om in de kerstdagen geen geweld te plegen afgewezen. Aanleiding tot de oproep, gedaan door de r.k; de Anglikaanse, de Presbyteriaanse en de Methodistische kerk samen, was de serie brandstichtingen in Londonderry, die afgelopen weekend een schade van ruim twee miljoen hebben veroorzaakt. De IRA zei verantwoordelijk te zijn voor deze branden.

Hypotheek voor bejaarde huiseigenaars

DEN HAAG – De Rijkspostspaarbank overweegt met een nieuwe hypotheekvorm te komen, namelijk de „open-ended mortgage". Drs. J. P. Matthijsse, directeur van de Rijkspostspaarbank, heeft dit meegedeeld in „Welwezen", blad van de verzekeraars. Deze hypotheekvorm dient om gepensioneerden of mensen, die wat eerder met werken willen ophouden, gedurende een beperkte periode (maximaal tien jaar) een aanvulling op hun pensioeninkomen te verschaffen door de verstrekking van een krediet (met bijvoorbeeld maandelijkse uitbetalingen) op onderpand van hun woning. Met een dergelijke hypotheekvorm wordt in Engeland reeds gewerkt, zij het nog niet op grote schaal.

bij ons in limburg



● *Irmgard Smits met een stapeltje boeken, die zijzelf in de loop der jaren heeft geschreven.*

„KLEINE" IRMGARD GAAT TROUWEN

Het Valkenburgse meisje Irmgard Smits, dat op 11-jarige leeftijd landelijke bekendheid wist te krijgen met haar boek „Blijf lachen, Irmgard" gaat trouwen. Tien jaar geleden schonken pers uit binnen- en buitenland, radio en televisie grote aandacht aan dit meisje, dat in haar eerste autobiografische boek een verhaal verteld had over haar belevenissen als tb-patiëntje in het sanatorium te Horn. Irmgard is nu een vrouw geworden, heeft tien kinderboeken op haar naam staan en is als operatie-assistente in het Academisch Ziekenhuis in Leiden werkzaam.

De man van haar dromen is de examinator-instructeur bij de Rijksluchtvaartdienst Manfred Krooneman geworden. Een sportieve jongeman, zoals de moeder van Irmgard ons doet geloven, die tijdens de wereldkampioenschappen parachutespringen tweede wist te worden. De huwelijkssluiting tussen Manfred en Irmgard is op vrijdag 17 december om 16.15 uur in het gemeentehuis te Noordwijk gepland. Om 17 uur volgt de kerkelijke inzegening in de St.-Jeroenkerk aan de van L. Stirumstraat, eveneens te Noordwijk. Om 18 uur wordt in de hoeve ***Cleyburch*** *een Breugeliaans feest ingezet.*

Na het eclatante succes van haar eerste boek is er trouw ieder jaar een nieuw boek van haar hand verschenen. Overwegend behandelt Irmgard belevenissen, die zijzelf heeft meegemaakt. Acht boeken kunnen zo onder de autobiografische noemer gebracht worden. Twee boeken, die over het meiske Babs gaan zijn geheel verzonnen. Momenteel werkt zij aan een derde deel over Babs. Mevrouw Smits in Valkenburg ondervindt nog steeds de pleziertjes, maar ook de ongemakken, die aan een grote populariteit vastzitten. „Het is onbegrijpelijk, maar al tien jaar lang komen mensen hier aan de deur om met eigen ogen te kunnen zien, wat zij in de boeken gelezen hebben. Het houdt niet op. Soms trekken hele scholen hierheen. En er blijken ook nog steeds kinderen te zijn, die als verjaardagscadeautje aan hun ouders een bezoek aan Irmgard vragen. Ze komen uit het hele land en uit België.



.....en Willy schreifdt:

Het wordt triest in Limburg. De mijnen tuiten ook al niet meer.

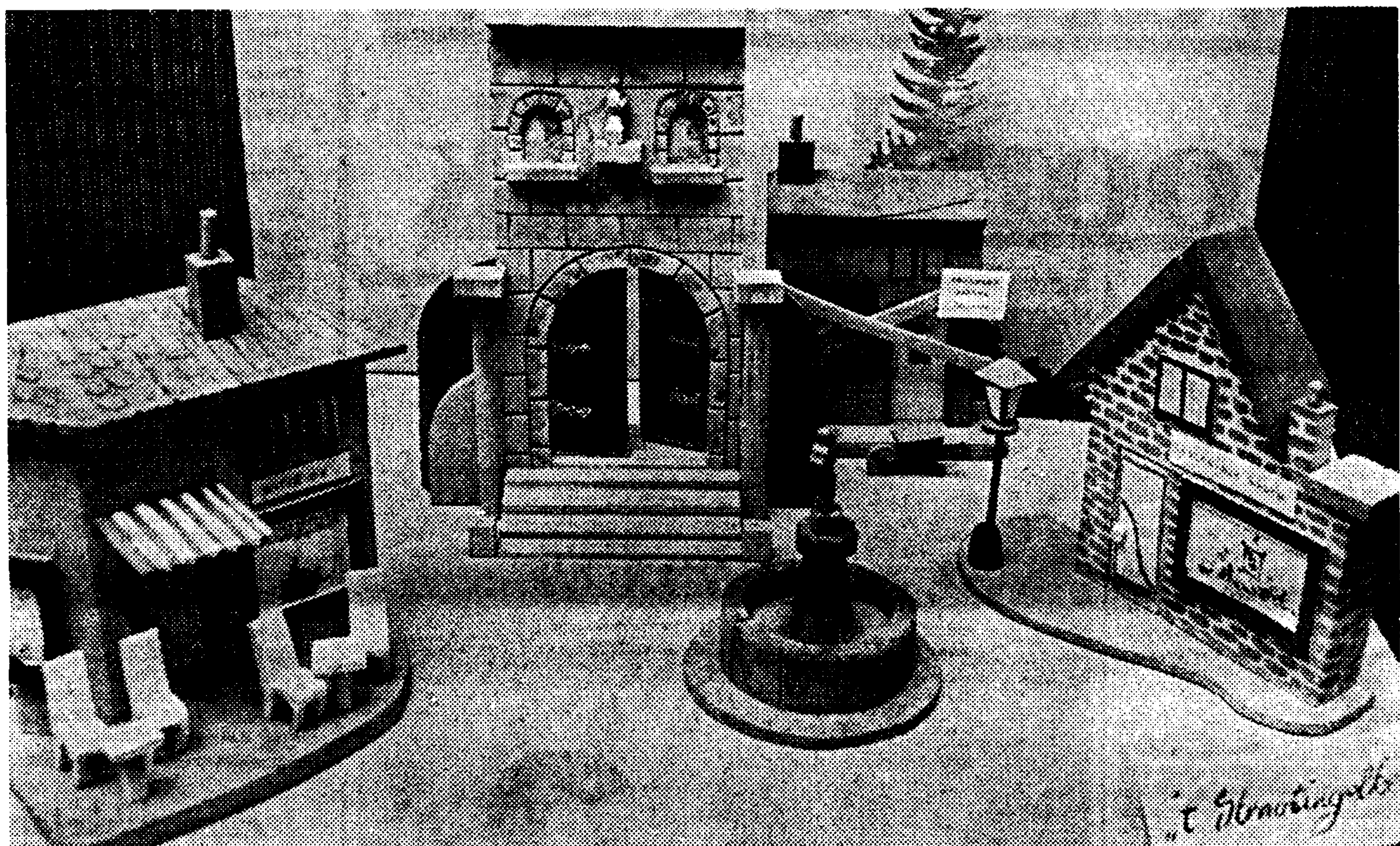
Theo Pasing schreef klucht voor Heerlens Streektheater

„'t Stroatingelke": tweede première van dit seizoen

HEERLEN – Toen **Theo Pasing** als gevolg van zijn journalistieke werk enkele jaren geleden in contact kwam met het Heerlens Streektheater raakte hij door dit phenomeen – want zo mag men de stichting van **Piet Malherbe** gerust noemen – en de hele sfeer eromheen zo enthousiast, dat regisseur **Ben Malherbe** aan het eind van het vorig seizoen weinig overredingskracht nodig had hem voor het HST aan het schrijven te krijgen. Het resultaat werd „'t Sjtroatingelke" een titel met een dubbele bodem waarvoor de auteur zich baseerde op de uitdrukking: „Sjtroatingele zind hoesduuvele". Het beleeft als tweede productie van dit seizoen donderdag 16 december in de Heerlense stadsschouwburg zijn oerpremière om vervolgens in een reeks van 16 voorstellingen uit te lopen tot januari: 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 27, 28, 29 en 30 december en 3, 17, 18, 19 en 20 januari om precies te zijn. Verschillende van deze avonden zijn per abonnement nu reeds uitverkocht en voor de veiligheid heeft het HST nog enkele avonden extra optie op de schouwburg genomen zodat extra-voorstellingen, indien nodig, niet tot de onmogelijkheden behoren.

Met 't Sjtroatingelke heeft Theo Pasing zich met de hand van Piet Malherbe in de rug uitstekend aan de sfeer van het Heerlens Streektheater aangepast al noemt hij zijn stuk een kluchtig satiriek spel. Satiriek omdat hij zich aan wat milde maatschappijkritiek waagt als hij laat zien wat een manipulerende burgemeester allemaal kan aanrichten. In het stuk gaat de burgemeester zijn ambtsjubileum vieren. Onder het motto: „daar heeft het hele dorp wat aan" wenst hij zich een monument voor de eeuwigheid. Het zal een fontein worden, bekroond door een bloot mannelijk engeltje, iets waar oppositie tegen komt omdat het dorp nog niet voldoende is opgestuwd in de sexuele vaart der volken. En als het beeld onthuld wordt ontbreekt juist dat onderdeel waaraan men kon zien dat het een mannelijk engeltje moest zijn. Over de verwikkelingen, die daaruit ontstaan zullen wij de toekomstige bezoekers verder niet inlichten. Het enige wat we nog kwijt willen is dat er een ronduit bevrijdende oplossing op volgt. Sjarel houdt er in 't Sjtroatingelke een losse negotie op na. Hij stijgt in aller achting als hij wordt benoemd in het jubileumcomité „omdat het gewone volk er ook een plaats in moet hebben". Wat Theo Pasing leverde is een prettig stuk met goede dialogen, vele spelmogelijkheden en een grote bezetting. Ben Malherbe – die steeds beter in de voetsporen van zijn vader begint te passen – zal het regisseren in een decor, dat naar zijn ontwerp is gebouwd door de heer Berben.

Cor Lommers



● *De maquette, die de heer Berben naar een ontwerp van regisseur Ben Malherbe bouwde voor 't Sjtroatingelke van Theo Pasing.*

Horoscoop

Wanneer u vandaag jarig bent: Dit is een keerpunt in uw leven. Leer wensen in daden om te zetten. Hetgeen u vroeg in dit jaar als waarheid aanneemt is voorbarig en wordt dan vervangen door uw toenemende kennis. Het laatste kwart jaar is een voorbereiding voor een vooruitgang of verandering van werk. Uw relaties ontwikkelen zich in nieuwe vormen. De jarigen van vandaag zijn gevoelig en hebben een gave voor muziek. Ze hebben veel fantasie.

RAM: Wees sceptisch inzake ideeën en voorzichtig met cijfers. Vermijd commentaar als mensen opeens met andere verhalen aankomen. Er is niet altijd een vervanging voor oud materiaal.

STIER: Twijfel is geen goede basis voor financiële ondernemingen. Verwarring is maar tijdelijk. Houd het huiselijk leven eenvoudig. U bent kort aangebonden.

TWEELINGEN: Het is gemakkelijk om aan uw luimen toe te geven, maar het is moeilijker om problemen op te ruimen. Veel van hetgeen u hoort berust op praatjes of vergissingen.

KREEFT: Doe wat overeen gekomen was. Door veel te doen kunt u meer verdienen. Maar geef geen extra geld uit, dat is onpraktisch.

LEEUW: Uw persoonlijke belangen hebben momenteel voorrang. De schijn bedriegt tenzij u redelijke antwoorden krijgt op uw vragen.

MAAGD: Reken alleen op uzelf. Zelfs een goede vriend kan u niet helpen. Andere mensen hebben geen werkelijke visie en zien niet dat er meer achter zit.

WEEGSCHAAL: Er zijn misverstanden op het werk. Technisch advies moet gecontroleerd worden. Onderzoek op de plaats van het gebeurde is nodig. Kiezen is moeilijk.

SCHORPIOEN: Geldzaken moeten zorgvuldig bekeken worden. Vrienden komen teveel of te weinig. Maar u leert op wie u kunt vertrouwen. Romantiek wenkt.

BOOGSCHUTTER: Sta voor niemand borg. Ga niet op reis als het voor lange duur zou zijn. Autoriteiten verwekken moeilijkheden voor anderen en voor zichzelf. Blijf buiten hun plannen.

STEENBOK: Het is moeilijk om dingen te beoordelen die buiten uw gezichtskring liggen. Uw partner helpt als u naar hem wilt luisteren. Let op gezondheidszorg.

WATERMAN: Zorg dat uw plannen daar belanden waar men er voor voelt. Mediteer. Maak daarna een inventaris van uw bezittingen.

VISSEN: Maak gebruik van al uw mogelijkheden en gevoelens. U zult daaruit kunnen opmaken hoe georganiseerd u bent. Aanvaard geen hulp.

in gesprek

Prijsbeleid

De gemeente Heerlen wil het water 10% duurder maken, het gas 15%, de huur voor keukengeisers optrekken van ƒ 4,10 tot ƒ 4,70 per maand en de huur voor badgeisers (die ze nooit na komen kijken) van ƒ 6,50 tot ƒ 7,40.

Ik zou minister Lubbers dringend willen verzoeken zijn goedkeuring aan deze verhogingen te onthouden, daar de inwoners van Heerlen (zie het LD van 30 maart '76) reeds 14% gemeentelijke verhogingen te verwerken hebben gehad.

De lonen gaan misschien in het eerste halfjaar van 1977 met 2,5% omhoog en in het tweede halfjaar met 2%; de huren gaan 8% omhoog. Hoe de kleine man volgend jaar de touwtjes nog aan elkaar moet knopen, is mij niet duidelijk.

TREEBEEK **E. Postema**

Pensionering

Er zijn honderdduizenden jongeren, die graag zouden willen werken, maar geen werk kunnen vinden.

Waarom zoekt men de oplossing niet in een drastische verlaging van de pensioengerechtigde leeftijd? Bijvoorbeeld met 5 of 10 jaar?

De pensioenfondsen zullen wel zeggen: waar halen wij het geld vandaan om de mensen zo vroeg te pensioneren? Mijn antwoord is: dan moet de regering maar bijspringen; op de eerste plaats met de miljoenen, die worden uitgekeerd aan de werklozen; op de tweede plaats door minder oorlogsmateriaal te kopen; met ons kleine leger kunnen wij toch niets uitrichten tegen grote mogendheden.

Ik zou bovendien nog willen zeggen: de gemiddelde leeftijd die Nederlandse mannen halen, is 72 jaar. Bij pensionering op de huidige leeftijd kan de „gemiddelde" man dus precies zeven jaartjes van zijn hele leven, noem het maar, genieten. Verondersteld, dat hij na zijn 65ste nog gezond is, wat ook lang niet altijd het geval is.

SCHINNEN **K. Post**

Paarden

Iedereen weet, dat iedere vee... verplicht is zijn beesten te ver... Wat ik mij nu afvraag is hoe het ... lijk is, dat mensen die geen ... geen stal hebben, er (uit liefhe... paarden op na mogen houden... paarden hebben behoorlijke v... en onderdak nodig. Maar her ... ziet men op braakgrond paard... pen, waar praktisch niet na... wordt gekeken en die geen enk... schutting hebben tegen regen e... Alle schepsels – ook dieren – he... recht op een humane behand... Volgens mij dient er een lan... verbod te komen, inhoudende ... mensen, die op dit terrein onde... dig zijn of niet voldoende mid... hebben om voor voeding en stal ... zorgen, er geen paarden op na ... houden. Hier ligt een taak voor d... renbescherming.

HEERLEN **H. Bemel...**

puzzel van de dag

volgzaam / gedaante		Frans schrijver	onbeschaafd		plaats in Utrecht	insekt	uit... ka...
okkernoot / houding							
			tijdperk				
			meisjesnaam			troefkaart	
zangstem / lage rivierst.			rivier in Rusland / zonnegod				
				zelfkant			
insekt		reeds			Frans lidwoord		

oplossing van gisteren

- b - a - u - s -
- e s c o r t e
h o n k b a l
h o l e - i l l
- e - - o s - e
o v e n - m e n
- e g - e e n d
s n o e r - e e

recept

Gebakken paling met tartaarsaus

Een Frans recept, dat w... ingewikkelder is dan o... gewone Nederlandse, m... wel zéér de moeite waard... Breng tezamen aan de koo... twee glazen water, één gl... eenvoudige witte wijn... stukje ui en wortel, blaadje ... laurier, een kruidnagel e... wat zout. Temper het vuur ... als het water kookt en leg ... ongeveer 500 gr dikke p... ling in, in grote stukken ge... sneden. Laat de paling op ... laag vuur 15 à 20 minuten ... sudderen. De paling m... vooral niet te gaar worden. Neem de stukken paling uit ... de pan en laat ze uitlekken. Smelt een eetlepel boter e... roer er een flinke eetlepel ... bloem door. Giet er geleide... lijk 1,5 dl van het gezeefde ... kookvocht bij en blijf daa... bij steeds goed roeren, t... een dikke saus ontstaat. Meng er van het vuur af e... eidooier door. Vermeng ... droog broodkruim met fijn... gehakte peterselie, een ... snufje tijm, 1 theelepel ge... raspte ui en versgemalen ... peper. Wentel de stukken ... paling eerst door de saus en ... dan door het broodkruim. Bak ze in hete boter snel ... goudbruin. Voor een bege... leidende tartaarsaus ve... mengt u mayonaise met ... fijngehakte augurk, ve... kruimeld hardgekookt ei en ... kappertjes.

OBELIX & CO

● Goscinny/Uderzo



DE RAAP VAN RUBENS

SUSKE EN WISKE



VANDAAG de dag

...tspanning

...EN – De Hongaarse partijleider ...s Kadar heeft gisterochtend ...enrijk verlaten na een officieel ...k van drie dagen aan het land, ...tnodiging van kanselier Bruno ...sky. In een gezamenlijk commu... wordt gezegd dat de twee lei... „hartelijke en vriendelijke" ge...ken hebben gevoerd. Zowel ...apest als Wenen zijn overtuigd ...de noodzaak met het ontspan...sproces door te gaan.

...ucht mislukt

...N – Een Oostduitser, die waar...nlijk een vluchtpoging onder...naar West-Duitsland, is door au...tische mitrailleurs aan de Oos...se grens getroffen en zwaar ge... afgevoerd. Het ongeval deed ...voor in de buurt van Helmstedt, ...rsaksen. De vluchteling riep om ... toen hij door een Oostduitser ... weggehaald. Dit heeft de West...se grenswacht gisteren bekend...akt.

...tgehalte

...HAAG – De socialist Kolthoff ...t dat minister Van der Stee ...zien te voorkomen dat de zuive...strie het vetgehalte van half...melk gaat verhogen. In monde... vragen aan de minister van ...bouw en staatssecretaris Hend... van Volksgezondheid zal Kolt... hier op aandringen en zich te... beklagen over het voldongen ... waarvoor bevolking en parle...t zijn gesteld ten aanzien van de ...oging van het vetgehalte van de ...melk per 1 januari a.s.

...middeling

...SWIJK – De werkgeversorganisa... in het beroepsgoederenvervoer ...en ingestemd met het voorstel ... minister Boersma (Sociale Za... en staatssecretaris Van Hulten ...keer) om het overleg over de ar...svoorwaarden in de bedrijfstak ...r op gang te brengen. De organi...es hebben dat de bewindslieden ...eren meegedeeld.

...jzeling

...MBURG – Twee Indonesiërs zijn ...eren in Hamburg gearresteerd ...t zij in het naburige Lüneburg ...mensen gedurende 35 uur in gijze... hadden gehouden. De gijzeling ... plaats in een Chinees restau.... Met zijn actie wilde het duo van ...restauranteigenaar via een fami...d 40.000 mark losgeld afpersen. ...e gijzelaars en een politieman ...den door de daders in het gezicht ...ond met messen en boksbeugels.

...evangenen

...RLIJN – In Oost-Duitsland zitten ...it moment ongeveer 5.000 men... om politieke redenen gevangen, ...eeft gisteren het „Comité van de ... augustus" in West-Berlijn be...gemaakt. Op 13 augustus 1961 ...d begonnen met de bouw van de ...r tussen Oost- en West-Berlijn. ...en rapport zegt het comité dat ...deel van de politieke gevangenen ... op berechting wacht terwijl de ...eren al veroordeeld zijn. Voorts ...dt gezegd dat de omstandigheden ...rin de gevangenen verkeren, erg ...d zijn.

...omertijd

...USSEL – In België is nu definitief ...loten dat volgend jaar de zomer... wordt ingevoerd. In het Belgi...e staatsblad van vandaag wordt ...eld dat komend jaar de zomer... ingaat in de nacht van 2 op 3 ...il, 's nachts om 02.00 uur plaatse...e tijd. De klok zal dan een uur ...ruit gezet worden. De zomertijd ...digt volgend jaar in België in de ...ht van 24 op 25 september om ...0 uur plaatselijke tijd. De klok ...rdt dan weer een uur achteruit ge...

...waar water

...SHINGTON – De S.U. heeft een ...reenkomst gesloten met India ...r de levering van 200 ton zwaar ...ter, bestemd voor het kernener...programma van dat land, aldus de ...shington Post van gisteren. Dat is ...end geworden doordat de trans...ie bij de internationale commissie ...r atoomenergie is gemeld. Ca...a had geweigerd dit materiaal te ...eren om niet mee te werken aan ...spreiding van kernwapenbezit.

...redesprijs

...RACAS – De Latijnsamerikaanse ...bond CLAT heeft mgr. Frenz en ...r. Ariztia opnieuw voorgedragen ...r de Nobelprijs van de vrede. In ...il hadden Noorse Kamerleden ...ds voorgesteld beide bisschoppen ... prijs te geven. De Lutherse mgr. ...mut Frenz en de r.k. mgr. Fer...ado Ariztia werden bekend door ...oprichting van het inmiddels door ...ili verboden oecumenische comité ...r de vrede, dat zich in Chili heeft ...ezet voor politieke gevangenen en ...chtelingen.

...rezjnev-film

...OSKOU – In Dnjeprozerzjinsk, de ...boortestad van Leonid Brezjnjev ...de Russische Oekraine, is een film ... première gegaan over het leven ...n de Russische partijleider. De ...n valt in het kader van een toene...nde stroom openbare eerbewijzen ...n Brezjnjev naar aanleiding van ...n 70ste verjaardag op 19 december.

KARDINAAL WILLEBRANDS BEPLEIT BIJ CHRISTELIJK WERKGEVERSVERBOND:

Onbevangen gesprek tussen werkgevers en werknemers

NOORDWIJK AAN ZEE – Kardinaal Willebrands heeft voor de sectie west van het Christelijk Werkgeversverbond ervoor gepleit, dat „christenen, die elkaar uit hoofde van onderscheiden maatschappelijke belangen aan de onderhandelingstafel treffen, bij tijd en wijle een meer onbevangen sfeer opzoeken om in gesprek te raken over de ideële achtergronden van wat zij voorstaan".

Hij wees er daarbij op, dat door christenen verschillend wordt gedacht over de concrete inhoud van een „betere maatschappij" en over het optimaal functioneren van het sociaal-economisch leven daarin. Wanneer evangelische waarden daarbij als inspirerend worden onderkend kunnen een gedachtenwisseling daarover en een verheldering van de verschillende motivaties er volgens kardinaal Willebrands misschien toe bijdragen, dat onderscheiden belangen beter worden gesitueerd en op hun betekenis voor een „betere maatschappij" worden gewaardeerd.

Kardinaal willebrands weidde uitvoerig uit over de pauselijke sociale encyclieken. Hij zei erover, dat zij geen kant en klare oplossing bieden, maar op „speurtocht" zijn naar een betere samenleving. Het laatste deel van zijn rede wijdde hij geheel aan de maatschappelijke organisaties op christelijke grondslag. Hierbij wees hij op de sterk bisschoppelijk gebonden achtergrond van de katholieke organisaties, die zodoende lange tijd het karakter behielden van een instrument dat de kerk kon hanteren ter beïnvloeding van het maatschappelijke leven. De protestantse organisaties kennen deze achtergrond niet. De kardinaal vermeldde deze onderscheiden ontwikkeling, omdat volgens hem aan te nemen valt, dat zij wellicht doorwerkt in de vragen naar eigen identiteit van christelijke organisaties, waarin de vroegere bestaande samengaan.

Pluriformiteit

Op basis van de documenten van het concilie en van de encyclieken „Mater et Magistra" van paus Joannes en „Populorum Progressio" van paus Paulus zei kardinaal Willebrands, dat op het punt van het maatschappelijk leven een pluriformiteit van beroepsorganisaties en vakverenigingen aanvaardbaar is, wanneer althans de religieuze oriëntatie van het leven evenals de vrijheid in de menselijke waardigheid in die pluriformiteit worden geëerbiedigd.

Kostbaar project van 6 miljard gulden

Vliegende radar voor de NAVO

BRUSSEL – De ministers van Defensie van de NAVO-landen hebben in Brussel in beginsel besloten, een vloot van 27 Boeing-707 vliegtuigen uit te rusten met radar en computers, om laagvliegende vijandelijke vliegtuigen tijdig te kunnen waarnemen en tegenmaatregelen te kunnen nemen.

Vier grote landen – de Verenigde Staten, Canada, West-Duitsland en Engeland – zullen de vliegtuigen zelf aanschaffen en waarschijnlijk elk twintig procent van de kosten dragen van dit project, met een kleine 6 miljard gulden het kostbaarste uit de geschiedenis van de Noordatlantische verdragsorganisatie.

Alle landen behalve Frankrijk en Griekenland, die zich uit de geïntegreerde militaire organisatie van de NAVO hebben teruggetrokken, zullen hun bestaande grond-radar aanpassen aan het nieuwe systeem, dat in NAVO-jargon met AWACS (Airborn Warning and Control System) wordt aangeduid. Nederland is bovendien bereid bij te dragen aan de onderhoudskosten, die op een kleine 250 miljoen gulden per jaar worden geraamd.

Niet eens

Omdat men het gisteren in Brussel niet eens kon worden over de financiële regeling, is op Engels voorstel besloten eind januari/begin februari een speciale bijeenkomst van ministers van Defensie te beleggen, om definitieve besluiten te nemen.

Minister Vredeling legde er tegenover journalisten sterk de nadruk op dat een Nederlandse bijdrage – die naar verluidt in een periode van tien jaar 150 tot 200 miljoen gulden zou moeten bedragen – binnen de begrotingsruimte zal moeten worden gevonden. Dit betekent, dat de prioriteiten zullen moeten worden herzien, en dat eventueel overleg met de NAVO noodzakelijk is wanneer bestaande NAVO-taken een lagere prioriteit zouden krijgen.

Overtuigd

De ministers van Defensie bleken gisteren allen overtuigd van de militaire noodzaak, om in het licht van een machtsevenwicht dat ten gunste van de Russen aan het verschuiven is, het systeem aan te schaffen. De militaire deskundigen, die begin volgende maand de speciale ministersconferentie gaan voorbereiden, zullen dan ook uitsluitend over de financiële, en niet de militair-technische aspecten van AWACS gaan spreken.

● *MÜNCHEN – In München bestaat in de stadsparken sinds kort een hondenwacht, die van loslopende honden de nummers van de belastingpenning noteert en zo de eigenaars opspoort. Die nochalante bezitters krijgen dan een keurig proces-verbaal van tussen de 10 en 1000 (!) mark. Met een en ander hoopt men de vervuiling van de parken door honden tegen te gaan.*

Aantal klachten bij medische tuchtcolleges sterk gestegen

UTRECHT – Bij de vijf medische tuchtcolleges in Nederland zijn vorig jaar 272 klachten ingediend, 75 procent meer dan in 1974. De geneeskundig hoofdinspecteur van de Volksgezondheid, de heer R. Drion, zegt hierover in zijn jaarverslag 1975 dat het tuchtrecht blijkbaar voorziet in een behoefte van het publiek.

Hij voegt hier evenwel aan toe, dat maar 13 procent van de klachten heeft geleid tot het opleggen van een maatregel. Het aantal zaken waarin hoger beroep is aangetekend bij het centraal medisch tuchtcollege steeg eveneens aanzienlijk, maar ook het hoger beroep mondde daar zelden uit in een wijziging van de beslissing.

De heer Drion vraagt zich dan ook af, of de klagers niet andere verwachtingen van het tuchtrecht hebben dan de tuchtrechter kan waarmaken. Veel van de bestaande onvrede zou volgens hem kunnen worden weggenomen door een grotere openheid over het reilen en zeilen van de tuchtcolleges bij de voorbereiding, de behandeling van klachten ter zitting en de uitspraak.

FNV pleit voor stakingsrecht in grondwet

Van onze redactie economie

AMSTERDAM – In een brief aan de Tweede Kamer heeft de Federatie Nederlandse Vakbeweging (FNV) gevraagd bij de grondwetsherziening aandacht te schenken aan het stakingsrecht. Het heeft de FNV bijzonder teleurgesteld, aldus de brief, dat dit stakingsrecht niet onder de sociale grondrechten is opgenomen in de voorstellen van de regering. Juist gezien de belangrijke en bijzondere positie, die het stakingsrecht onder de sociale grondrechten inneemt, moet dit onaanvaardbaar worden geacht".

De FNV zegt dat het door niemand zal worden betwist, dat het stakingsrecht een grondrecht is van werknemers en vam vakbeweging. „Het bestaan en het functioneren van een vrije en onafhankelijke vakbeweging zou bij aantasting van het stakingsrecht gevaar lopen", meent de FNV. Voorts hecht de FNV veel waarde aan een regeling van het stakingsrecht voor ambtenaren.

De regering heeft meegedeeld, dat zij bij ratificatie van het Europees Sociaal Handvest voorshands de ambtenaren van de garantie voor het stakingsrecht wil uitsluiten. „De FNV protesteert hiertegen met kracht. De ambtenaren dienen in een gelijke positie te worden gebracht als de werknemers in een onderneming", aldus de brief van de FNV.

Door dalend geboortecijfer

Kraamzorg in moeilijkheden

UTRECHT – Onder invloed van het dalend geboortecijfer en de toenemende „hospitaalbevalling" blijft het aantal kraamverzorgingen afnemen. Het zal in de nabije toekomst onder de 80.000 dalen. De organisatie van de kraamzorg komt hierdoor in grote moeilijkheden.

De geneeskundig hoofdinspecteur van de Volksgezondheid, de heer R. Drion, zegt dit in zijn jaarverslag over 1975. Hij noemt het met het oog op de eisen ten aanzien van de kwaliteit van de zorg, onmogelijk om het personeelsbestand naar rato van de daling van het aantal verzorgingen te verminderen. Het is evenmin mogelijk, het al tot 92 gereduceerde aantal kraamcentra nog verder terug te brengen omdat er dan „onwerkzaam grote werkgebieden" zouden onstaan.

De situatie stelt de kruisverenigingen en de overheid volgens dokter Drion voor grote problemen. Bovendien wordt het werk op deze manier steeds minder aantrekkelijk, hetgeen blijkt uit een zeer groot verloop van adjunct leidsters-docenten. De heer Drion stelt, dat het zaak is de problematiek goed in het oog te houden.

Sociale uitkeringen vorig jaar ruim 17 miljard gulden

DEN HAAG – De Sociale Verzekeringsbank en Raden van Arbeid hebben in 1975 ruim 17 miljard uitgekeerd aan sociale verzekeringen. Dit is bijna de helft van het totaal wat aan sociale verzekeringen wordt uitgekeerd. Het is een stijging van 2 miljard ten opzichte van 1974.

Het grootste deel was bestemd voor de aow, 11,6 miljard, een stijging met 1,7 miljard. Het totale bedrag aan kinderbijslaguitkeringen steeg met 500 miljoen. In het Fonds Voorheffing Pensioenverzekering – opgericht door de bevriezing van de kinderbijslag voor het eerste kind – werd 369,7 miljoen gestort.

Ook hebben de Sociale Verzekeringsbank en de Raden van Arbeid ruim 3,5 miljoen afkoopsommen voor rentekaarten betaald.

Gemiddeld werd ƒ 208,40 per kaart uitbetaald. Aan premies voor sociale verzekeringen werd in 1975 17,9 miljard ontvangen. De Sociale Verzekeringsbank en Raden van Arbeid bezitten nu voor uitkeringen aow 440 miljoen, voor de aww 133 miljoen, voor de akw 146 miljoen en voor de kwl 289 miljoen.

Produktie-stijging industrie 10 procent

DEN HAAG – De produktie van de Nederlandse industrie ligt volgens de jongste berekeningen van het C.B.S. ongeveer tien procent boven het peil van een jaar geleden.

Het hoeveelheidsindexcijfer van de gemiddelde dagproduktie, gecorrigeerd voor seizoen, bedraagt voor de maand oktober 117 tegen 107 voor oktober van het vorige jaar, wat neerkomt op een stijging van bijna tien procent. In september was de produktiestijging bijna negen procent, in de maanden daarvoor kwam de produktie niet meer dan ongeveer zeven procent boven het niveau van het vorig jaar uit. Het produktieniveau van oktober j.l. ligt ook bijna tien procent boven het gemiddelde van het recessiejaar 1975 en bijna twee procent boven dat van 1974.

VATIKAANSTAD – Paus Paulus zal zijn gebruikelijke kersttoespraak tot de kardinalen van Rome houden op maandag 20 december. Zaterdag, 25 december, richt hij na de kerstviering in de St. Pieter om 12 uur zijn kerstboodschap tot de katholieken in de wereld.

Gemakkelijker...

STOCKHOLM – Met ingang van 1 januari van het volgend jaar krijgen de dronken Zweden het gemakkelijker. Openbare dronkenschap zal dan niet meer met een geldboete of een nachtje politiebureau bestraft worden. Krachtens de nieuwe wet die op 1 januari van kracht wordt, moet de politie in het nieuwe jaar wel blijven letten op mensen die een glaasje te veel op hebben, maar hen alleen meenemen naar het politiebureau als ze niet op eigen benen meer kunnen staan. Ze mogen dan maar acht uur ter ontnuchtering worden vastgehouden. De Zweden die af en toe te diep in het glaasje kijken, zullen ook niet meer automatisch op de zwarte lijst van de staatsdrankwinkels komen. Tot dusver mochten deze winkels geen druppel sterke drank verkopen aan mensen die door de politie wegens dronkenschap waren opgepakt.

Konsumenten Kontakt vraagt minister:

Invoerrechten van koffie opschorten

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Konsumenten Kontakt heeft gisteren minister Lubbers (Economische Zaken) gevraagd in EEG-verband te willen bewerkstelligen dat het invoerrecht op koffie van 7 procent tijdelijk ongedaan wordt gemaakt. Zo'n maatregel zou volgens de consumentenorganisatie de prijs van een pak roodmerk koffie met ongeveer 17 cent per half pond kunnen drukken.

Noodzakelijk

Het invoerrecht geldt in de EEG voor de koffie uit Zuid- en Middenamerikaanse landen, Indonesië en Angola. Het gaat om ongeveer 70 procent van de totale koffie-import. Op grond van een verdrag tussen de EEG en andere Afrikaanse koffieexporterende landen wordt op de koffie uit die landen geen invoerrecht geheven.

Konsumenten Kontakt vindt het noodzakelijk dat er maatregelen worden genomen die de gevolgen van de aanzienlijke koffieprijsstijgingen enigszins kunnen matigen. Volgens de consumentenorganisaties hebben die prijsstijgingen sedert juli 1975 nu al een invloed van ongeveer 1 procent gehad op het totale prijsindexcijfer. KK stelt dat de invloed van de koffieprijsverhogingen samen op de kosten van levensonderhoud vergelijkbaar is met die van, bijvoorbeeld, de jaarlijkse huurverhoging.

De consumentenorganisatie beseft dat opschorten van het invoerrecht de EEG inkomstenverlies zal bezorgen. Maar dat verlies kan gemakkelijk worden opgevangen dank zij het feit dat juist door de hogere koffieprijzen het afgelopen jaar aanzienlijk hogere inkomsten uit invoerrechten zijn verkregen, zo vindt Konsumenten Kontakt.

AANGEB. BETREKK.

Gezocht een ORGANIST-ZANGER en een bassist, beide in bez. van instrum. Aanm. Beneluxlaan 119 te Heerlen, na 19 uur.

Wij vragen voor onze slagerij in Hoensbroek nette erv. VERKOOPSTER en nette erv. part-time verkoopster. Melden bij Slagerij De Vleesgarant, Stationsstraat 1-2, Heerlen.

Dames en heren. Wilt u en uw auto f 300, 3 à f 400 per week netto bijverdienen. Inl. woensdag en donderdag om 19 uur precies. Voorstr. 5. Schaesberg - Leenhof - en donderdagmidag om 16 uur precies. Op gen Steen 7, Schaesberg.

Zelfst. HULP in de huish. gevr. Voor iedere dag. Slagerij Houtvast, Slakkenstr. 78 Hoensbroek, tel. 211520.

BARDAME gevr. De Viersprong. Oirsbeek. Tel. 04492 1873. Na 14 uur. x

BARDAMES gevr. Palace Kempkensweg 1, Heerlen, Tel. 045-719826. x

VERTRETER(IN) für Lesemappen-Werbung gesucht, Lesezirkel Hans Limberg Mariabrunnstr. 31 D 5100 Aachen, tel. 09-4924137194. Bel ons even op van 8 tot 17 uur. x

Besloten club La Cartouche te Amstenrade vraagt met spoed 2 zeer leuke charmante BARDAMES voor de middaguren van 13 tot 20 u.: vervoer wordt gezorgd. Zat. en zonlags vrij. Inlichtingen 04492-2130. x

KOK gevraagd van 15-12 t.m. 2-1 1977. Tel. 04454-1589. x

KOK gevraagd, jaarbetrekking. Tel. 04454-1589. x

MAGAZIJNBEDIENDE gevraagd lft. 17-21 jr. kennis van automateriaal gereedschap strekt tot aanbev. Soll. tussen 11-12 uur aan Weva Autom. BV, tel. 045-412945. x

Wij vragen PORTIER van 's avonds 8 uur tot 's nachts 4 uur voor 4 dagen in de week. Lotus-bar-dancing-bistro, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 045-455609. x

Een leuke BARDAME gevr., hoge verdiensten; voor vervoer wordt gezorgd. „Club de Shadow Bar". Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade-West. Tel. 045-410988. x

Met spoed gevr. CHAUFFEURS, goed bekend met omg.; voor de nachtd. mondeling soll. Minitax BV Kerkstr. 11 Nieuwenhagen. x

Gevr. charmante BARDAMES. Club Je t'aime. Tel. 045-457093. x

Mann. part-time KRACHT gevr. voor algem. werkzaamheden in nachtdienst. Erkens Bakkerij, Bouwbergstr. 5 te Brunssum. Tel. 045 nr 252272. x

Enkele handige JONGENS gevr. voor algem. werkzaamheden. Erkens Bakkerij Bouwbergstr. 5 Brunssum. Tel. 045-252272. x

Gevr. VERFSPUITERS. Melden Nijverheidsweg 1 Geleen, tel. 04494-40660. x

Met spoed gevr. KAPSTER of aank. kapster v. uithulp weg. ziekte. Kappersteam Jan Stassen, Hommerterweg 149, Hoensbroek. Tel. 045-211852. x

Gevr. CHAUFFEUR venters met groot rijbewijs en bijrijder voor verkoop van aardappelen en fruit. Elbereveld 376 Kerkrade (W.), tel. 045-416149. Bellen tussen 18 en 19 uur. x

Dames en Heren blijvende BIJVERDIENSTE van f 300 à f 400 p. week netto in 15 uur. Inl. donderd. en vrijdag om 19 uur precies. — Voorstr. 5 Schaesberg (Leenhof) en zaterdagmiddag om 2 uur precies Leenstraat 38 Stein. x

Gevr. in klein garagebedrijf in Haarlem een allr. MONTEUR. Gewend zelfst. te werken en bij afwezigheid eigenaar zijn taak kan overnemen. Gedacht wordt aan iemand rond de 40. Woning beschikbaar. Br. met ref. ond. no. 2042 LD Heerlen.

WERKSTER gevr. voor 2 halve dgn. Tel. tot 15 uur: 04493-1724. Const. Hugostr. 14 Spaubeek. x

WERKSTER gevr. voor twee ochtenden p. wk. Kerkrade-West. Tel. 045-414832. x

Goed uitz. MEISJES gevr. voor besl. club m. sauna. Te bevr. tussen 11 en 23 uur. Bosstraat 48 Maastricht. Tel. 043-50785. x

BARDAMES gevr. zaterd. en zondag gesloten. Tel. 045-351661. x

WERKSTER gez. v. 2 middagen in de wk. Liefst uit Schimmert. Tel. 04404-562. Na 18 uur. x

Gevr. LAADSCHOPMACHINIST. Schaap Eygelshoven b.v. Mgr. Nolensplein 20 te Eygelshoven. Tel. 045-351356.

Ser. ORGANIST en drummer gez., die graag rock maar ook moderne muziek maakt voor groep orkest Harvest. Pr. Lorentzstr. 29 Hoensbroek. x

BIJVERDIENSTE? Wordt bezorger(ster) van het Limburgs Dagblad in Eygelshoven. Nadere inlichtingen bij onze hoofdagent J. Housen, St. Pieterstr. 32 Chevremont.

Tel. 045-457441 of op ons kantoor te Kerkrade, Markt 42. Tel. 045-452932. x

Net BARMEISJE gevraagd. Anja Palace, Gelissen Groeneweg 19 Merkelbeek. x

GEVR. BETREKK.

Uw DAK in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis, tel. 045-351360. x

TV-ANTENNES compl. v.a. f 220.-. Tev. alle reparatie. Kochen Antennebouw. telf. 04442-1693. bgg 045-453406. x

B.z.a. KLEERMAKER voor rep. en veranderwerk. Br. o. nr. M 5299 LD Maastricht.

RAMEN WASSEN. Vraag vrijbl. prijsopgave. Glazenwasserij „De Jupiter", tel. 045-715543. x

Hans LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818 x

Gevr. GAWALO vestigingspapieren, deelname mogelijk. Aanb. ond. no. Z 273 L.D. Heerlen. x

Voor al uw reparaties, dak- en timmerwerk. Fa. Charlier tel. 045-453447 en 045-455074. x

Fa. HAAS voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045 nr. 455922. x

Behang- en SCHILDERWERK met winterkorting. Vraag vrijblijvend prijsopgave, tel. 04405-2294. x

GEVELREINIGING - Vuile gevels geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde en het aanzien van uw huis. Ook kantoren of bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Renovabouw, tel. 045 nr. 256920. x

TUIN aanleggen, vernieuwen of winterbeurt. ook maken van oprit, terras en afrastering. Bel. 045-216722. x

Voor ieder KLUSJE of karweitje in huis, bel 045-216722. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-TV en radio's. Bel elektro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, (Markt) Heerlerheide. 045-212330. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

Dame-verpleegster zoekt functie als GEZELSCHAPSDAME ev. lichte verpleging. Br. ond. no. G 275 LD Heerlen. x

2 Metselaars kunnen nog WERK aannemen voor 's avonds en zaterdag. Tel. 045 - 716768. x

TE KOOP AANGEB.

PERZEN ½ prijs, Hamadan 120x60 f 85, Hamadan 260 x 65 f 175, Abadeh 250 x 175 f 895. Pauli, Op de Bossen Eygelshoven. Tel. 045-351632.

AANHANGWAGENS. In diverse maten en uitvoeringen, uit voorraad leverbaar. Nu nog speciale showprijzen Mostard BV Rijksweg Z. 7, Susteren tel. 04499-1560. x

Geen f 69.- maar f 39.- kosten prachtige bekledingsstoffen. f 15.75 kosten grote resten velours GORDIJNEN f 3.75 en u bent de bezitter van prachtige overgordijnen. En dat vindt u in Theo Stikkelbroek Gordijnenpales, Rumpenerstr. 2 b, Brunssum.

Vindt u uw oude BANKSTEL zo mooi? Wij stofferen dit onder garantie goed en voordelig. Theo Stikkelbroek Gordijnenpaleis, Rumpenerstr. 2B, Brunssum.

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-drs, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Moderne EETHOEK, tafel en 4 stoelen m. ribfluweel, teg. elk aann. bod. Wingerdweg 10, Hoensbroek.

Te k. antiek zammak KLOKKENSTEL, Franse hanglamp. Talmastraat 40, Heerlen, tel. 045-713988.

Te k. BANDREC. Telefunken stereo type 430 f 250,- na 5 uur. Edisonstraat 281 Heerlen.

Te k. Queen Anne KAST 2.20 m. br. Graafstr. 8 Nuth.

Te k. antiek dolfijn TAFEL met 6 prachtige nw beklede stoelen; iets aparts. Onderste Puth 53, Puth-Schinnen.

Electr. ORGEL Floridian nog nooit bespeeld. Tel. 045 256600.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren. 98 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39,-. Führen. Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156 Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

Unieke verkoping van DOUANEGOEDEREN op zaterdag 11 december. Staargebouw, Veldekeplein 25. Aanvang 15 uur, bezichtiging 1 u. v. aanvang. x

Te k. van part. TUNER VERSTERKER m. bijbehorende boxen 2x50 W. muziekverm. Bekend merk. Iets fijns voor liefhebber. Na 20 uur. Te bevr. Burg. Trypelsplein 3 Munstergeleen. x

Te k. weg. plaatsgebrek 2 leren KUIPSTOELEN. z.g.a.n. Gatestr. 44 N'hagen. x

Zw.-wit TELEVISIES div. merken zoals Philips, Blaupunkt v.a. f 50,- f 75,- f 100,- Radio Frank B.V. Bokstr. 33, Heerlerheide tel. 213432. x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 395,- Radio Frank B.V Bokstraat 33 Heerlerheide tel. 213432. x

Oma's SPULLETJES te koop olielampen, waaronder oliehanglamp, koperen ketels, kandelaars en heel veel kleingoed. Corisbergweg 36 Heerlerbaan. x

Te koop houten gedraaide SCHEMERLAMPEN vanaf f 22.50, eiken salontafel 60x120. Parallelweg 74 te Hoensbroek. x

Gratis LAMPEKAP kunnen we niet leveren, maar wel uit atelier tegen zeer lage prijzen. Pasveer. Lichtenbergstr. 38, Schaesberg. x

BANKSTELLEN grote voorraad dir. af fabriek beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-drs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. — Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

KASREGISTERS te koop - te huur. Hugin dealer Roltex BV, Hulsberg, Winkelmachines. Tel. 04405-2000. x

VLOERTEGELS 15x15 voor kelder of serre f 19,95 p. m2 Dubbelhard gebakken geglazuurd 10x20 in bruin, groen en beige f 19,50 p. m2 met bloemmotief 20x20 voor f 19,50. 1ste soort boerenplavuizen 20x20 (de laatsten) voor f 25,- p.m2 Restant 10x20 rood genuanceerd f 10,- p.m2. Engelse plavuizen 15x15 (het sukses van 1976). f 39.50 p.m2, handgemaakte geglazuurde Limburgse plavuizen 20x20 f 45,- p.m2. Portugese leisteen 40x40 f 29,- p.m2, Marmertegels welke U kunt lijmen f 79.- p.m2. Complete open haard f 295,-. Eurotegel Laanderstraat 47 Heerlen, 045-715544 's maandags gesloten. x

Heren 10 jaar jonger door TOEPET of pruik. Alleen bij de vakman. Bij inl. van oud toepet f 100,- korting, ook alle verzorging van haarwerk. Ziekenfonds leverancier. Jansen-Verberne, Stationstraat 47 Heerlen. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-. Tiendschuur 2 Susteren. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

EIEREN, slachtkippen, levend of geslacht. J. Huth. Veldstraat 49, Brunssum (Rozengaard). x

BONTMANTELS! BONTHOEDEN! Kerst-kado's bij Nederlands grootste bontmagazijn vergelijkbaar 20 à 30 pct goedkoper. Het bespaart u veel geld. Volle garantie.. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat tegenover Hema), Eindhoven C, tel. 040-447039. Bij koop, reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open! 20 - 21 - 22 en 23 dec. koopavonden tot 21 uur. x

Te koop SALONKAST palissander. Scheldestr. 48 Heerlen. x

Te k. prachtige Koelstra KINDERWAGEN, hoog model, als nieuwe step, 2 rookstoelen i.z.g.st. en ETNA-gas-keukenkachel als nw. Te bevr. tussen 18.00-19.00 uur Romeinenstr. 19, Kerkrade-West, tel. 045-411924. x

Nieuwe KINDERW. tegen 2e hands prijs. babysitje en reiswieg. Schinvelderstr. 25 Brunssum. x

300 eiken LAMPEVOETJES vanaf 19.50, hoogte 20 tot 160 cm. Lampevoetenfabricage Creation Antoine, Looierstr. 34 Heerlen. (t.o. zijkant kerk/richting autoweg). Tel. nr. 715866 x

Cash en Carry prijzen. Speciale weekend reclame t.m. 18 dec. Bij aankoop van f 10 aan groente en fruit een FRUITSCHAAL gratis. Appels 2 kg voor f 0.99, aardappelen f 0.64 per kg, mandarijnen 50 st. f 4.99. Fa. Super Patat Diamantstr. 7 Heerlen, Musschemig Tel. 045-719856. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

Te k. GEVELKACHEL met therm. 10.000 cal. z.g.a.nw. Te bevr. Spoorstr. 24 Nuth. x

Antiek gave KASTEN, zetels, commodes, enz. apart kleingoed voor de feestdagen. Irenestr. 22 Spaubeek. Tel. 04493-2156. x

Mod. WANDMEUBEL Wengé 180 h., eeth. chroom met wit blad als nw., t.e.a.b. Na 17 uur. tel. 215613. Corneliuslaan 205 H'heide. x

WANDTEGELS. 15x15 en 10x20 cm. NU 20 cent. Tegelhandel Jan van Erp. Houtstr. 5, Grevenbicht. tel. 04497-689. x

Te koop mooie KERSTBOMEN in partijen. Tel. 045-352337.

Te k. mooie hoge donkerblauwe KINDERWAGEN met sportwagen. Hoofdstr. 214, Hoensbroek. x

Wij leveren ook rechtstreeks aan particulieren. BETONWARENFABRIEK Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 213877. x

Te k. mooie eiken staande HALKLOK en regulateur. Rijksweg 134 Berg & Terblijt. Tel. 04406-13760 x

Koopjes KEUKENKASTEN keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes — Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

NAAIMACHINES. Bij aankoop van een nieuwe naaimachine hebben wij de gebruikte machine ingenomen zowel handmachines, electrische koffermachines alsmede zigzag koffermachines. Alle merken met volle garantie. Ook reparaties van alle merken naaimachines. Veldman, Emmastr. 22 Heerlen, Kouvenderstr. 68 Hoensbroek, Raadhuisstraat 14 Geleen.

Te k. LIPSTICKBAR z.g.a.n., toonbanken, gondola's, verfmengmachine (Valspar Flexa) 1½ jr. oud, behangrekken, weegschalen (Berkel), Drog. N. v. Hooren, Valkenburg, Berkelplein 18-20, tel. 04406-13481. x

DIEPVRIESKIST te k. 145 l. 1 jr. oud f 300,-. Pattonstraat 35 Heerlerbaan. x

Te k. EETHOEK, dressoir, salontafel, eenpers. bed, 4 pits gasstel. Te bevr. tot 14.00 uur, Paadweg 53 — Hoensbroek. x

Te k. 2 oude eiken kasten mooie SALONTAFEL en st. schemerlamp. Spoordamstr. 15 Heerlen-Leenhof, tel. 045-711471. x

Rijwiel CACH & CARRY. Voor typistes, wijkverpleegsters, kraamdrijvers en ambtenaren voor ieder wat wils. o.a.: dames- en herensportrijwielen met remn. en verlichting f 139,-; met knrem f 149,-; met 3 versn. f 179.-. 1001 fietsen tegen meeneemprijzen. — Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182 Hoensbroek. Kommel 10 Maastricht, tel. 043-18633. Maandag gesloten. x

Te k. Kustom BASINSTALL. + Fender basgitaar. Salviaplein 91 Kerkrade-West. x

Te k. GASH. i.z.g.st. f 100, Burgem. Beckerstr. 59, Ubach over Worms. x

Te k. 66-dlg TAFELBESTEKKEN, roestvrij edelstaal steel m. bladgoud bekl. iets aparts rechtstr. v. fabr. Heidweg 190 Bocholtz tel. 04442-1676.

Te k. jongens RACEFIETS als nw. ± 12 jr. f 150,-. koelkast f 175,-. Valkenburgerweg 20 Heerlen.

Te k. AUTORADIO, autocass. speler 8 track. Trekhaak Sunbeam. Prickenleenstraat 5 Schaesberg. x

Te koop grote NERTSHOED z.g.a.n. Tel. 045-713293.

Te k. a. KEUKENKAST, aanrecht en roestvrij stalen blad, koelkast en tafelgrill. Cortlever, Sachariasstraat 11 Schinnen.

Te k. leuke HUISBAR, pr. f 450,-. P. Schunckstr. 208, Heerlerbaan.

AANBOUWKEUKEN gr. wandmeub., eeth. + 4 st. en lampen. Rembrandtlaan 49 Geleen, tussen 17.30 en 19.30 uur.

Weg. verhuizing WASMACHINE f 250,-, gasstel f 75, Antiek o.a.: eik. boekenkast f 750,-, eik. vitrinekast f 850 Lodewijk 15 vitrinekast f 2950,-, eik. jachtspiegel f 475,-. grote Lodewijk 16 spiegel f 450,-, eik. tel. tafeltje f 275,-, eik. bed f 200, div. bronzen wandlampjes, zware eik. salontafel f 625 gepend), jachtstoel f 225.-, eik. Henri Deux eetkamertafel f 270,-, Henri Deux nachtkastje f 190,-, eik. kloostertafeltje f 175,-. tel. 045-215613. x

Te k. KINDERWAGEN bruine jeans m. geel onderstel en oranje babysitje z.g.a.n. f 200,-. Baneheiderweg 19 Bocholtz.

Te k. stereo INSTALL. merk Schneider TS Vossekuil 84 Heerlen, na 17.00 uur.

Koopje. Weg. plaatsgebrek mooie antieke eiken KAST. Heerlerbaan 136 H'baan. x

Te koop BRUIDSJURK (l. geel) maat 38-40. Steenberglaan 57, Hoensbroek. x

Te k. HOEK-BANKSTEL, groen, Skai-bank 3-zits, marmeren ronde tafel, st. schemerlamp, vloerkl. 2x3, en electr. plintverw. Kampstr. 56 H'heide. x

Te k. BABYKAMER en kinderbox en boxkleed en kinderstoel, i.z.g.st. Vraagprijs f 250. Asterstr. 22 H'heide.

Te k. antiek 2 pers. SLAAPKAMER, Lodewijk st. in craculé, Tel. 211446. Burg. v. d. Kroonstr. 4 Hoensbroek.

Oudholl. EETH. 295, bankstel mohair bekl. 295, schitterend mod. bankstel 595; eiken broodkast 395. Pieterstraat 9 Geleen. x

Aanbieding: diverse restanten wand- en VLOERRTEGELS. Mod. kleuren en decors, deze restanten worden per restpartij aangeboden en verkocht. Zo lang de voorraad hiervan strekt. Tegen uitzonderlijk lage prijzen. Fa. Jan Opreij, Margraten. x

Te koop 1 paar SKI's 1.85 m. met stokken f 85; 1 paar ski's 1.80 m., met stokken f 85; 1 paar ski's 1.45 m., met stokken f 40; 1 paar skischoenen maat 42 f 45; 1 p. skischoenen maat 38 f 10; 1 paar skischoenen maat 32 f 15; 1 herenskibroek zwart maat 50 f 50. Te bevragen bij: Kerkstraat 110 Nieuwenhagen. Tel. 045-312294. Na 18 uur.

AKAI GX 220 D tape deck als nw. Tel. 045-414613. Na 18 uur. x

Palissander WANDMEUBEL 195, mod. eethoek 245, groot eiken wandmeubel 595. oudholl. eethoek 245, pr. bankstel 145, Queen Anne eethoek 195, antiek cabinet 900, gashaard 175, gasfornuis 75. dressoirs v.a. 95. verder 2-zitsbankjes, salontafels, club enz. aan spotprijs. De Witte Hal, Agnes Printhagenstr. 22 Geleen (is promenade). x

Te koop 2 GASHAARDEN kl. en gr. event. ruilen voor gevelhaard. Tel. 045-413991. Zeer mooie en gave Biederm. EETKAMER. Tunnelweg 28 Terwinselen Kerkrade West. x

TREINENSPECIALIST. Lage prijzen, desk. voorlichting. Nederlands Intercity Treinstel „Hondekop" 4 delig m. rails en regelkast f 59.50; ook los verkrijgbaar. Märklin. Fleischmann, Trix, Roco, Rivarossi, Lima, Faller, Kibri. Vollmer, Brawa, Sommerfeldt enz. Onderdelen en reparatie. Kerkplein 15 Schin op Geul, tel. 04459-1261. x

Te k. 1 pers. houten BED met vaste gezondheidsbodem. Rembrandtstr. 41 Brunssum.

Te k. compl. AQUARIUM m. onderb. 120x40x50 met vissen. f 400. Tel. 045-413303. x

Acht Mech. STOELEN en noten binnendeur 2.03x83. Te bevr Akerstr. 106 Kerkrade-West. x

KLEUREN-TV nu 75.- p. m. Wasautomaat 30.- p. mnd. Haas, Rijksweg Nrd 4 Geleen. x

Te k. teak SCHRIJFBURO f 75; 4x 2 ramen 125x114 f 75 Wolfshoofdplein 57 H'broek.

KERSTBOMEN te koop. Tel 04492-1430. x

Te k. GASHAARD Huisjesmod. en Mini. Goedkoop. Kerkstr. 33 Waubach.

Te koop DEKENK., kl.kast, Salontafel, mech. kamer, opastoel, slaapkamer, ladenk. klokje, Mech. spiegel, electr. bromer. Kaldebornweg 133. Heerlen. x

Te k. witte BRUIDSJURK, mt. 36-38. Tel. 045-710516.

Te k. eiken KAST, lang 2.40 m.; Engelse barokstijl huiskamer. Jozef Israëlstr. 16 M'broek-Hrln. Na 12.30 u. x

Twee oma's NACHTKASTJES, 4 pits gaskachel Etna. minifiets als nw. Ant. Fokkerstr. 49 Hrln.

Te k. DIEPVRIESSPRUITEN 85 ct per kilo per kist, prei 85 ct per kilo per kist, spitskool en savoje 45 ct per kilo per kist. tomaten 3.50 p. kist. appels en peren 45 ct per kilo per kist, sinaasappelen 5 kilo 4.75, mandarijnen 1.95 per kilo en aardappelen. H. Timmermans Julianastr. 15. Merkelbeek. x

Te k. SIGARETTENAUTOMAAT gepanserd, diepvrieseiland 2 m. gondola, Graetheidelaan 37, tel. 04495-3392. Na 19 uur: 04495-1501. x

Te k. GEVELKACHEL; te bevr. Eikenderweg 99 Hrln. tel. 712798. x

Te k. compl. electr. ZAGENSLIJPINSTALL. Tel. 045-412498. x

Weg. omst. Hülsta eiken WANDMEUBEL 275x225. Nw prijs f 1500.-. van Alphenstr. 3Molenberg. Tel. 415631. x

Te koop aangeb. een Friese STAARTKLOK donder hout antiek. Br. o. nr V 9049 LD Valkenburg.

MOTOROVERAL te ... Heijnen, Cremerstr. ... kenburg, tel. 04406-...

Te k. PIANO in ... Thijssenstr. 27 Moo... Geulle, Tel. 04402-1...

Eiken WAND... enorm afgeprijsd ... minder dan ½ ... broodkast 395, jach... 3 mtr van 3000 nu ... menten kasten rus... ten met zwaar ijzer... enz. verder mass... bankstellen o.a. van ... 1295, oudholl. eetho... 295. schitterend Lodewijk bankst... 4000 nu 2400. verder ... salontafels enz. spotprijzen inruil ... bels mogelijk. Het Meubelhuis. Pieterstr. ... leen, tel. 45096.

Te k. KINDERW. ... i.z.g.st. Kerkstr. ... wenhagen.

TE KOOP G...

BANKSTEL, gasfor... verwarm. Tel. 045-...

Bejaarde hobbyist ... watnoten- of PLISSA... HOUT. Tel. 04447-...

Te k. gevr. KLEUR... defect geen bezw. ... nr 13661.

Fa. Swinkels beta... hoogste prijzen voor ... en geel KOPER, ... zink, accu's, lood ... ijzer. In de Cram... Heerlen, tel. 04446-...

POSTZEGELBOEKJ... F.D.C. van Ned. ... Br. ... N 6787 LD Nieuwen...

Te k. gevr. skai ... STEL, tel. 045-4535...

KOELKAST, klubs, ... zetk., lampen, klein ... lair, e.d. Br. o. nr. ... LD Heerlen.

pee over Limburgs mijnwerkersleven

„Witste nog, koempel......"

ERLEN – Onder de titel „Witste nog, koempel . . ." (weet je nog, mijnwerker?) heeft de ep Carboon deze maand een langspeelplaat uitgebracht over het Limburgse mijnwerkers- n, die vanaf vandaag in de handel verkrijgbaar is.

eksten, in het sappige dialect van de oude Mijnstreek, zijn van de in Voerendaal wonende rlense journalist Jan Hendriks. Ze zijn professioneel op muziek gezet door Jean Innemee Itteren en Conny Peters uit Brunssum – met eigen inbreng van Ben Erkens uit Geleen en k Steijvers uit Susteren; samen de kerngroep van „Carboon".

s verder aan meegewerkt door een reeks studiomuzikanten plus een ksextet, een (straat)kinderkoortje elfs veertig blazers van de fanfare -Barbara van Brunssum- geberg, die twee van de twaalf mers een extra muzikaal sausje t. Insiders zijn het erover eens dat burg met deze produktie, die a een jaar in beslag heeft geno- , een muzikaal tijdsdocument t, dat ver uitstijgt boven het ge- kelijke genre.

Luister-elpee

is een fijne luisterplaat geworden, een enorme verscheidenheid aan odieën en onderwerpen. Er zijn ijke liedjes bij, die je zó zou kun- zingen als vasteavondliedje. Er weemoedige nummers bij, waarin ler valse sentimentaliteit iets te even is van het leed in de harten de nu uitgerangeerde mijnwer- . En er zijn kritische liedjes, rin op een cynische manier wordt ggekeken op het enorme stands- chil tussen „de heren en de chten" in die gouden tijd van het boon.

muzikale ideeën – van Conny Pe- , Jean Innemee, Ben Erkens en k Steijvers – zijn uitgesponnen in ffineerde arrangementen (van ny Peters), die deze langspeel- t, ondanks zijn grote afwisseling n een heel eigen „sound" geven. Er erder op bescheiden wijze gewerkt originele geluiden uit de mijn.

„Koel"

is de eerste keer dat het „koel- sleven" zo uitvoerig wordt be- zongen. „En het werd tijd ook", zegt Jean Innemee, „want over een jaar of tien weet niemand meer waar je het over hebt". Jean (39) woont in Itteren (Maastricht) en is een van de bekendste lichte muzemannen van Limburg. Tot vorig jaar was hij leider van The Walkers. Sindsdien runt hij, samen met Conny Peters, Mosam Produkties b.v. waar, behalve The Walkers nog acht andere orkesten toe behoren. Hij kwam op het idee van deze langspeelplaat naar aanleiding van een liedje dat Jan Hendriks had geschreven onder de titel „Koempel Sjeng".

„Dat was bedoeld als carnavalshitje, maar daar was de tekst eigenlijk te fijn voor", zegt Jean. „Er zaten zoveel typische situaties en uitdrukkingen in, dat ik dacht: daar zou eigenlijk een historische plaat van te maken zijn, waar nu nog heel wat oud-mijnwerkers van kunnen genieten. Jan was meteen enthousiast over dat idee. Hij is aan het werk gegaan en ik moet je wél zeggen: we waren kapot van zijn teksten".

Met „wij" bedoelt Jean Innemee zijn vriend Conny Peters, die zijn opvolger werd als leider van The Walkers. Conny is een Brunssumse mijnwerkerszoon, die zich na zijn conservatoriumtijd ontpopte als een multiïnstrumentalist, componist en arrangeur die overloopt van muzikale ideeën. „Ik ben opgegroeid tussen de koempels", zegt Conny „en toen ik de teksten las, wist ik: dit is het helemáál. De gebeurtenissen die hij beschrijft, de sfeer, de taal, precies zó was het ook. De eerste basiscomposities kwamen van Jean. Later zijn we ze samen gaan uitwerken. We hebben er hard, maar met enorme voldoening aan gewerkt".

Behalve composities van Jean en Conny zijn er ook melodieën bedacht door Ben Erkens uit Geleen en Henk Steijvers uit Susteren, twee onderwijzers die in hun vrije tijd optreden als gitaristen-zangers en al menig luisterliedje op hun naam hebben staan. Met „Witste nog, koempel . . ." maken zij hun platendebuut. Maar niet alleen daarom gaf dit werk hun „een kick", zoals ze zeggen. „Het was vooral de schok van herkenning die we kregen in ieder liedje. Onze vaders waren allebei mijnwerker op de Maurits en we hebben van nabij meegemaakt wat het werk en de mijn voor de mensen hier betekende. Eigenlijk zou men op de lagere scholen en de middelbare scholen op basis van deze plaat een stuk voorlichting kunnen geven waar de kinderen veel van kunnen leren".

* Oud-mijnwerkers

Jan Hendriks (39), nieuwsdienst-reportageredakteur bij het dagblad De Limburger, geboren Heerlenaar, zegt: „Als Ben en Henk dat zeggen, zal dat wel zo zijn, want dat is hun vak. Maar ik heb de liedjes op de eerste plaats geschreven voor de oud-mijnwerkers; de mensen die wél wisten hoe het was. Het is een stuk van hun leven geweest, dat heel abrupt werd afgesneden. Duizenden „koempels" hebben dat nooit helemaal kunnen verwerken. Voor hen blijft de „koel" en die hele sfeer daaromheen een waardevolle herinnering, die ze steeds meer gaan idealiseren naarmate ze er verder vanaf staan. Die herinnering heb ik willen vastleggen. Op de eerste plaats dus voor de ex-mijnwerkers en hun gezinnen. En verder ook wel om een stuk leegte in te vullen in de geschiedenis van de streek, waar ik me nauw bij betrokken voel. In het artistieke vlak is nauwelijks iets gedaan met dat enorme gegeven. Het lijkt wel of men de tijd van de kolenmijnen alleen maar wil zien als een stuk industriegeschiedenis of een strikt economisch gebeuren. En alles wat ermee te maken heeft wordt opgeblazen. Vooral Heerlen is daar sterk in. En dat was nota bene het centrum van de hele Mijnstreek. Daar ging zelfs het enige monument dat men had, de Lange Jan, tegen de vlakte. Een veelbezongen en internationaal bekend mijnsymbool, hup wég ermee. Er staat nu ergens een beeldhouwwerkje van een mijnwerker. Daar moet men het dan maar mee doen. Ik vind het een schandaal. Voor mij is de geschiedenis van de mijnen een geschiedenis van mensen. Van mensen die voor het merendeel nog leven. Ik vind dat die mensen er recht op hebben te ervaren dat hun werk is gewaardeerd. Dat ze iets hebben betekend voor deze streek. En zeker in deze tijd, waarin Limburg met een economische en geestelijke kater zit".

● *Het Carboon-team tijdens de plaatopnamen met v.l.n.r. Conny Peters, Ben Erkens, Henk Steijvers, Jean Innemee en Jan Hendriks.*

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239

NCRV/LD Blaastest 1976

Bus supporters met Kalkdörfler naar Groningen

Van onze showpaginaredactie

BOCHOLTZ – Een bus met supporters zal komende dinsdag de winnaars van onze NCRV/Limburgs Dagblad „Blaastest 1976" – „Die Kalkdörfler" uit Bocholtz – vergezellen naar Groningen. Daar vinden zoals bekend de televisie-opnamen plaats van het programma de Ted s.s.t.t.-show. „Die Kalkdörfler" zijn een onderdeel in dit programma dat op nieuwjaarsavond (zaterdag 1 januari) via Nederland II van 19.15 tot 21.30 uur op de buis komt. Met hun supporters zullen de Bocholtzenaren voor een wervelende show zorgen. Behalve presentator Ted de Braak is in dit programma o.a. ook zangeres Ciska Peters te gast. Overigens zullen de Kalkdörfler-muzikanten al een dag eerder naar de Groningse Evenementenhal trekken vanwege de generale repetitie. Ten gerieve van de supporters vermelden wij nog even de vertrektijden van de bus op dinsdag 14 december. Bocholtz: 9.00 uur en Heerlen NS-station 9.20 uur. Na afloop van de TV-opnamen die in de avonduren plaatsvinden brengt deze bus de supporters ook weer terug naar de oostelijke mijnstreek. De prijs bedraagt ƒ 25,– (all-in).

Honoloulou in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Met het cabaret "Honoloulou" wil Saje, Socioproject Eygelshoven komende zaterdagavond 11 november (20.00 uur, entree ƒ 2,50) de liefhebbers in dit genre op een nieuw programma onthalen, (titel: " 'n leuke vent).

Daarin zit niet alleen een enorme hoeveelheid pret, maar ook haarscherpe imitaties van Nederlandse politici. De teksten en liedjes worden gepresenteerd in een aaneenschakeling van grappen, sketches en parodie Iedereen is welkom bij deze voorstelling.

● *HONOLOULOU ...scène uit de voorstelling "Leuke vent"...*

★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ ★

TV

uitzendingen in kleur
zwart-witprogramma's

EDERLAND I
alen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

45 - 12.00 **Schooltelevisie.** 10.45 Uit de maat. 11.10 Het lot viel op Jona. 11.35 Lief en leed. Uitspraak over 14 dagen.
00 - 15.25 **Van hart tot hart.** Gevarieerd programma. 1. Impressie van het Postmuseum in Den Haag. 2. Marijke Tichelman praat met meneer de Wit, een blinde man die graag iets over zijn leven wil vertellen.
15 **Wereldgodsdiensten.** Les 8. Teleaccursus.
45 **De bereboot.** Voor de kinderen.
55 **Journaal.**
05 ■ **Popeye.** „Females is dickie". Tekenfilmpje.
10 **Landgenoten.** Netty Rosenfeld praat met diverse mensen uit Nederland over interessante nieuwtjes.
25 **Mary Hartman, Mary Hartman.** T.v.-komedieserie. Tom Hartman ontwaakt in een ander bed. Mary zoekt de oorzaak hiervan bij zichzelf. Opa Larkin krijgt bezoek op een ongelegen moment en Mary komt voor een grote verrassing te staan....
10 **Machiavelli.** Of: hoe het in de wereld toegaat. Programma over politiek en cultuur.
35 **Journaal.**
50 **Boga Njet.** „Geen God". Programma over gelovigen in de Sovjet-Unie.
45 **Tenslotte.** Dagsluiting door ds. W. Glashouwer.
50 **Journaal.**

22.05 **Brandpunt.** Actualiteitenrubriek.
22.45 **Hotel op stelten.** Komedieserie. Basil moet naar het ziekenhuis, maar zijn plichtsgevoel is groter dan de waarde van het medisch advies. Een groep Duitse toeristen heeft geboekt en Basil denkt dat hij de enige is die hen goed kan ontvangen.... Hij is van plan niet over de tweede wereldoorlog te praten....
23.15 **Levensloop.** Ontmoeting met mensen uit de omroepparochie aan 't Zand te Amersfoort. Mevrouw Post, een bejaarde weduwe, praat over haar leven.
23.40 ■ **Den Haag vandaag.**
23.55 **Journaal.**

EDERLAND II
nalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

45 **Toeristische tips.**
55 **Journaal.**
05 **Wickie de viking.** „Het weerzien". T.v.-kindertekenfilmserie.
30 **Cijfers & Letters.** Spelprogramma onder leiding van Maartje van Weegen.
00 **Journaal.**
25 **De terugkeer van de Wrekers.** „Gezichten". T.v.-serie. Terrison en Mullins hebben een manier gevonden om binnen vijf jaar rijk te worden. Graig, een man van de veiligheidsdienst wordt neergeschoten en Terrison die sprekend op hem lijkt, gaat door voor deze persoon. Hij slaagt erin op het ministerie geen argwaan te wekken en in het bezit te komen van regeringsgeheimen. Met de hulp van Mullins en de plastisch chirurg dr. Praptor slaat Graig aan het transplanteren. De gezichten van zwervers worden vervangen voor de gezichten van de regeringsmensen. Steeds, Purdey en Gambit grijpen in...
15 **Alias Smith and Jones.** „De beloning". T.v.-serie. Heyes en Curry hebben de opdracht twee bankrovers te pakken. Zij slagen daarin, maar de sheriff neemt andere maatregelen...

DUITSLAND I
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.15 **Journaal.**
16.20 **De gerichte huishouding.** Veiligheid is het huishouden. Programma gebaseerd op goede adviezen.
16.50 **Bloementypen, bloementips.** Aandacht vandaag voor de Euphorbiaceae, een tropische plant die melkachtig wit vocht afscheidt.
17.05 **Hans en Lene.** Tv.-spel voor de kinderen. Tweede deel.
17.20 **Yxilon-show.** Showmasters Ix en Yps in actie. Voor de kinderen.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
18.05 **Mission impossible.** „Verboden terrein". T.v.-serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteitenrubriek.
19.45 **Tip om kwart voor acht.** Harten troef met Dieter Hallervorden.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Plusminus.** Economisch magazine. 1. Prijsvorming in de boekenhandel. 2. Schuldenlast van de handelsstaten. 3. Meerwaardebelasting (BTW), eindelijk helderheid na de verkiezingen. Presentatie: Dieter Stolze.
21.00 **Cannon.** „De wraakactie". T.v.-serie. Luis Guiterez begaat drie weken na zijn ontslag uit de strafgevangenis een moord. Zijn slachtoffer is een politiesergeant, die hem bij een bankoverval betrapte. Uit wraak heeft hij gehandeld en er staan nog meer kandidaten op zijn lijstje. Cannon grijpt in...
21.45 **Contrasten.**
22.30 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.35 **Midden in Duitsland.** „Gezondheid boven alles". T.v.-serie over het dagelijkse leven in de Bondsrepubliek.
17.00 **Journaal.**
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Cloppenburger Kinderchor.
18.20 **Den lieben langen Tag.** „Weekend". T.v.-serie.
18.55 **Mainzelmännchen.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Geld regiert die Welt.** Volksstuk met Lothar Kern, Amsi Kern, Marianne Burger en anderen. Boer Lechmoser heeft het werk op de boerderij overgedragen aan zijn zoon. Het plan om zomergasten op de boerderij te ontvangen gaat volgens schoondochter Vroni niet door. De oude boer zoekt zijn troost bij de weduwe Streitbichler. Hij raakt letterlijk van de regen in de drup.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Leren in de vrije tijd.** Volkshogeschool: hogeschool of volksschool?
22.00 **Ontworteling en hoop.** T.v.-spel, gebaseerd op gedichten die gastarbeiders geschreven hebben.
22.45 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

8.05 **Schooltelevisie.**
9.30 - 10.00 **Sesamstraße.** Voor de kinderen.
10.15 - **12.20 en 17.00 Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstraße.** Voor de kinderen.
18.30 **Voor jongeren.**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Voor Turkse gastarbeiders.**
19.15 **Kinderpsychologie (13).**
19.45 **Nieuws uit de regio en commentaar.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Dagthema.**
20.30 **Forum Düsseldorf.**
21.00 **Reden und Redner auf dem Dorf.** Film over dorpsredenaars, die op verschillende manieren hun reden uitspreken. De film toont enkele voorbeelden zoals een begrafenis en een schuttersfeest.
21.45 **Chac.** Mexicaanse speelfilm uit 1975. De film beschrijft de machtstrijd tussen een dorpshoofd en een regenmaker. Door de lange droogte is de oogst in gevaar. De tovenaar alleen heeft de macht de regen te laten vallen......
23.15 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.00 **Simon in het land van de krijttekeningen.** Voor de kinderen.
18.05 **Jonger dan je denkt.** Programma voor de derde leeftijd. Ditmaal een overzicht van het dagelijks leven van 1945 tot 1955.
18.45 **Leef nu.** Vrijetijdsmagazine.
19.10 **Veilig verkeer.** Verkeersinformatie.
19.15 **Uit de dierenwereld.** „Stille waters". T.v.-natuurfilmserie. Een uiteenzetting hoe bepaalde dieren en planten zich aan hun omgeving aanpassen onder water.
19.45 **Journaal.**
20.15 **Coronation street.** „Ezelsoorlog". T.v.-serie.
20.40 **Panorama.** Actualiteitenrubriek.
21.30 **Laff a bit.** Lachfilm.
21.35 **Standpunten.** Een standpunt van de Stichting Arthur Vanderpoorten.
21.55 **Première.** Jo Röpcke bespreekt nieuwe films en toont fragmenten daaruit.
22.40 **Journaal.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

17.45 **Billie en Bollie.** Voor de kinderen.
17.50 **1, 2, 3,.... j'ai vu.** Voor de kinderen.
18.15 **Savoir vivre cuisine.** Keukenrubriek.
18.45 **La lune papa.** T.v.-serie.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.15 **Journaal.**
19.35 **A vous de choisir.** Milieumagazine.
19.55 **The secret of the planet of the apes.** Avonturenfilm met James Franciscus, Kim Hunter en anderen. Ruimtevaarder Brent moet in het heelal op zoek naar zijn vermiste collega Taylor. Ook Brent zelf komt in moeilijkheden en belandt op een planeet waar ze in het jaar 3955 leven.
21.35 **Contacts.** Wegeninformatie.
21.40 **Le carroussel aux images.** Sélim Sasson presenteert fragmenten uit nieuwe films.
21.55 **Journaal.**
22.05 **Le carroussel aux images.** Vervolg.
22.45 **Journaal.**

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus. 7.41 ● Vandaag donderdag. Gevarieerd programma. 8.42 Op de man af. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Tot uw dienst. 9.45 ● Onder de hoogtezon. 10.33 ● In 't zilver. 12.00 ● De Kilima Hawaiians Show. 12.15 Boer en tuinder. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en nu. 12.55 ● Middagpauzedienst. 13.15 ● Metropole-orkest. 13.30 ● Globaal. Gevarieerd programma met om 13.30 Op de planken. Cabaret. 14.30 Tussendoor: gezinswaardigheden. 15.33 Regionaal. 16.30 Vervoer en recreatie. 18.00 De Kerk vandaag. 18.20 ● Van onze correspondenten. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zojuist verschenen. 19.00 ● Leger des Heilskwartier. 19.15 ● De wereld zingt Gods lof. Verzoekplatenprogramma van gewijde muziek. 20.00 ● Goed gestemd. 20.40 Een, twee, uit de maat. Programma over onderwijs en opvoeding. 21.00 Anders ouder worden. 21.20 ● Orgelconcert. 21.45 ● Spraakmaken. 22.25 Avondoverdenking. 22.40 ● Hier en nu. 23.00 ● Rondom het Woord. 23.25–23.55 ● Jazztime.

HILVERSUM II
402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Op blote voeten. Spelprogramma. 8.10 Avro's Radiojournaal. 8.25 Op blote voeten (vervolg). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Au pair - Ook een manier om een taal te leren. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.03 Avro's Radiojournaal. 11.30 Rondom Twaalf. 12.30 Hersengymnastiek. 13.11 Avro's Radiojournaal. 13.25 Beursberichten. 13.30 'n Middagje Avro. Muziek, informatie en service. 17.00 ● Dertien speciaal. 17.40 De politie nu. 17.55 Mededelingen. 18.11 Avro's Radiojournaal. 18.20 Zendtijd D'66. 18.30 Kleur informatie en commentaar over zaken van kerk en samenleving. 19.00 Sportpanorama. 20.05 Avro's Radiojournaal. 20.10 Theodoor, of een tatalloss. Hoorspel. 21.20 ● Alert, muziek en maatschappij. 21.45 ● Radio Kamerorkest. 22.20 Aspecten. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen (23.05 Actualiteitenoverzicht. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Eeven ontspannen voor het slapen gaan).

HILVERSUM III
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

Nieuws: Elk heel uur.

7.02 ● Vaak 's ochtends. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 ● Boter, Klaas en prijzen. 14.03 ● Polderpopparade. 16.03 ● Europarade. 18.03 De vakaturebank. 18.10 ● NOS-maal met Frits Spits. 19.02 ● Poster. 20.02 ● Soul show. 22.02 ● Sesjun: jazz en blues live. 23.02 ● Close-up. 0.02 ● De Hugo van Gelderenshow met elpeewerk. 1.02–7.00 ● De Nachtwacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Badinerie. 9.02 ● Aan woorden voorbij. Meditatie. 9.10 ● Trio van Bohuslav Martinu. 9.30 Ik sta hier niet voor de banken te praten. 10.00 ● Aubade. Salzburger Festspiele 1976: Orkestconcert (in de pauze rond 10.45 Sonate) 12.00 ● Rondom Haydn. 14.02 Hoogachtend (herhaling van programma's.) 15.00–17.00 ● Kollage van alledaags en zeldzaam.

R.O.Z.
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.15 Een Limburgse familiekroniek. 19.30–20.00 Journaal van de Kunst en zo.....

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.10 De hitgolf van B.R.T.-2. met: hitrevue. 8.10 Hallo.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Koud buffet. 12.00 Variete van 12 tot 2. 12.45 Het schurend scharniertje.

Antwerpen: 14.00 Cappucino. Muziek zonder grenzen. 16.00 Splinternieuws. 16.05 To see.. or not to see. Culturele informatie, weekeindtrips, wandelingen.

Brabant: 17.03 Piek-uur met eurotoppers, met Info-flash. 18.00 Focus kort. Gemeenschappelijk regionaal magazine. 18.10 Meer muziek. 19.10 Bij Toune de Plekker. 19.45 Intermezzo. 19.53 Onderweg. Katholieke levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Jeugd '76, met :Toeternietoe. 22.00 Prismamelodie. Aangename muziek van vroeger en nu. 23.00–23.40 De nachtridder. Liedjes uit alle windstreken.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur. 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. Rolf. 8.00 Von Haus zu Haus, Haidy. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Da Capo, Helga. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags, Jochen. Heute in Tuernich. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Haidys Rekordjagd. 15.30 Das Schlager-Quiz. Jörg. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Oldies. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00-01.00 RTL-Discothek. Hallo Nachtarbeiter.

TE HUUR AANGEB.

Te huur aangeboden te Sittard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtverkeer. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te aanvaarden. Aanvragen onder nr S 9974 LD Sittard. x

NIEUW.... te huur, partij kleuren-t.v.. grootbeeld of portable. Zie uw kleurenbeeld. Billijk huurtarief. C.C. Kleba Brunssum Kerkstraat 306-312, telefoon 045-252739. x

Te huur in c. v. Hrln. 1- en 2-pers. gem. KAMERS m. c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. 25. Heerlen tussen 15 en 18 u. x

Te huur vrijst. HUIS met garage, grote woonk. mod. keuken, 3 slaapk., 1 zolderk., badk. geh. onderkelderd, m. cv en gr. tuin. De Wendelstraat 72 Schaesberg (Eikske). Tel. 045-415191. x

Te huur gemeub. KAMERS. Tel. 045-211772. Kampstr. 35 Heerlerheide. x

Op nieuwe kegelbaan is er nog plaats voor KEGELCLUB op zondagavond, Inl. tel. 045-453571. x

Te h. GARAGE, gel. aan de Kaalheidersteenweg, Kerkrade-West. Inl. 045-718488. x

Te huur aangeboden gemeubileerde ZIT-SLAAPKAMER, aparte keuken, w.c. en douche. Te bevragen. Broekstraat 42 Schinveld. x

Te huur gem. ZITSLAAPKAMERS met cv. douche. linnen en kookgel. Kantstr. 4 Ubach over Worms. Tel. 045 nr 312133. x

Te huur aang. VERDIEPING v. nete jonge dame. Markt 20 Schaesberg.

KAMER te huur in Heerlen met cv, gem. keuken, douche en vrije opg. Tel. 045 - 717190. x

AUTOVERHUUR Auckel. Ubach over Worms, Nieuwenhagerheidestr. 57. x

KAMERS te huur in hotel Neerlandia, Reynen, Annastrat 11 Geleen, tel. 48771. x

Gunsig geelegen 4 slaapk.-WONING event. geh. gestoff. jan. 77 tot sept. 78. Huur 600 gld. Belgiestr. 10 Tel. 04494 - 47287. x

TE HUUR GEVR.

1e jaars-student Midd. Horeca-school zoekt in Hrl. gestoff. of gem. KAMER met v. wast. en gebr. v. douche en cv; met pension en bewassing, per 1 jan. 77 of later. Tel. 01184-14663.

f 100,- BELONING voor deg. die een huisje-etage te h. heeft of zeker weet in Hrl of omg. op de lijn Hrl.-M'tricht. Tel. 045-716816. x

Door onze Engelse monteur gemeubileerde KAMER gevraagd in of rond Geleen. Aanbiedingen Dowsett Nederland B.V., Kruiskade 87 Rotterdam, telefoon 010-111674. x

Te huur gevraagd te Sittard ca. 50 m2 KANTOORRUIMTEN met ca. 200 m2 opslagruimten m. toegang voor bedrijfsauto. Aanb. brieven o.n. S 9973 van dit blad. x

BELONING f 200.-, boven-, benedenwon. of heel huis, huur ca. f 350.- v.a. mrt-april v. j. echtp. Tel. 045-252163 (8-11 uur). x

Te huur gevr. gr. 5 slaapk.-WONING met cv en garage. Hoge huur geen bezw. Omg. Schaesberg. Br. o. nr N 6789 Nieuwenhagen. x

Te k. gevr. STRIPVERHALEN. Van de Meers Leesbibliotheek. Poststr. 38, Kerkrade, tel. 457164 x

Te k. gevr. BOILER 80 ltr. Tel. 04447-2039. x

Te k. gevr. gr. en kl. GEVELKACHEL en Papagaai. Tel. 045-313111.

Te k. gevr. een AANHANGWAGEN. Zeestraten Cremerstraat 43 Valkenburg. Tel. 04406-12074. x

RUILEN

Te ruil te Hopel EENG.WONING h.w. tegen eeng.woning te Hoensbroek of omg. met plaats. Tel. 045-351992. x

HUIZEN

GELEEN, Napoleonsbaan, te koop groot tussengebouwd woonhuis met royale tuin, grote woonkamer met open haard, keuken met moderne aanbouwkeuken, 3 slaapk., zolder, douche en toilet. Vraagprijs f 80.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330.

SCHAESBERG, te huur goed renderend hotel-café-restaurant. Prijs en nadere gegevens op aanvraag. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330.

Te koop of te huur te Heerlen: a) MAGAZIJNRUIMTE 150 m2 m. kl. kantoor, verwarmd (olie); b) open magazijnruimte 150 m2. Ruime parkeermogelijkheid. Totale opp. van het terrein 1500 m2. Inl.: Makelaardij Hendriks B.V., Burg. de Hesselpl. 22. Heerlen. tel. 045-714315, lid Mak. Computer Centrum. lid Ned. Bond van Makelaars.

Scheulder gem. Wijlre ± 15 km van Maastricht en ± 4 km van Valkenburg te koop mooi LANDHUIS bj. 1973 met 2 kelders, garage 3 ruime slaapkamers, badk. m. ligbad en 2e toilet. L woonk. Fraai zonne-balk. Geheel voorzien van cv-olie. Tot. opp. ±960 m2. Direkt te aanvaarden. Vr.pr. n.o.tk. Inl. Offermans financieel bemiddelingsbureau BV Geleen tel. 04494-40525 van m.-vrij. van 8.30-17.30 uur en zat. van 8.30-12.30 uur.

SITTARD, te koop royale halfvrijst. woning m. garage c.v. en tuin. L-vorm. woonkamer. hal met toilet, keuken met inrichting, 4 slpk., badkamer met ligbad en zolder. Prijs f 155.000.- k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V.. Laanderstraat 27 te Heerlen. tel. 718330.

Indien u een HUIS wilt verkopen of kopen, vraag ons dan vrijblijvend om inlichtingen, afd. Onroerend Goed Ass. H. M. Geurts BV Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, 045-211668. x

Voor ca 50 kliënten zijn wij zoekende naar een MIDDENST.WONING, bungalow of herenhuis t.m. f 225.000,- gelegen in kleinere gemeente of dorp, b.v. Hulsberg, Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek, Schinnen, enz. Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Huis kopen? Huis kopen? Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige fin. mog., incl. alle kosten, inrichting verbouwingen enz. Hoensbroek te koop luxe winkelpand met woonkamer, gunstig gelegen in centrum. Winkel 42 m2, luxe eiken open keuken, open haard, balkon, 3 slaapk. douche, 2e wc, met cv en kelder. Vr.pr. f 140.000.-. Te koop te Klimmen halfvrijst. woonh. met cv, gar. met inrit, kamer m. parketvl. en openhaard, ruime keuken 3 slaapk. ligbad. Vraagprijs f 135.000.-. Kerkrade te koop luxe halfvr. middenst. won. m. gar., ruime woonk. ca. 50 m2, 5 slaapk., incl. z.a. a.n. vloerbedekking plus vitrage. Vraagpr. f 130.000.-. Weert. Te koop Altweerterheide: 1½ ha. agrarische grond met vergunn. om agr. doeleinden te bebouwen, mooi gelegen. Vr.pr. f 85.000,-. Hoensbroek. Te k. drive-in woning met c.v., ruime garage , mooie huisk. gr. keuken, 3 slpk. ligbad, 3 jr. oud. Vr.pr. f 98.000,-. Amstenrade: te koop woonhuis gunstig gelegen, ook geschikt voor winkel-woonhuis. Vr.pr. f 78.000. Brunssum. Te koop mod. inged. woonhuis m. garage en c.v., mooi aangelegde tuin, kamer van ca. 35 m2 gr. keuken, terras 3 slpk. ligbad. muurkasten, 2 w.c. gebouwd 1974 incl. z.g.a.nw. vloerbedekking, vitrage en gordijnen. Vr.pr f 135.000.-. Omgeving Hoensbroek te k. Riant vrijst. landhuis, mooi, rustig en centraal gel. met alle comfort welke denkb. is nl. gr. kamer en keuken, hal, 3 slpk. ligb., douche, 2 wc's. Groot 9 are, gebouwd '76. Vr. pr. f 330.000.-. Nieuwenhagen: te koop groot pand met de mogelijkheden voor uitbreiding, oppervl. 6.5 are waarin goedl. friture-snackbar is gevestigd incl. compl. inventaris, omzet aantoonbaar. Vr.-prijs f 220.000.-; OIRSBEEK. Te k. terraswoning, prachtig gelegen op heuvel, met garage en cv, gr. Z-kamer ca. 30 m2, mooie keuken, 4 slpk., ligbad, 2 wc's, berghok, zonneterras en tuin. Vraagprijs f 130.000. HOMMERT gem. Nuth t.k. ouder geren. woonhuis met garage, cv, kamer 45 m2 met open haard, bar en parketvloer, eikehouten keuken, 3 sl.kam., ligbad. vr.pr. f 125.000,—. HOENSBROEK te k. halfvrijst. woonhuis met c.v gebouwd 1975, huiskam. met veldbrandmuur en sierpleister, 30 m2 keuken. schuur, 3 sl.kam., douche. 2 w.c.'s en beschoten zolder, vr.pr. f 120.000,- incl. z.g.a.n. vloerbedekk. en vitrage. HEERLEN te k. woonhuis met 10 kam. waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden dat de jaarlijke opbrengst f 20.000,— is. Vr.pr. f 95.000. SCHAESBERG: te k. riant en luxueus gebouwd huis m. garage en c.v., 1000 m3 inhoud, 1200 m2 grond, L-vormige kamer. 60 m2 m. parketvloer, open haard, antieke eiken deuren, veldbrandmuur, luxe keuken, 16 m2, ruime hal, 6 gr. slaapk., ligbad en douche. Geheel onderkelderd en zolder. Vraagprijs f 338.000.-. Geurts Assur. BV. afd. onroerend goed, Nieuwstr. 22-24 te Hoensbroek, tel. 045-211668. x

BOUWGROND, bungalow of landh. gevr., Schaesberg of omgev., tot f 350.000,- Tel. 410118.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC. lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen, tel. 717237. x

Puth gem. Schinnen te koop DENSTANDSWONING, m. garage. Voorzien van cv-gas, 4 slaapk. en douche met vaste wastafel, thermophaneglas en tuin op de zuidkant, te aanvaarden na drie maanden. Pr. n.o.t.k Offermans financieel bemiddelingsbureau BV Geleen tel. 04494-40525 van ma.-vrij. van 8.30-17.30 uur en za. van 8.30-12.30 uur.

Te koop gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zd.-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

Te koop gevraagd voor onze relaties in Heerlen en omgeving bungalows, landhuizen en woningen tot ca f 300.000,-. Ozek b.v., onr. goed., Bekkerweg 67 Heerlen tel. 045-718283. x

Ketel- en Verwarmingscentrale TIJDEMAN Kerkrade-West. tevens gas, sanitair, elektro. Lupinestr. 51, tel. 045-411228 - 411728. — Ook bouwpakketten leverb. x

Eenvoudig WOONHUIS te koop gevr. tot f 65.000.—. Tel. 045-311866. x

LANDHUIZEN en bungalows in het Libella-Polasysteem. Uw droomh. klaar binnen 6-8 weken. Op uw eigen bouwterrein te bouwen naar uw eigen ontwerp of volgens een der vele basistypen. Voordelig bouwen - vaste prijs - geen renteverlies. Ook voor zelfbouw of zelfafbouw. "H.T.B.H." B.V., Ringstr. 2a Hoensbroek Postbus 167 Tel. 045-213928. x

Te k. BUNGALOW met café-bar gelegen tussen St. Truiden en Tienen in België Inl.: 04494-40851 tussen 18 en 21 uur. x

HEERLEN. Welten-Kommert. Drive-in won. met c.v. en tuinkontakt. Ind. o.a.: gar., roy. entree, berging, hobbyk., roy. woonk. 7.55x4.34, keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanv. dir. Vr. pr. f 107.000,-. Stienstra b.v. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Bleijerheide. Tussenliggend winkelwoonh. met gar., tuin en berging. Geheel gestoff. Ind. o.a.: souterr.: 2 kelders. Part.: winkelruimte van ca. 50 m2, keuken, tuin 25 m. diep. 1e Verd.: L-vorm. woonk. 8.50x4.50/3.50, aparte eetkamer 3.50x3.00, keuken, badk. met separaat toilet. 2e Verd.: 3 ruime slaapk. — Aanv. dir. Kooppr. f 130.000 k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

NUTH. Riant gel. vrijst. bungalow met c.v. en garage. Ind. o.a.: Sout.: gar. 5.90x4.60, berging hobbykamer 4.90x3.90 en c.v.-ruimte. Part.: hal 5.00x2.90 met marmervloer. bet. keuken 4.00x2.50 met kunststof aanr. comb., L-vorm. woonk. 9.00x7.40/4.40 met open haard. 3 slaapk. resp. 4.00x 4.00, 4.00x2.50 en 4.00x3.50, bet. badk. met zitbad, v.w. en 2e toilet. Rondom mooi aangel. tuin. Aanv. in overleg. Vr.pr. f 285.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

URMOND. Langs het Julianakanaal. Vrijst. herenh. met c.v. Grondopp. ca. 1000 m2. Ind. o.a.: souterr.: provisiekelder en c.v.-kelder. Part.: entree met tochtdeuren, ruime hal met lambrizering, bet. toilet m. font., keuken, bijkeuken, schuifdeuren, overdekt terras en serre. 1e Verd.: 4 slaapk., badk. met ligbad en v.w. Vaste trap naar zolder. Aanv. dir. Vr.pr. f 210.000.- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255

Te koop of te huur gezocht ouder WOONHUIS met veel tuin. Br. o. nr 3813 LD Geleen. x

Te k. gevr. grote 5-slaapk.-WONING met cv en garage. Prijs ong. f 75000.- Omg. Schaesberg. Br. o. nr N 6790 LD Nieuwenhagen. x

SCHIMMERT „Op de Bies" prachtige bungalow met c.v. en inpandige garage. Ind. o.a.: hal met toilet en open hardhouten verd.trap, ruime L-vormige woonk.-eethoek, open keuken met luxueuze inrichting, 2 slp.-kamer, badk. met ligbad. toilet en dubbele v.w. De c.v.-ruimte is achter in de garage gesitueerd. Op de verd. bevinden zich de logeerkamer met balkon, studeerkamer, slaapk. en een bergruimte. Op de overloop bevinden zich tevens een badk. met douche, v.w. en aansl. w.a. en een aparte toiuet. Verk.prijs f 303.136,- v.o.n. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Grevenbicht. BOUWGROND hoek Kerkstraat - Nieuwstraat, 25 m. front en plm. 18 m. diep. Kunnen event. 2 vrijst. woningen op gebouwd worden. Inl. 04499-1252 of 04745-238. x

Voor in België Benelux Vastgoed Internationaal. Wij kunnen u diverse BUNGALOWS, bouwgronden, handelspanden aanbieden in de Maaskant in elke prijsklasse. Bel even naar 09/3211-765938 of kom eens langs ons adres is Rijksweg 312 Maas-Mechelen. x

WIJLRE-Stokhem. Weiland met vakantiehuisje bestaande uit kelder en woonruimte van ca. 15 m2 met open haard. Het perceel is landschappelijk van hoge waarde. Groot 1.91 are. Kp. pr. f 68.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. In het plan „Meuserstraat" te Haanrade woningen met c.v. en garage of carport. Ind. o.a.: hal met bet. toilet, Z-vormige woonk. met open keuken. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. w.a., c.v.-ruimte op de overloop. Verk. prijzen v.a. f 129.682,- v.o.n. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

BOERDERIJ of boerenwoonhuis met grond te koop gevr. gerestaureerd of nog op te knappen. Br. o. no. 2003 LD Heerlen. x

Wij zoeken vrijstaande of halfvrijstaande woningen in KERKRADE of omgeving, in alle prijsklassen. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen. tel. 045-712255.

Te koop HERENHUIS geschikt v. div. doeleinden. o.m. café, pens., kantoren, bistro; best. uit 13 vertrekk. prachtige ligging en geheel vrijst. Grond oppervl. 974 m2. Inh. huis 1100 m3. Tegen Brunssummerheide. grote voor- en achtertuin, geh. voorz. van cv. Tel. 045 - 218453. x

Eenv. WOONHUIS of flat te koop in Z-Limburg Tel. 045 nr 414728. x

Te k. gem. Wijnandsrade halfvrijst. BUNGALOW. mooie ligging en afw. tot. oppervl. 416 m2. Aanv. medio 1977. Prijs f 185.000.- k.k. Inl. L. van Oost, Assurantiën b.v. Hoensbroek. tel. 045 nr 217490. x

KERKRADE. Haanrade bungalow met patio. Frans Halsstrat 81. bouwj. 1970. Zeer luxueus met 4 slaapk. hobbyruimte en kantoor, garage. Prijs ad f 159.00.- k.k. Te bevr. 045-410500. x

Te k. aang. halfvrijst. HERENHUIS te Brunssum. tel. 045-256239. x

Te koop gevr. BOERDERIJ met 2 à 4000 m2 weidegrond in Zuid-Limburg. Aanb. o nr B 2225 LD Brunssum. x

HEERLEN. Palemig. Leuke gerenoveerde tussenwoning met woonk., eetk., keuken. douche, zolder, kelder en serre, kl. binnenplaats, cv. middels gaskachels. Vraagpr f 85.000.- k.k. — Heerlen-Noord: mooie tussenwoning met kleine voor- en achtertuin, bj. 1974, ind. entree. berging, woonk., open keuken, 3 slaapk., zolder, badk met ligbad, cv gas. Vraagprijs f 95.000.- k.k. — Heerlen: hoekwoning met leuke tuin, geh. onderkelderd, cv gas; ind. entree, L-woonk., open keuken, 3 slaapk., douche, zolder, in souterr. garage, div. kelders. Vraagprijs f 120.000.- k.k. — Heerlen-Welten: mooie patiobungalow, bj. 7'5. Ind.: hal, woonkamer 40 m2, ruime open keuken, bijkeuken, 4 slaapk., luxe badk., pato ca 85 m2. luxe afwerking. Vraagprijs f 220.000.- k.k. — BRUNSSUM: vrijst. bungalow met 670 m2 grond, bj. 1971. Ind.: ligbad, gr. garage m. berging hal, L-woonk. 43 m2, open keuken, 3 slaapk. badk. met cv gas, Luxe afwerking o.a. termopane beglazing, div. schrootjes plafonds etc. Vr.-prijs f 244.000.- k.k — Kerkrade-West: rustig gel. tussenwoning m. berging en garage, bj. 1973, cv gas. Ind.: hal, woonk. 39 m2, keuken, 4 slaapk., badk. met ligbad. Vraagprijs f 117.500.- k.k. Inl.: OZEK b.v. onr goed. Bekkerweg 67 Heerlen, tel. 045-718283. x

BOUWVAK

De gezelligheid van een OPEN HAARD tegen een betaalbare prijs, bv. Fransen open haard 50 met bodemsteen f 280,— Steenhouwerij Moonen-Wanders, Rietastr. 11 Hoensbroek. tel. 214851. x

BETONMOLENS v.a. f 395.-. Bouwliften (ook verhuur), steigers, kruiwagens, v.a. f 50.-, schragen, stempels, pompen, heteluchtkanon lastrafo's 160 amp. f 398.-. enz. Rep. en service. Fa. Dassen, Bouwmach. Kampweg 10, Gronsveld, telefoon 04408-1516 - 1756. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

DIEREN

Zeer mooie Mech. HERDER te k., reu. 13 mnd., lijnklaar, koopprijs f 350.-. Te bevr. Heiluststr. 40, Kerkrade-West.

Te k. mooi RIJPAARD, zw.-bruine merrie uit het hulpstamb. Zij is heel lief, 7 jr oud, indien nodig met nieuw zadeltpig. Spotprijs. Laurastraat 3 Eygelshoven. Tel. 045 351617. x

Te k. TOY-POEDELTJE m. stamb. Hindestr. 12, Heksenberg (na 18 uur).

Goed tehuis gezocht voor nest pr. Duitse HERDERS. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. nest HERDERS 6 wk. Heiluststr. 22 Kerkrade W.. Na 13 uur.

HONDENKAPPER trimmen knippen, scheren en wassen. Honden Speciaalzaak Esculaap, Willemstr. 50, Heerlen, tel. 711068. x

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES. — Kennel Oos Heim, Langstraat 50, Schimmert. x

Voor desk. SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis Trimsalon Joschka, tel. 045-456487. x

Te k. nest DOBERMANNEN met uitm. pap. Emmastr. 36 Hoensbroek. x

Te k. Ierse SETTER, 9 mnd oud. Te bevr. Akerstr. 145 Brunssum. Tel. 045-256368. x

Te k. jonge PEKINEZEN, 9 wk. m. z.g. stamb. Prov.weg Zd. 143 Oirsbeek. Tel. 04492 nr 1616. x

Te k. z. mooie 3 kl. Eng. BASSET m. stamb. 1 jr. oud, zeer lief v: kinderen. Ingeënt. Tel. 045-214118. x

Weg. omst. te k. D.H. m. pap. teef. Langhaagweg 44 Stein. x

Te k. Duitse HERDER 1 jr. oud met pap. t.e.a.b. Hoofdstraat 128 Eygelshoven. x

Weg. omst. gratis af te halen Cyp. poes ingeënt en zindelijk, 6 mnd oud, tel. 04446-1800, na 18.00 uur. x

Te k. zeer mooie Duitse HERDER reu 8½ mnd oud z.g. waaks, tel. 045-712227. x

4 leuke PINCHERTJES te koop. J. Habets, Welterkerkstraat 3B Heerlen, tel. 714967.

Te koop prachtige jonge RASHONDJES met inenting en 3 maanden garantie. — Ierse Setters f 175,-, bruine cocker spaniels f 150,-, lassies of collies f 250,-, Marthezer leeuwtjes f 225,-, Pekineesjes f 250,-, witte en zwarte dwergpoedeltjes f 225,-, Hush-puppies, bassets f 200,-, gele en gestroomde boxers f 275,-, witte, zwarte en grijze toy poedeltjes f 275,-, kortharige dwergtackeltjes f 150 Michiel de Ruiterstr. 6 — Schijndel, tel. 04104-4141 N.-B. x

Te koop jonge HONDJES. Kristalstr. 2 Heerlen Musschemig. x

Zoekt u een sportieve HOND niet te groot kortharig. De Beagle houdt van lange wandelingen. Momenteel puppies. N. J. Huls Esschenweg 121 Ten Esschen Hoensbroek. x

Te k. kruising tussen Bouvier en Mech. Herder, 5 m. reu. Wilhelminastraat 20. Hoensbroek. x

Te k. kleur- en zang-KANARIES Zalmrood en penceel Abr. Isabel, Kennedystraat 56 Ubach over Worms bij oude kerk. x

Echt ras, min of meer ras of onherkenbaar ras, gr. of kl. van stuk, ze wachten met tientallen op eigen mensen bij dierentehuis Geleen, St. Jorisstr. 25. Tel. 04494-43537 open van 10-12 en 15-17.45.

Te koop Duitse DWERGPINCHERS 10 w. oud. m. stamb. Spoordijkstr.. 62 H'broek. x

Te koop pr. nest COCKER SPANIELS goudkl. goedk. ingeënt en ontw. Kerkstr. 33 Waubach. x

Te k. D. HERDER teef, 2 jr. teef 7 wk., reu 7 wk. Kaldebornweg 133 Heerlen. x

Te k. 3 SCHAPEN Eurenderweg 14 Heerlen.

Te k 1 zw. DWERGPOEDEL f 150, en zilvergrijs poedeltje met stamb. „Klein Nulland", Servatiusstr. 45 Bleijerheide. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. alle ONDERDELEN v alle auto's. Industriestr. 39 Spek'heide. Ing. bruine poort tel. 045-412045. x

FIAT 126 bj. '75 f 4800.-; Ford Taunus 1600 GXL coupé bj. '71 f 4000.-; vouwcaravan Laboheme bj. '75, type Mini f 3800.-. Te bevr. Pasweg 10A, Schaesberg, na 6 uur.

MERCEDES Ruilmotoren en krukassen 200D - 220D, tevens alle rev.werk van mot. ond. uit voorr. Volvo B20A (E) en Ford 1600 tegen spec. prijs. Motor rev. bedrijf; Mech. Ind. Habets tel. 04447-2323 Nuth. x

Te k. gevr. alle SCHADE-AUTOMOBIELEN en oude metalen, auto's enz. Wij halen uw oude auto af tegen betaling. Wij betalen de hoogste prijzen voor alle oude metalen, ijzer, koper, enz. Autohandel autoslooperij en bergingsbedr. P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Waarom risico lopen met een gebr. auto, bij f 1000.- aanbetaling en f 221,50 p. maand hebt u al een nieuwe Renault R4. Uw inruilauto is misschien al meer dan f 1000,- waard. Kentekenbewijs, wegenbelasting verzorgen wij voor u. Auto Zuid Geleen BV Renault dealer, Rijksweg 6 125 Geleen, tel. 04494-46333. x

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24 Heerlen, tel. 710418. x

Te k. FORD Capri 1700 GXL T '70, 100% in orde, prijs f 1850.-. Op gen Steen 30, Schaesberg. x

Te k. FORD Taunus 2000 GTXL, coupé T., '72, verk. in showroomstaat. Inruil mogelijk. Vraagprijs f 4250.- Op gen Steen 30, Schaesberg. x

DYANE 4, 1974, km. 43.000, ML, ANWB-keuring toegest. Tel. 045-413157 tussen 18 en 19 uur. x

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100. x

Voor SCHOKBREKERS autobanden Thijssen BV. Geleen. Tel. 04494-45100. x

Voor ACCU's autobanden Thijssen BV. Geleen, tel. 04494-45100. x

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100. x

Voor BALANCEREN: Autobanden Thijssen b.v. Geleen. Tel. 04494-45100. x

Voor UITLIJNEN autobanden. Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

Te k. OPEL Kadett bj 70. pracht mooie wagen. f 1600. Emmastr. 36 Hoensbroek. x

Te k. Opel KADETT standaard. Vr.pr. f 4500.- b.j. '73. Cremerstraat 1, Nieuwstadt. x

FORD Escort bestel 76 12000 km f 6900; Datsun 100 A 74 geel; Datsun 180 B 74 zeer mooi; Renault R 4 75 f 6500; Ford Caprli 1600 GT; Ford Capri 1300 XLR 74 f 7500; Ascona 1600 73 geel f 5500; Kadett 73 f 4950; Kadett 73 Rally; VW 1300 70; VW 68 f 550; Kadett 70 f 1350; Daf 66 marathon met fabrieksruilmotor 73 f 5200. Garantie financ. inruil B. Aretz, Barbarstr. 10, Palemig Heerlen, tel. 711268. x

Koopje. MANTA bj 71, i.z.g. st. 100 pct in orde. Inr. mog. Na 17 uur. Te bevr. Dor. Peterstr. 34 Kerkrade. x

Te k. DAF 66 eind 74 als nw., schadevrij, keuring en inruil mogelijk. Slechts f 5950.-. Aan de Bogen 9 te Nieuwstadt. x

Te k. FORD Taunus 1600 de luxe, bj. dec. 71, degelijk, goed onderh. elke keuring toegest. f 2650. Tel. 04490 - 7956. x

RENAULT R 16 TS '72, i.z.g. st. Pr. f 3500.-. Viennahof 29 (Daalhof) Maastricht. x

Te koop unieke aanb. ALFA Romeo Cabriol. i.z.g.st. Top 195 km, radio, alum. wielen. f 2750.-. 04494-43654. x

DAF 55 de luxe in pr. st. Prijs f 850.-. Hellebroek 63. Nuth. x

Te k. onder gar.: ASCONA Voyage 16 S stat.car 74; Ascona 16 S 73, BMW 520 73; Ford 1600 L 73; Escord 1100 L 73; Toyota Corolla 75; Peugeot 104 L 74; Austin Allegro 75; Sunbeam 1300 Super 75; Opel Caravan 71, 5 drs. Autobedrijf H. Moonen Valkenburgerweg 13 Kunrade Voerendaal, Tel. 1501. x

Te koop BEDFORD Bus 1970 m. lichte plaatschade. Vr.pr. f 1250.-. Tel. 045-453818 x

Te k. ALFA Romeo 1600, Lusso i.z.g.st. Tel. 045 nr. 455604. x

Te koop CITROëN 2CV4 bwj. 73, ivoor, kmst. 52600; prijs f 3900.-. Markt 43 H'broek.

Te k. v. part. 1e eigen. MERCEDES Diesel 220 D bj. 1972, Michelin banden, achterruitverw.. tev. 4 nieuwe res. winterprofielbanden m. velgen. Tel. 04490-7988. x

Te k. MERCEDES 200 Diesel, bj. 1975, in pr. st. Hannemach F 35 SRV wagen 8 mtr. lang. Tel. 04490-1383. x

Te koop OPEL Kadett bj. 72 i.z.g.st. Tel. 04494-42761. x

Te koop BMW 2002 bj. 69, i.z.g.st. Tel 04494-42761. x

EENDJE 2 CV bestel. ak 400 bj. 72, rev. motor. f 1750. Dr. Poelsstr. 7 Valkenburg. x

Te k. VOLVO 142 de luxe weg. omst.; bj. 7 mnd., 1969. Alles in z.g.st. Stoff. bekl. etc. desk. keuring toegest. Vr.prijs f 2450. Tel. 04490 - 8398. x

Peugeot-dealer Autobedrijf Hade Rijksweg 167 Vilt-Berg en Terblijt tel. 04406-13700, biedt met bovaggarantie te k. aan: PEUGEOT 504 TI automaat nov. 1975; Peugeot 504 GL 75 74 70; Peugeot 504 L 75; Peugeot 404 72, Peugeot 304 S 76; Peugeot 204 Break diesel 73; VW Passat L Alfa Berlina 2000 73; Alfasud 73. Chrysler 180 GL 73; Ford 1600 L 73; Citroën 2 CV 6 71; Opel Kadett Fastback 69; Austin Glider 71. Keuring toegestaan. x

Te k. luxe EEND 2 CV 4, z. weinig gelopen. Opel Kadett motor als nw. Bouwbergstr. 13 Brunssum. x

Te k. z. mooie RENAULT 16 TS sept. 72 w. bedr.auto. Pr. f 3750. St. Corneliusstr. 3 Gracht Kerkrade (W.). x

FIAT 124S; na 18 uur. Scheelenstr. 18 Simpelveld. x

Te k. CITROëN Dyane bwj. 74. Vraagprijs f 4600.-. Wijngaardsweg 4 Heerlen. x

Met Bovag-garantie te k.: KADETT C 1974, Kadett B 1973, Ascona 16 1971 en 1973. Ascona 12 1972, Fiat M 1972. Corolla 1971. Kadett Caravan 1971 en Record autom. 1968. Peter Auckel, Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach over Worms x

DATSUN Cherry de luxe 75. Ford Taunus 1600 de luxe 73, Ford Escort 1100 L 73. Opel Ascona 1600 S 72, VW 1300 de luxe 71, Opel Commodore Coupé 68 f 300.-. Auto's met garantie. Inr. en financ. Autobedrijf Martin. Tel. 04447-2412, Hellebroek - Nuth. x

ALFA BERLINA 2000 74. 73 75. Fiat 124 Sport 1800 Alfa Berlina 2000 72, Alfasud Innocenti Cooper 1300, Toyota Corolla 1200 Simca 1100. Rover 2000 TC, Fiat 127, Ford Escort. VW Golf, Renault R12 TS, Automobielbedrijf E. A. Kozole BV, Pasweg 50, Schaesberg. Tel. 045-311088. x

Te k. FORD Granada L 2600 bj. 1976, event. ruil Diesel mogelijk. Heereweg 274 te Heerlen. x

SIMCA Chrysler 1307 groen metall. 16000 km. weg. omst. Prijs in overl. tel. 04447-2361. na 18 uur. x

TOYOTA Celica 5 speeds '75 20.000 km. Corolla 30 75. Datsun Cherry 72, Kadett de luxe 74, Ascona 1600 S 72, Ford 1600 L 73, VW 1200 69 f 850. Mini 1000 71 f 2250. Ford 15M 68 f 500. Garantie. financ., en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen. tel. 711406. x

Te k. SIMCA Matra i.z.g.st Te bevr. na 17 uur. Tel. 045 nr 455411.

Te k. DAF 55, goed lopend. Prijs f 350.-. Akerstr. 36 te Brunssum. Na 17 uur.

VOLVO 142, 1971, 82000 km Vraagprijs f 5250.-. Tel. 043 nr 22454. x

Te k. VAUXHALL Viva '68 pr. lopend. f 375.-. Kerkstr. 91 Nieuwenhagen.

Te k. SIMCA 1100 Tourist 72 SA Pr. 1850. Dr Jaegersstr. 8 Hrln. tel. 045-710516. x

Te k. PEUGEOT 204 bestel 74, wit. 1e eig. 58.000 km. f 4650.-. Tel. 04749-1915. x

RENAULT 6 L 64.000 km, in z.g.st. f 1650.-; VW 1200 L type 1972 als nw. f 2450.-. Hamerstr. 16 Heerlen, Tel. 716592. (bij ambachtschool). x

Te koop FORD Taunus type 1600 de luxe 71, degelijk, goed onderh. elke keuring toegest. f 2250.-. Paulusstr. 11 Sittard x

Te k. weg. omst. zeer mooie OPEL Ascona 16 Spec. 54000 km. bj. 73. Heulsterstr. 5, Susteren. x

Jos Sparla automobielen. ALFA Alfetta 1,8 4 drs. 75 als nieuw; Pontiac Bonneville 75 8 cl. met gas; R 16 74 kl. blauw; Alfa GTV Coupé 71 kl. rood; Opel Manta 75 kl. oranje; Opel Ascona 74 kl. blauw; BMW 2500 72 kl. groen; BMW 2500 71 kl. blauw autom.; BMW 2002 73 kl. grijs; Austin Mini 75 kl. bruin; Motor Yamaha 650 cc okt. 1975 als nieuw 5600 km. gel.; Motor Suzuki 550 cc 74; Motor Laverda 750 cc 73 z. snel; VW bus pick-up 71 m. nieuwe motor enkele cabine; BMW 3.0 S Coupé glas iets aparts voor liefhebbers, 10 jr oud; BMW 1600 71 kl. groen; Opel Record 1700 L 74 kl. groen; Autobianchi 111 A 73 kl. groen; Autobianchi 112 72 kl. rood; Sunbeam 4 drs. type 1250 cc 74 kl. groen R 16 72 kl. rood; Chrysler 180 73 kl. groen. Chrysler 160 72 blauw; Audi 100 LS m gas 71 kl. blauw; Toyota Crown 4 drs. 74 kl. blauw; Fiat 850 73 kl. rood; Simca 1301 73 kl. groen; Fiat 850 Coupé 71 kl. groen; Mazda 1300 73 kl. rood; Ford Escort 74 2 drs. kl. blauw; Ford Capri 2.3 l. '76 als nieuw Chia uitvoering; BMW 2500 73 kl. rood als nieuw; Citroën 2CV4 72 kl. blauw; Ami 8 73 kl. blauw; Toyota Corolla 71 rood; Skoda 73 Coupé oranje f 2000.-. 10 st. inruil van f 1000.- tot f 2500.- Jos Sparla Kaalheidersteenweg 70-76 Kaalheide t.o. de kerk, Rijksw.. Tel. 045-411874 Inr., financ. Kerkrade-W. x

Te k. a. FORD Transit bus gesch. v. pers.verv. 1960; i.z.g.st. Tel. 710985, Hrln. x

BROMFIETSEN

Gevraagd ZüNDAPP, Kreidler of Yamaha, tel. 045-311492. x

Te k. gevr. ZUNDAPP - Kreidler of Yamaha, defekt geen bezwaar, tel. 045-253940

KREIDLER RM super cockpit, reeds met f 609, aanbet. rest. v.a. f 23.22 p. wk. Math. Salden Limbricht. x

Te k. ZüNDAPP bj. '74. — Kokelestr. 58, Kerkrade-Bleijerheide. x

2 YAMAHA'S a. nw. 995-1395, 3x Zündapp v.a. 695, Florets z.g.a.n. v.a. 975,-, Maxi Puchs v.a. 370, Puchs v.a. 395,-, Vespa Ciaos v.a. 295,-, Peugeots v.a. 180, 6 mnd gar. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

GELD EN GOED

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. Kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

GELD voor iedereen in loondienst, pensioen, WAO max.leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade. Tel. 045-456543 en 's avonds óf zaterdags tel. 045-457572. x

GELDLENINGEN. Binnen 2 uur akkoord. Bel 04754-1201 Financieringskantoor Wolthers, Bosstraat 40 Echt. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

LANDBOUW

PAARDETRAILERS uit voorraad leverbaar. Mostard BV Rijksweg Z 7 Susteren tel. 04494-1560. x

Gevr. 1 à 2 ha WEILAND te pachten liefst omg. Voerendaal - Klimmen. Br. o. nr. H 275 LD Heerlen. x

Te k. gevr. en t.k.a. alle wei- en SLACHTVEE, kalveren, schapen en zeugen, tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18 Spaubeek, tel. 04493-1323 en 1822. x

Te koop G'.Y. en N.L. BEREN. Habets, Dorpsstr. 60 Guttecoven. x

Te koop 1200 kg VOERWORTELEN en plm. 300 kg. gele koolraap. Kupstr. 71 Spaubeek. x

VAKANTIE

OOSTENRIJK, Kaprun, Tirol en Zell am See, te huur nog enkele pensionkamers met kerst en nieuwjaar. Logies met ontbijt f 115.- p.p. p.w. Recreatiebedrijf Keyman, postbus 82 Rhenen tel. 08376-4121 - 4130. x

Silverline special en Boston de Lux. Ruime STACARAVANS model 1977, 2 slpk. en Kema keur verlichting f 7.400,-. Incl. gratis vervoer. Alléén bij Caravancentrum „De Bergjes" te Eygelshoven, Nieuwenhagerweg 39, 045-351406 b.g.g. 045-351897. x

Wij hebben voor u prima STACARAVANS voor een aantrekkelijke prijs. Camping Hacienda - richting Noorbeek grens La Planck 4 km richting Aubel. Tel. 09-3287687999. U kunt tevens genieten in het weekend van een warme hap in ons rustiek familierestaurant De Voerstreek een brok natuur. x

Te k. STACARAVAN, 8 mtr lang. 1 jaar oud, 2 slaapk., douche en w.c., gratis transport en plaatsen camping. Reeweg 84, Ubach o. Worms (bij Durox). x

„Rodaland". Inklapbare TOURCARAVANS. Ook leverbaar als bouwpakket. Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Grote CARAVANSHOW van tour- en stacaravans met de nieuwste modellen van 1977, Astral, Atlas, Leona, Bergland, vanaf f 5.400.- type 310. Inruil en financ. mogelijk. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84, Ubach o. Worms (bij Durox), tel. 045-312558. x

Caravan Centre NATIONAL SAHARA CARAVANS 350-400 bagagewagens met grote kortingen. Pater Beatusstraat 30 Heerlen, tel. 711470-715330. x

Te huur nieuwe STACARAVAN in Zeeland, vlakbij zee, alle gemakken voorzien. Br. o. nr. K 275 LD Heerlen. x

Kans van het jaar. Wegens verhuizing moet een kleine voorraad splinternieuwe vouw - KAMPEERWAGENS met lichte beschadigingen snel verkocht worden. Dit geschiedt door tijdelijke verkoop aan partikulieren die tot 1500 gulden voordeel kunnen genieten. Zeer gerenommeerd merk. De volledige fabrieksgarantie blijft gehandhaafd. Bellen 013 - 426000; b.g.g. 013-432340. x

HUWELIJK

Alleenstaanden! Donderdag 8 uur. contactavond „Café de Hoek" Regina en Johan, Schaesbergerstraat 26 Terwinselen. x

Zoekt langs deze weg voor mijn vriendin schuldl. gesch. 40 jr. (fin. onafh.) 3 k. 20-18-8 jr. een goede en oprechte VRIEND, om haar leven weer zin te geven. Lft. 35-45 jr. Br. met foto op erew. ret. Br. o. nr H 3577 LD Hoensbroek. x

Nette weduwe 55 jr. m. 2 k. financ. onafh., zkt. ser. kennism. met nette HEER uit goed milieu. Lft. tot 60 jr., liefst met auto. Br. o. nr. N 6788 LD N'hagen. x

Zoek ZELF uw levenspartner op het bal „Zum Einsamen Herzen" iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „Ober Bayern", Akerstr. 150, Hoensbroek. x

Jongeman 38 jr. met auto zkt ser. kennism. met VROUW of weduwe. Br. o. no. Sp 8122 LD Kerkrade-West. x

HEER, rond 40 jaar, zoekt vriend. Br. o. nr M 5298 LD Maastricht.

Nette, jongeman schuldl. gescheiden, 25 jr., vaste baan. i.b.v. woning, zoekt ser. kennismaking met nette jonge VROUW of meisje, lft. ca 21-26 jaar. Br. o. nr K 4498 LD Kerkrade. x

Jongeman 31 jr., zkt. KENNISMAKING met meisje. V. Galenstr. 16 Geleen.

Jongeman 25 jr., 1.82 mtr.. zkt. kennism. m. leuk sympathiek MEISJE of j. vrouw 19-27 jr., geen danstype. v. vr. sch. huw. niet uitgesloten. Br. m. f. o.e.r. ond. nr Sp. 8123 LD Spekheide. x

Jongeman 36 jr. met auto zkt PENSION in klein gezin of vrouw alleen. Br. o. nr. SP 8121 LD Kerkrade-West. x

Lehrer, 42 J.., 1,82, ledig, nett. sportlich, eine imposante Erscheinung sucht charmante EHEFRAU durch Ehevermittlung Elisa Kroll, 5122 Kohlscheid ü. Aachen, Haus-Heyden-Str. 52. Tel. 09-4924074642 - 10 Jahre Erfahrung.

VROUW, 47 jaar, 2 kind., schuldl. gesch., zoekt nette man om samen met de kinderen nog iets van het leven te maken. Br. en foto op erew. ret. geh. verz. G 3815 LD Geleen. x

DIVERSE

HUSQVARNA naai... tot 200 DM krijgt ... voor uw gebruikt... bij aank. van ... spec. zaak H. Enge... vert. reparaties ... buitenland. Aken... strasse 76, tel. 09-... Privé Vaalser ... Pungelerstrasse 6 ... tel. 09-49241716633.

Niet aan de kett... naar LA VIE voor ... de bezetting. Kamp... Heerlerheide.

TV of ant. defect ... snel en betrouwb... 045-214097.

Charmante Unterh... Kerzenlicht täglich ... Uhr. Montags bis ... Belvedere Bar V... Houthem Strabeek ...

Heren, een avo... Kom dan naar de ... Klein Graverstr. ... rade-W.

Gezellige beschaafd... geeft alleen de Bo... intiem, gezellig. G... Mia.

Isolatie? Begin met ... tochtprofielen voor ... en deuren. Vraag ... handel.

Wasautomaten, k... kasten, k.t.v. defekt... RATIES binnen 24 ... af prijsopg., volle ... gratis onderh.beu... nw.verkoop en on... Reisig Techn. Dien... broekstraat 2, Sitta... 04490-8036.

Voor opnieuw BEK... van al uw meubel... feerderij J. Latten... broek, tel. 045-2124...

CLUB JE T'AIME, ... geopend vanaf 14 ... terdag en zondag ...

T.V. DEFECT, kleu... Service Pino komt ... Tel. 045-253687 ook ...

T.V.-REP., "s mor... bracht, 's avonds ... Cuvos, Annastr. 33, ... tel. 04494-47709.

Voor snelle kle... REPARATIE met ... prijsopgave: Aben, ... weg 29 Heerlen, ... Erkende Philips-se...

CLUB EUROPA, ... weg 9, Reuver (L) ... weg Roermond-Ve... ook weekends. Tel. ... 2808.

BURO PRIVé BO... 04498-2222.

Uw KUNSTGEBIT ... ken? 's Morgen 9-... Klaar terwijl u w... Miga, Kleine Gra... Maastricht. tel 1868...

Foto van der Graaf ... streert u het zelf v... van KLEURENNE... VEN en dia's. W... 15, Heerlen, tel. 0...

Te k. 1 FRITESVER... WAGEN, compl. ... en enkele standpla... Landrover die func... als trekker. Alles ... één koop gekocht ... Zonder contanten ... flecteren. Br. ond. ... L.D. Heerlen.

Heren het is geen ... maar waar! In de ... HUT zit goede waa... weg Zd. 136 A, Ge... 04494-48735. Geopend ... 17 uur.

Iedere vrijdag en ... DANSEN voor alle... den en echtparen. ... Zadeltje, Sittarder... Heerlen.

J. man 23 jaar zkt V... omg. Heerlen. Br. ... + pers. beschr. o... M 275 LD Heerlen.

ACHTUNG! Die Da... che uns am 6.12.76 ... information anrief, ... wir herzlich, noch... nummer 09-49-241-3... zurufen.

Wil PETRA konta... men met Hans n.a. ... 2-12, tel. 043-27345. ... 6-7 uur?

Economie vandaag

Valium

DEN HAAG – Minister Lubbers bestudeert hoe verder moet worden opgetreden in de kwestie van de librium- en valiumprijzen, die al met 25 procent zijn verlaagd. De hele markt zal worden doorgelicht van importeur tot gebruiker.

Staking

ESSEN – Enkele duizenden arbeiders in de Westduitse staalindustrie hebben uit protest tegen de houding van de werkgevers bij de lopende loononderhandelingen het werk tijdelijk neergelegd.

Mosselen

BERGEN OP ZOOM – De mosselexport is dit jaar zeer aanzienlijk kleiner dan vorig jaar. Sinds juli zijn 21.000 tot 22.000 tonnen verse mosselen de grens overgegaan. Vorig jaar in dezelfde periode waren dat er 27.000 tot 28.000.

AMEV

UTRECHT – NV Levensverzekeringsmaatschappij „Utrecht" bereidt een bod voor op de nog niet in haar bezit zijnde gewone aandelen van de beleggingsmaatschappij Nefo.

Lips

DORDRECHT – Lips Slotenfabriek en Isoplan in Apeldoorn gaan vanaf 1 januari samenwerken op het gebied van inbraakbeveiliging. Lips zal de levering verzorgen van de te verwerken producten, die via het landelijk net van dealers van Isoplan zullen worden gebruikt bij beveiliging van bestaande woningen.

Lening

AMSTERDAM – De koers van uitgifte van de 9 pct 25-jarige kapitaalobligatielening 1977 van 150 miljoen ten laste van de Amro-bank, is vastgesteld op 100,5 pct aldus de bank.

Noordzee

DEN HAAG – Volgens minister Lubbers is er sprake van een zeer bevredigende exploratie inspanning op het Nederlands continentaal plat. Tot 1 januari waren er 122 boringen verricht en later nog eens 20.

Isolatie

DEN HAAG – Per eind oktober waren door het ministerie van Volkshuisvesting subsidie beschikkingen afgegeven voor het isoleren van 269.000 bestaande woningen.

ABN

AMSTERDAM – In navolging van enkele andere instellingen heeft ook de Algemene Bank Nederland haar hypotheektarieven met 0,25 pct verlaagd. Voor vijfjarige hypotheken met gemeentegarantie geldt thans een tarief van 9 pct, zonder garantie van 9,25 pct.

Handel

MOSKOU – De Sowjet-Unie heeft in de eerste negen maanden van dit jaar voor 2,52 miljard roebel meer ingevoerd uit de Westerse industrielanden dan ze naar die landen uitvoerde. In de eerste negen maanden van vorig jaar was er een handelstekort met het Westen van 2,37 miljard roebel.

Robeco

TOKIO – Met enig ceremonieel zijn gisteren de aandelen Robeco officieel toegelaten tot de notering aan de beurs van Tokio. De president van de Robeco-groep onderstreepte de kracht van de Japanse economie.

Veneta

HILVERSUM – De directie van Veneta meent wellicht voor de nabije toekomst nog met een moeilijke periode geconfronteerd te kunnen worden. In het vierde kwartaal van het op 30 juni geëindigde boekjaar werd een verlies geleden van 1,3 miljoen.

Was

DEN HAAG – Het aantal wassalons in ons land is in de afgelopen jaren met ongeveer 25 procent afgenomen. Minister Lubbers schrijft deze daling toe aan de toenemende aanschaffing van wasautomaten in de huishoudens.

NEHEM

DEN BOSCH – De NEHEM wordt niet verplaatst van Den Bosch naar Den Haag. Wel wordt in Den Haag een dependance opgezet, zo heeft minister Lubbers meegedeeld. De minister heeft lange tijd aangedrongen op overplaatsing.

Industrie

DEN HAAG – Het aantal werknemers in Nederland is tussen maart 1975 en maart 1976 nagenoeg gelijk gebleven, zo blijkt uit gegevens van het CBS. In de industrie is het personeelsbestand in een jaar met vier procent afgenomen, terwijl de dienstensector vijf procent meer mensen werk bood

Belastingen op rookwaren per 1 januari verder omhoog

Duitsers op sigarettentour in België

AKEN – De douanebeambten aan de Belgisch-Duitse grens controleren sinds enige dagen zeer scherp.

Hun speciale aandacht is gericht op de hoeveelheid sigaretten die de Duitsers in België hebben gekocht. De sigaretten worden namelijk met ingang van 1 januari weer een stuk duurder in Duitsland. Als gevolg van de verhoogde accijns gaat een pakje van twintig stuks (standaardverpakking) 2,70 tot 2,85 mark kosten. De oude voorraad in Aken en omgeving is zo goed als uitverkocht. Veel winkeliers verkopen de sigaretten al tegen de nieuwe prijs.

Omdat de inwoners van de Duitse grensstreek in België en Nederland kerstinkopen gaan doen maken ze meteen van de gelegenheid gebruik sigaretten in te slaan voor de feestdagen. Volgens de douanebepalingen mag een inwoner van Duitsland slechts veertig sigaretten uit België meebrengen, tenzij hij kan aantonen dat hij inkopen gedaan heeft op een afstand van 15 kilometer van de grens. In dat laatste geval zijn driehonderd sigaretten toegestaan. De douanebeambten hebben de afgelopen dagen automobilisten aangehouden die tussen de 2000 en 5000 sigaretten bij zich hadden.

Streven naar uniforme prijzen in Limburg

Vijf procent inkomen naar de nutsbedrijven

HEERLEN – De prijzen van electriciteit, water en gas worden steeds meer uniform in Limburg. Het streven van de provinciale en gemeentelijke nutsbedrijven is er op gericht tot dezelfde tarieven te komen. Voor wat betreft gas en stroom is de uniformiteit al zo goed als doorgevoerd. De gasprijzen in bijvoorbeeld Heerlen zijn niet duurder dan elders in Limburg. Naar aanleiding van de tariefverhogingen in Heerlen heeft ir. Vlas, directeur van gemeentebedrijven laten weten, dat Heerlen zijn prijzen gewoon aanpast en echt niet voorop gaat lopen.

Overigens is het interessant te weten dat de prijs van een kilowattuur stroom in 1925 dertig cent bedroeg en in 1976 slechts 16,8 cent. Electriciteit is derhalve geen luxe artikel meer. Natuurlijk zijn de prijzen de laatste jaren gestegen, mede als gevolg van de energiecrisis. Gemeentebedrijven in Heerlen hebben wat cijfers op een rijtje gezet van de afgelopen vijftig, vijfentwintig en tien jaar. De omzet van de bedrijven is vanaf 1950 toegenomen van 2,5 miljoen tot 40 miljoen, derhalve zeventien keer zoveel. Electriciteit en gas hebben een nagenoeg gelijke groei, van ongeveer 1 miljoen tot ongeveer 18 miljoen. Procentueel is gas echter hard gegroeid. In guldens bijna 21 keer zoveel als in 1950. Bij water is de groei beduidend kleiner, in guldens acht keer zoveel als in 1950.

Volgens een statistisch overzicht betaalt de kleinverbruiker in 1975 procentueel evenveel aan de nutsbedrijven als vijfentwintig jaar geleden, namelijk vijf procent. Hij krijgt er echter veel meer voor terug. Aan electriciteit vijf keer zoveel, aan gas twaalf keer zoveel en aan water 1,8 keer zoveel. In 1950 betaalde de kleinverbruiker per jaar in totaal 119 gulden aan de nutsbedrijven, vorig jaar was dat bedrag gestegen tot 1149,02.

De verwachting is dat de prijzen de komende jaren nog wel zullen stijgen. Op de eerste plaats omdat de olieprijs zal stijgen en daarmee samenhangende de gasprijs, maar ook omdat duurdere prijzen de schaarste aan energiegrondstoffen kan helpen oplossen. Zuinig zijn met energie, kan geld kosten.

Minister Lubbers wil DSM naar Groningen

HEERLEN – Minister Lubbers van Economische Zaken zal op korte termijn contact hebben met het provinciaal bestuur van Groningen over de ontwikkeling van het Eemshavengebied. In dat overleg speelt de vestiging van DSM een grote rol. De minister wil met name een duidelijk inzicht krijgen in de milieueffecten van industrievestiging. Samen met minister Vorrink zal hij nagaan of het mogelijk is voor het Eemshavengebied een experiment op te stellen met betrekking tot een milieueffectrapportage (MER).

De PPR heeft minister Lubbers verzocht de kapitaalsuitbreiding voor DSM niet te groot te maken. De minister is niet erg gelukkig met de motie, omdat het wegblijven van DSM de doodsteek zou betekenen voor de ontwikkeling van het Eemshavengebied. DSM heeft een bescheiden bijdrage van het Rijk nodig, aldus de minister, om in Groningen aan de slag te kunnen.

minister Lubbers heeft de Tweede Kamer laten weten dat hij zich persoonlijk erg ingespannen heeft om DSM naar Groningen te halen. Vandaag zal de Kamer zich uitspreken over het voorstel van de PPR.

Verloren jaar

RIJSWIJK – Het jaar 1976 is, evenals 1975, een verloren jaar geweest voor de Europese zuivelpolitiek, aldus voorzitter drs. H. Schelhaas van het Produktschap voor Zuivel. Bij een goede zuivelpolitiek, zo meende hij, zouden er op het ogenblik nauwelijks overschotten zijn. Was er begin 1975 in de EEG een premieregeling gekomen voor het niet op de markt brengen van melk, dan zou in 1977 en 1978 niet gesproken hoeven te worden van een crisissituatie

Mijntechnici vragen verbetering van pensioenen

HEERLEN – Het bestuur van de Bond van Mijntechnici in Limburg heeft de minister van Economische Zaken drs. Lubbers namens de aangesloten oud-mijnwerkers en oud-mijnbeambten een appèl gezonden met de eis dat eindelijk een pensioenuitkering tot stand komt die welvaartsvast is ten aanzien van verleden en toekomst.

Het bondsbestuur wijst er onder meer op dat het onzinnig is dat de pensioenfondsen nog altijd de hoge premiereserves zouden handhaven die gekoppeld waren aan de risicofactoren in de mijnindustrie; de mijnen zijn immers gesloten. Voorts maakt het bondsbestuur bezwaar tegen het feit, dat – waar het pensioen feitelijk niet gebaseerd is op de lonen van de laatste vijf jaren, zoals de reglementen voorschrijven – nu slechts 56,75 procent wordt uitgekeerd van de gemiddelde referentielonen, inplaats van de vereiste 70 procent.

Geen uitstel voor nieuw prijsbeleid

DEN HAAG – Minister Lubbers zal niet wachten met nieuwe prijsmaatregelen als omstreeks de jaarwisseling nog geen zicht is op de resultaten van de loonondelhandelingen. „Als er dan nog doorgekonkelt wordt in de bedrijfstakken en er weinig zicht is op de arbeidskostenontwikkeling in 1977 wordt het moeilijk, maar dan zal het op een andere manier moeten gebeuren", zei hij in de Tweede Kamer.

Ingaande op de vele kritiek zei hij dat de overgangsmaatregelen, die per 3 december zijn ingegaan maar „voor een korte tijd" zijn bedoeld. In beginsel tot 1 januari, maar in feite tot er zicht zou zijn op de loonontwikkeling. De minister ontkende dat met de overgangsregeling de al gemelde prijsverhogingen „afgekapt" zouden worden. De bestaande zaken worden normaal afgehandeld, in bepaalde gevallen blijven ontheffingen mogelijk. Minimumprijzen hebben inderdaad wel eens verhogend op het prijspeil gewerkt. Maar dan was het de prijs waard, in de vorm van de instandhouding van een stuk dienstverlening.



Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Verdeeld

AMSTERDAM – De Amsterdamse beurs lag er woensdag wat de actieve waarden betreft enigszins verdeeld en rustig bij. De internationale fondsen waren eerder iets gemakkelijker al trokken de prijzen snel na de opening wat aan. De grote banken waren opvallend vast en voor de scheepvaartfondsen ontwikkelde zich gaandeweg meer belangstelling. De obligatiemarkt was licht verdeeld met fractionele wijzigingen.

Kon. Olie brokkelde 70 cent af op f 120.20 terwijl Akzo 40 cent moest prijsgeven op f 25,50. KLM zakte verder in maar niet zo veel als in de voorbeurshandel toen op een gegeven moment f 91,50 werd gedaan. Middenbeurs werd het luchtvaartaandeel tegen f 93,- uit de markt genomen. De mogelijkheid van nieuwe orders voor de scheepsbouw zorgde voor een licht koersherstel voor een aantal fondsen in deze sector. Ook de rederijen werden hierdoor meegetrokken. Zo werd voor Van der Giessen f 3,- meer betaald op f 110,- en ging Arnhemsche Scheepsbouw met eenzelfde winst strijken op f 70,-. RVS trok f 2,- aan tot f 61,-. Merkwaardig genoeg deed ADM, die betere resultaten heeft gemeld niet mee. Anderzijds stelde Ahold teleur met f 2,80 verlies op f 78,20. Duiker bereikte op f 55,- een nieuw dieptepunt, terwijl Interlas weer f 10,- inzakte tot f 50,- zonder dat het tot handel kwam. De beurs vreest dat het Interlas zeer slecht gaat. Holec kwam weer f 3,- lager af op f 85,-, terwijl EMS f 0.70 inzakte tot f 17,-. Vezelverwerking moest f 8,- prijsgeven op f 170,-.

Van de internationale fondsen ging Hoogovens iets omhoog tot f 37,- waarna een reactie intrad tot f 36,50. De andere internationals bleven dicht in de buurt van de openingsprijzen liggen maar KLM kon nog iets aantrekken tot f 94,30.

Advieskoersen

AMSTERDAM – De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam luiden heden:

Amerikaanse dollar 2,45-2,55
Engelse pond 4,06-4,36
Belgische fr. (100) 6,68-6,98
Duitse mark (100) 102,50-105,50
Ital. lire (10.000) 26,75-30,75
Portugese esc. (100) 7,15-8,90
Canadese dollar 2,38-2,48
Franse fr. (100) 48,75-51,75
Zwitserse fr. (100) 100,50-103,50
Zweedse kroon (100) 57,75-60,75
Noorse kroon (100) 46,25-49,25
Deense kroon (100) 40,75-43,75
Oostenr. sch. (100) 14,60-14,90
Spaanse pes. (100) 3,48-3,78
Griekse drachme (100) 5,90-7,15
Finse mark (100) 63,73-66,75
Joegosl. dinar (100) 11,50-13,75

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)

AKZO 26.30 (26.20 gl)
Hoogovens – (36.80)
Kon. Olie 121.20 - 121.60 (120.50)
Philips 25.60 (25.60)
Unilever 113.50 - 113.70 (112.50)
KLM – (94.50)

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	25,90	26,20
ABN	287,50	292,00
AmRo	65,80e	66,80
Deli-Mij	102,10	103,30
Dordtsche	155,50	154,90
Dordtsche Pr.	-	153,40
Heineken	135,00	136,30
Heineken H.	130,50	129,80
HAL Hold	89,00	90,00
Hoogovens	36,70	36,80
HVA-Mijen	56,00	56,50
KNSM	131,00	135,50
KLM	95,00	94,50
Kon. Olie	120,90f	120,50
Nat. Ned.	81,50	81,70
Ommeren	165,00	171,00
Philips	25,60f	25,60
Robeco	178,10	178,50
Rolinco	130,00	131,00
Scheepv. U.	111,00	112,50
Unilever	113,30e	113,50

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	108,30	108,30
9.75 id 74	106,00	105,90
9.50 id. 76-1	104,40	104,50
9.50 id. 76-2	104,70	104,80
9.00 id. 75	102,70	102,60
8.75 id. 75	101,60	101,70
8.75 id. 75-2	101,60	101,70
8.50 id. 75	101,50	101,40
8.50 id 75-2	101,20	101,00
8.00 id. 69	101,60	101,30
8.00 id. 70-95	98,90	98,80
8.00 id 71-96	99,20	99,20
8.00 id. 70I	98,00	98,00
8.00 id. 70II	101,00	100,80
8.00 id. 70III	100,30	100,40
8.00 id. 76-91	100,20	100,30
8.00 id. 69-76	99,40	99,20
8.00 id. 70-77	100,90	100,80
7.75 id. 71-96	96,20	96,20
7.75 id. 73-98	96,00	96,00
7.75 id. 70-78	100,70	100,70
7.50 id. 69-94	95,00	95,00
7.50 id. 71-96	94,40	94,50
7.50 id. 72-97	94,20	94,20
7.50 id. 71-81	100,20	100,20
7.20 id. 72-97	92,20	92,20
7.00 id. 661-91	94,00	93,90
7.00 id. 66II	93,70	93,70
7.00 id. 69-94	92,10	92,00
6.50 id. 68I-93	89,80	89,70
6.50 id. 6III	89,40	89,40
6.50 id. 68III	89,00	89,00
6.50 id. 68IV	89,00	89,00
6.25 id. 66-91	91,00	91,00
6.25 id. 67-92	88,70	88,80
6.00 id. 67-92	87,60	87,50
5.75 id. 65I-90	88,50	88,40
5.75 id. 65II	88,00	87,90
5.25 id. 641-80	87,30	87,30
5.25 id. 64II	87,30	87,30
5.00 id. 64-94	82,60	82,60
4.50 id. 58-83	91,40	91,20
4.50 id. 59-89	85,60	85,60
4.50 id. 6PI-85	90,30	90,10
4.50 id. 60II	83,40	83,50
4.50 id. 63-93	80,30	80,50
4.25 id. 59-84	89,60	89,60
4.25 id. 60-90	81,40	81,40
4.25 id. 61-91	81,80	82,00
4.25 id. 63I	80,30	80,40
4.25 id. 63II	79,70	79,90
4.00 id. 61-86	88,40	88,90
4.00 id. 62-92	80,00	80,00
3.75 id. 53-93	78,30	78,30
3.50 id. st. 47	70,00	70,00
3.50 id. 53-83	89,80	89,80

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	70.60	70.50
8.75 ABN	108.50	108.20
6.00 ABN	112,00	114,80
6.75 AmRo 73	92.80	93.40
5.50 AmRo	175.50	177.50
8.25 Ball Ned.	97,00	96,60
8.50 Bos Kal.	104,00	104,20
6.25 Buhr T	97,00	97,00
7.25 Furn. 73	88,80	88,40
4.75 Gelder	96,20	95,80
5.75 Gist-Br.	87,00	87,30
6.50 Grinten	105,50	106,00
7.25 H'meijer	90,50	90,10
5.25 Hoogov.	-	-
7.50 IHC Holl	75,50	74,20
7.25 Kappa73	83,50	83,50
6.50 Kluwer	107,80	107,20
8.75 KNSM	100,80	102,00
8.75 KBB	104,00	-
5.75 KLM	87.00a	86,50a
7.75 K.N.Pap.	107,00	107,50
7.25 KSH 73	61,50	61,50
7.00 Lyons N	62,50	63,00
7.25 M'intosh	83,10	84,90
9.00 Meneba	98,00	98,20
7.00 NBM-B	65,80	69,00b
7.25 Nederh.	3,00	-
6.50 NBM	201,00	203,00
7.75 Nutricia	94,20	94,50
8.00 Nijverd.	81,00b	80,00
4.75 Philips	92,30	92,65
10.00 Pont	104,50	104,70
7.50 Proost B.	93,00	93,00
6.50 Rolinco	72,50	72,30
6.50 id. 1000	79,60	79,50
8.00 Sanders	81,50e	81,80
7.00 Skol Br.	89,00	89,00
7.00 Slav. Bk.	94,70	94,90
9.00 VMF-St.	89,50	89,00
8.25 Vih. But.	87,50	87,50
7.00 W'sanen	87,80	88,00
8.75 W.U.Hyp	112,50	111,50

Binnenlandse Aandelen

ACF	220.00	229.60
Ahog.-BOB	30,20	-
Ahold	81,00	78.20
AMAS	8.80	8.90
AMEV	49.50	50.50e
Amfas	82,70	85.50e
Asd. Droogd.	61,00	59,50
Asd. Rijtuig	167,00	165,00
Aniem Nat.	18,00	17,90
Ant. Brouw.	200,00b	200,00b
Ant. Verf	132,50	132,50
Arnh. Schbw	67,00	70,50
Asselberg	645,00	647,00
Ass St.R'dam	84,80	86,50
AUDET	265,00	265,00
Aut. Ind. Rt.	1250,00	1270,00
Ballast-N.	63,50	63,50
BAM	72,00	72,00
Batenburg	226,00	223,00
Beek van	62,50	62,00
Beers	69,80	69,80
Begemann	94,00a	90,00
Bergoss	98,00e	92,00
Berkel P	109,00	109,00
Blydenst. C.	223,00	220,00
Boer Druk	147,50	150,00e
Bols	68,80	69,00
Borsumij W.	89,00e	88,00
Bos Kalis	104,70	106,00
Braat Bouw	181,00	181,00
Bredero VG	-	1252,00
id. cert.	1205,00	1200,00
Bredero VB	256,00	258,00
id. cert.	250,00e	251,00
Buhrm. Tett.	67,50	68,20
Calvé-D. cert.	153,00	153,50
id. 6 pct. cert.	1240,00	1240,00b
Centr. Suik.	86,50	86,00
id. cert.	80,50	80,00
Ceteco	187,00	187,00
id. cert.	185,00	184,50
Chamotte	25,50	25,50
Cindu-Key	38,00	37,80
Crane Ned.	740,00e	742,00
Desseaux	66,00	66,00
Dikkers	58,00	60,00
Dorp en Co	109,00	108,00
Dr. Ov. Hout	236,00	236,00
Droge	1260,00	1260,00
Duiker App.	62,00f	55,00
Econosto	35,30	35,00
Elsevier	260,00	258,00
id. cert.	259,00	257,00
EMBA	115,00	116,00
Ennia	101,00b	102,00
Fokker	27,00	27,10e
Ford Auto	375,00	375,00
Fr.Gr.Hyp.	98,10	98,50e
Furness	59,00	59,80
Gamma H.	42,00	42,00
id. 5 pct.	16,70	16,70
Gel. Delft c.	218,00	215,00
Gelder cert.	39,50	40,50
Geld. Tram	300,00	292,00
Gerofabr.	33,00e	-
Giessen	107,00	112,00
Gist Broc.	48,60e	48,20e
id. cert.	48,60e	48,20e
Goudsmit	88,00	88,50
Grasso	94,00	93,00
Grinten	164,00	164,00
Grofsmed.	82,60	80,50
Hagemeijer	76,00	75,50
Hero Conc.	-	100,00a
Heybroek	-	-
Hoek's Mach.	66,00	67,00
Holec	88,00	86,00
Holl. Bet.	73,00	73,50
Holl. Bet. c.	73,80	73,00
Hunter D.	25,50	24,50
ICU	80,00	81,00
IHC Holland	12,70	12,90
Ind. Maatsch.	201,00	197,00
IBB Kondor	55,00	55,30
Interlas	60,00a	50,00a
Internat. M.	33,30	33,60
Inventum	512,00	505,00
Kappa cert.	122,00	121,00
Kempen B.	68,50	68,50
Key Houth.	-	-
Klene S.	193,00	192,00
Kloos	142,00	142,00
Kluwer	74,50	74,10
KBB	86,50	87,00
id. cert.	86,50	87,00
id. 6 cum	-	13,60
KNP	41,50	41,70
Krasnap.	133,50	133,00
KSH	24,40	23,70
Kwatta	14,10	14,10
Landre Gl.	156,00	157,00
Leids Wol.	271,00	272,00
Macintosh	61,00	60,10
Maxv. Petr.	135,20	135,50
Meneba	79,70	79,20
Metaverpa	2230,00	2230,00
MHV A'dam	53,00	53,00
Moeara En.	248,00	253,00
id. 1-10	3270,00	3170,00
id. 1-4	660,00	669,00
Mijnb. W.	850,00	850,00
Naarden	38,00	40,20
Naeff	60,00f	60,00
Nat. Grondb.	42,10	42,40
NBM-Bouw	24,50	23,50
Nedap	260,00	263,00
Ned. Bontw.	205,00	208,00
Ned. Crediet	45,90	46,80
Ned. Dagbl.	168,50	165,10
id. cert.	-	412,50
NMB	136,00	137,00
Nelle	233,00	235,00
Netam	42,50	-
Nierstrasz	980,00	980,00
Norit	86,00	86,50
Nutricia GB	46,10e	47,50
Nutricia VB		47,00
Nijverdal	34,90f	34,90
Ogem Hold.	20,70	20,90
Orenstein	232,00	234,00
Oving-D-S	124,00	126,00
Pakhoed H.	78,50	78,80
id. cert.	75,50	76,00
Palembang	64,00	64,00
Palthe	55,00	55,00
Philips	-	-
Pont Hout	220,50	220,50
Porcel Fles	97,80	98,00
Proost en Br.	137,00	136,00
Rademakers	330,00	325,00
Reesink	130,00	132,50
Reeuwijk	-	-
Reiss	165,00b	165,00
RIVA	290,00	285,00
id. cert.	286,00	279,00
Rohte en Jisk	39,70	39,30
Rommenholl.	290,00e	295,00
Rijn-Schelde	59,00	61,00
Sanders	76,00	76,50
Sarakreek	31,00	28,50
Scheepshyp.	2810,00	2810,00
Schev. Expl.	17,70	16,80
Schlumberger	1235,00	1215,00
Schokbeton	900,00	910,00
Schuitema	140,00	139,00
Schuppen	363,00	368,00
Schuttersv.	75,00	73,00
Slavenb. Bnk.	2490,00	2510,00
id. cert.	249,00	250,00
Stevin Gr.	89,00	89,00
Stoomsp. Tw.	41,00	40,20
Tabind Phil.	76,00	-
Telegraaf	87,00	87,00
THV Intern.	116,50	116,00
Tilb. Hyp. Bk.	153,50	152,00a
Tilb. Waterl.	400,00	405,00
Tw. Kabelf.	245,00	241,00
Ubbink	126,00	128,80
Unikap	140,10	142,00
Unil. cert.	-	-
id. 7 pct.	80,00	80,00
id. 6 pct.	69,60	69,60
Vd. Vliet-W	53,10	55,50
Veneta	42,20	43,00
Ver. Glasf.	85,10	84,00
VMF	74,00	74,50
Ver. Uitg. mij	67,50	67,00
Verto cert.	25,10	24,80
Vezelverw.	178,00	170,00
Vihamij Butt.	40,00	40,00
VRG Papier	61,00	60,30
Vulc.oord	28,30	28,00
Wegener C.	48,50e	50,00b
id. cert.	47,50e	48,50
Wessanen C.	67,00e	66,50
W U Hyp.	299,50	299,00
Wyers	76,10	76,30
Wijk en Her	1228,00	1225,00
Zaalberg	86,50	87,00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	219,00	222,00
Br. Petrol	295,00e	310,00e
Gevaert Ph.	74,00	76,00
Hoechst	144,50	144,00
Hoesch	48,00	48,00
Imp. Chem.	127,00	134,00
Petrofina	-	310,00
Pye Hold.	70,00	77,00
Solvay	171,00	180,00
Un. Miniere	670,00	682,00
Akzona	34,20	35,20
Alcan	60,00	60,00
Amax Inc.	137,00	136,00
Am. Cyanam	66,50	67,50
Am. Motors	8,30	8,10b
Am. Standard	69,00	69,30
Am. Tel&Tel	157,50	159,00
Ampex Corp.	16,70	16,60
Anaconda	66,00	68,00
Asarco	36,00	36,00
Bell Teleph.	112,00	113,00
Bethl. Steel	97,50	99,00
Boeing Corp.	108,50	109,20
Bovis Corp.	1,80	1,80
Burroughs	227,00	225,00
Can. Pacific	36,50	35,90
Carl. O'Keefe	7,00	7,40
Celanese	117,20	117,50
Chrysler	45,50	45,50
Citicorp.	80,00	80,50
Cities Serv.	149,50	148,50
Colgate	63,80	62,00
Columb. Gas	70,00	71,50
Cons. Edison	50,90	50,60
Control D.	57,50	56,50
Curtiss W.	39,00	39,00
Dow Chem.	98,00	97,50
Eastm. Kod.	215,00	215,00
Exxon (10)	128,50	128,50
Ford Motor.	142,00	141,50
Gen Cable	25,30	25,10
Gen. Electric	125,30	125,30
Gen. Foods	77,80	78,10
Gen. Motors	185,00e	184,50
Gilette	65,00	66,50
Goodrich	62,00	65,00
Goodyear	56,50	56,80
Gulf Oil	52,50	53,00
Husky Oil	43,60	43,00
Imperial Oil	46,00b	46,50
IBM	701,00	697,00
Int. Flavors	54,00	54,80
Int. Nickel	73,30	72,60
Int. Tel en T.	80,00	80,30
Kennecott	68,50	66,50
Litton Ind.	33,20	33,50
Lockheed	20,60	20,50
Merck Co.	169,00b	166,00
National Can.	32,20	32,70
Nat. Dist.&C.	57,50	60,00
NCR Corp.	85,80	86,00
N.A. Philips	72,00	72,20
Occidental	51,90	51,90
Penn. Centr.	2,40b	2,40b
Pepsi Co	206,00	207,00b
Ph. Morris	152,50	152,50
Philips P	154,80	155,20
Polaroid	85,40	89,00
Procter&C.	233,50	231,00
RCA Corp.	62,80	62,20
Rep. Steel	78,00	77,00e
Reynolds I.	164,00	162,00
Sears	172,00	172,50
Shell Can.	31,70	33,00b
Shell Oil	189,00b	190,80
South Pac.	88,00	87,50
Sperry Rand	109,00	-
Standard Br.	70,80	70,60
Sterling Dr.	37,50	37,50b
Studebaker	101,30	97,50
Sun Oil C.	106,00	107,00
Tandy Corp.	93,00	92,60
Texaco	67,00	67,50
Texas Instr.	262,50	260,00
Transam C.	33,50	33,00
Un. Carbide	148,50	145,00
Un. Pacific	249,20	247,60
U.S. Steel	182,00	181,70
Warner L.	72,00	73,00
Westingh.	39,50	39,60
Woolworth	58,70	58,50
Dai-Ichi K.	299,00	-
Nippon Elec	400,00	440,00
Pioneer El.	205,50	205,50
Sanyo Electr.	89,00	90,00
Sony Corp.	465,00	455,00
Sur. Brouw	-	-

a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

Bij een Finata Continu Crediet kunt u steeds opnemen wat u heeft afgelost.

U kent ongetwijfeld de Finata Lening.
Een eenmalige lening die u aflost in een afgesproken aantal vaste maandelijkse termijnen. Die kent u. En die blijft u kennen.
Maar er is nu ook een Continu Crediet.
U sluit deze lening één keer af en u kunt telkens geld opnemen zonder dat u elke keer opnieuw een lening hoeft aan te vragen.
Want u mag van Finata weer opnemen wat u heeft afgelost.
Zelfs na enkele aflossingen kunt u, als dat nu eenmaal zo uitkomt, direct al weer geld opnemen. 't Bedrag en 't tempo van de aflossing bepaalt u samen met de mensen van Finata. U kunt b.v. 3% van het overeengekomen kredietbedrag aflossen.

Voorbeeld:

geleend bedrag	maandelijkse aflossing bijv. 3% (incl. rente)	rente per maand*
ƒ 4.000,–	ƒ 120,–	1,35%
ƒ 5.000,–	ƒ 150,–	1,30%
ƒ 10.000,–	ƒ 300,–	1,05%
ƒ 15.000,–	ƒ 450,–	1,05%

* rente m.i.v. 1-9-1976

Uiteraard zijn er ook hogere termijnbedragen mogelijk. Bij deze manier van lenen worden alleen de rentekosten berekend.
Deze zijn afhankelijk van het overeengekomen kredietbedrag.
Ga naar een van de onderstaande Finata-kantoren voor alle informatie. Of vul de coupon in voor onze uitgebreide folder.

Finata Continu Crediet.

Graag zou ik zo snel mogelijk de folder „Finata Continu Crediet" van u willen ontvangen.
Naam __________
Adres __________
Woonplaats __________
Coupon in open envelop zenden naar: Finata Bank, Antwoordnummer 441, Amsterdam.

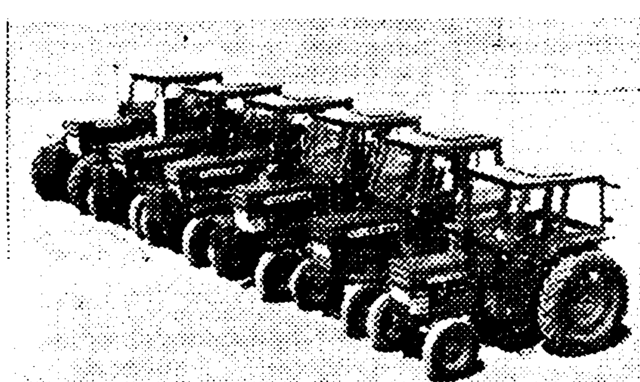
Opnemen & Aflossen naar behoefte.

50

Heerlen, Coriovallumstraat 3, (045) 717666 · Geleen, Salmstraat 104, (04494) 45641 · Maastricht, Grote Gracht 64, (043) 11311 · Roermond, Willem II Singel 38, (04750) 18126.

VOLVO BM
Poclain

kuiken Limburg B.V.



nodigt u uit voor een bezoek aan haar stand op de

SINTE-LECIE JAARMARKT 1976

die wordt gehouden op „De Markt" te Beek op:

zaterdag 11 december van 10.00-21.00 uur
zondag 12 december van 11.30-19.00 uur

Wij tonen u gedurende deze dagen onze gehele lijn hoog kwalitatieve VOLVO BM trekkers, zoals wij die voor geheel Limburg voeren.

Tegelijkertijd zullen wij graag met u van gedachten wisselen over de inrichting van onze servicedienst voor Limburg, onze onderdelenvoorziening en de verdere produkten die wij u uit ons programma kunnen bieden.
Wij heten u nu alvast hartelijk welkom op onze stand.

Kuiken Limburg B.V.
Stationsemplacement, Spaubeek
Tel.: 04493-1419/1897
Telex: 56863

GELDLENINGEN

Met gunstige voorwaarden en aflossingen.

Voor eigenhuisbezitters verstrekken wij leningen v.a. 120 mnd t.m. 180 maanden. Indien u geen eigen huis bezit verstrekken wij P.L. t.m. 60 maanden.
De leningen af te lossen in 96 mnd. termijnen zijn voor verbetering van woning. (ook huurwoning)
Bij vervroegde aflossing een zeer gunstige renterestitutie. Kwijtschelding bij overlijden, enz. enz.

Netto in handen	24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd	96 mnd	120 mnd	180 mnd
3.500,-	175,-	126,-					
4.500,-	223,-	160,-					
5.500,-	270,-	193,-	155,-	132,-	97,-	83,-	69,-
6.500,-	318,-	227,-	181,-	154,-	113,-	98,-	81,-
8.000,-	389,-	277,-	221,-	188,-	137,-	119,-	101,-
9.000,-	436,-	310,-	248,-	210,-	153,-	135,-	112,-
12.500,-	602,-	428,-	340,-	288,-	209,-	188,-	156,-
14.500,-	697,-	495,-	393,-	333,-	241,-	218,-	181,-

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.
Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling.
Aan rijks-, prov.- of gemeenteambtenaren verstrekken wij P.L. t/m ƒ 40.000.-
De afwikkeling gebeurt discreet en snel, leningen t/m 96 mnd kunnen binnen twee uur gerealiseerd worden.
Omdat een lening individueel bekeken moet worden bemiddelen wij voor meerdere banken.
Bij een event. aanvraag brengen wij U geen kosten vooraf of achteraf in rekening, dit bevestigen wij U zwart op wit. Indien U elders een lening aanvraagt is het raadzaam om ook zo'n bevestiging te vragen.
Wij beschikken over een eigen parkeerplaats gelegen aan de achterzijde van ons kantoor.

Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek
Ook na 18 uur en op zaterdag
tel. 045-211668
Assurantiën H. M. Geurts B.V.

---

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 (045) 716607

vrijdag, 10 december **vrije voorstelling** aanvang: 20.00 uur entree ƒ 6,50 ƒ 13,- coupons en paspoorten geldig	**INTERNATIONAAL FOLKLORISTISCH DANSTHEATER** met volksdansen uit bijna alle landen van Europa
maandag, 13 december **Opera/operetteserie** aanvang: 20.00 uur entree ƒ 7.50 ƒ 15,- coupons en paspoorten geldig	Hoofdstadoperette **DER VOGELHÄNDLER**, operette van Carl Zeller met o.a. Jacco van Renesse, Anita Heins, Marga de Boer, Lizzy Schoffmann en Jan Handerson

KAARTVERKOOP VOOR HET HEERLENS STREEKTHEATER START OP DONDERDAG, 9 DECEMBER.

Kaarten in de vrije verkoop vanaf een week vóór de voorstelling, voor coupon- en abonnementhouders vanaf veertien dagen voor de voorstelling.
Kassa geopend maandag t/m vrijdag: 10.00 - 16.00 uur.
Op de avond van de voorstelling vanaf 19.00 uur.

stadsschouwburg sittard

wilhelminastraat 18, postbus 247, tel. (04490) 2041*

donderdag 9 dec aanvang 20.30 uur (jazzabonnement 2)	**Jean „Toots" Thielemans Quartet** Toegangsprijs ƒ 7,50 c.j.p. ƒ 4.
vrijdag 10 dec aanvang 20.15 uur (toneelserie 3)	Zuidelijk Toneel Globe met het toneelspel **„Voorjaarsontwaken"** van Frank Wedekind Toegangsprijs ƒ 10, ƒ 9, ƒ 7,50 ƒ 5,50
zaterdag 11 dec aanvang 20.15 uur (c.j.p.-abonnement 3)	**Door dik en dun**, een two-women-show door Marjol Flore en Sylvia Alberts Toegangsprijs ƒ 10, ƒ 9, ƒ 7.50 ƒ 5,50
zondag 12 dec aanvang 12.00 uur	Koffieconcert **„Music-flowers for you"** Toegangsprijs ƒ 3.75 Kinderen t/m 14 jr. en pasp.houders ƒ 2.75 Kindercrèche ƒ 1.
woensdag 15 dec aanvang 20.15 uur (amateurtoneel 2)	Limburgs Toneel met **„Little Murders"** een toneelspel van Jules Feiffer Toegangsprijs ƒ 4.50
donderdag 16 dec aanvang 20.15 uur (cocktailserie 3)	**Niet bereikbaar** een toneelspel van Simon Gray Toegangsprijs ƒ 13, ƒ 11.50 ƒ 9, ƒ 6,50
vrijdag 17 dec aanvang 20.15 uur (harlekijn-abonnement 3)	Hauser Orkater met **„Famous Artists"** Toegangsprijs ƒ 10, ƒ 9, ƒ 7.50 ƒ 5,50
zaterdag 18 dec aanvang 20.15 uur (orpheusserie 3)	Operagezelschap Forum met **„Don Carlos"**, opera van Giuseppe Verdi Toegangsprijs ƒ 15, ƒ 13, ƒ 10, ƒ 6,50
maandag 20 dec aanvang 20.15 uur (concertserie 3)	**Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. Andre Rieu, m.m.v. het **Poppentheater Pieke Dassen**
woensdag 22 (cabaretserie 3) en donderdag 23 dec aanvang 20.15 uur	Paul van Vliet met zijn one-man show **„10 jaar onderweg"**
zondag 26 dec aanvang 12.00 uur	Koffieconcert in kerstsfeer te verzorgen door **„Ritmic group"** uit Schinveld

De voorverkoop voor de voorstellingen van 7 t/m 14 januari 1977 begint voor de abonnement-, coupon- en passe-partouthouders op maandag 20 december 1976. De vrije verkoop voor deze voorstellingen begint op maandag 3 januari 1977.
De voorverkoop voor de voorstellingen op 15 januari 1977 begint voor de abonnement-, coupon- en passe-partouthouders op maandag 3 januari 1977. De vrije verkoop voor deze voorstelling begint op zaterdag 8 januari 1977.

☆ J.v.d. HEIJDEN ☆

WIJNIMPORT LIMBURG B.V.
Platielstraat 14, Maastricht; Via Regia 105, Maastricht; Nobelstraat 14, Heerlen; Markt 33, Sittard; Markt 4, Roermond; Parallelweg 28, Venlo

WERELDMERKEN SCOTCH WHISKY
VAT 69
WHITE HORSE
HAIG
v. 14.50 voor **12.50**

VOOR DE FEESTDAGEN.
CHAMPAGNE
JEAN - MAIRE BRUT/DEMI-SEC
v. 20.30 voor **17.95**

GROOT ASSORTIMENT „DUBBELGESTOOKTE"
LIKEUREN 0.7 lt. **7.95**

SHERRY GRAN SEÑOR **3.98**
MEDIUM - PALE DRY - CREAM

PORT „PONDEROSA" **3.95**

SPECIALE AANBIEDING
2 UITSTEKENDE WIJNEN
LOUIS D'OR
BAYARD
P. FLES **4.75**
BIJ 12 FLESSEN 1 FLES *gratis*

COGNAC NAPOLEON
VO NOG STEEDS **11.95**

MOSELBLUMCHEN
VOOR SLECHTS **2.50**

CHATEAUNEUF DU PAPE
VOLLE ROBIJNRODE WIJN **3.75**

ROSE d'ANJOU **2.75**
6 FLESSEN VOOR **15.-**

Speciale aanbieding
COGNAC REMY MARTIN
fine champagne
GEEN 29,75 maar nu **24.95**

PUUR OF OM TE MIXEN.
HIGHLANDMIST SCOTCH WHISKY
GIN
WODKA
9.95 EENMALIG

IN ONZE WINKELS HEBBEN WIJ BOVENDIEN SPECIALE AANBIEDINGEN EN EEN ASSORTIMENT KWALITEITS-WIJNEN TEGEN ONGEKEND LAGE PRIJZEN.

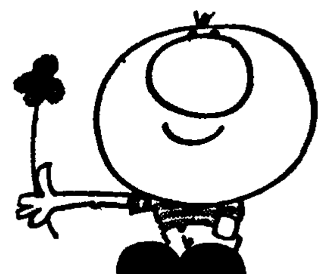
PRIJZEN INCL. B.T.W. GELDIG T/M 31-12-'76

GELD VERDIENEN HOE?

door ca. 1 à 1½ uur bezorgingswerkzaamheden te verrichten in de ochtenduren

Omgeving: HULSBERG - VAALS - VALKENBURG

Inl. L.D. Valkenburg, tel. 04406-15045.



Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Door de echtelieden **Peter Martin Lück** en **Catharina Johanna Jacoba van Wanrooy**, tesamen wonende te Kerkrade-West, Klein Graverstraat 38, is bij de Arr. Rechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg 4, een verzoekschrift ingediend strekkende tot het bekomen van toestemming om tijdens hun huwelijk alsnog te maken huwelijksvoorwaarden conform het concept, hetwelk bij voormeld verzoekschrift is gevoegd. Ten behoeve van de schuldeisers ligt voormeld verzoekschrift en bijgevoegd concept der te maken huwelijksvoorwaarden ter inzage op de griffie van voormelde rechtbank. Ingevolge beschikking van voormelde rechtbank worden bij deze de schuldeisers van verzoekers opgeroepen te verschijnen ter terechtzitting van de rechtbank voormeld op donderdag, 16 december 1976 des voormiddags te 10.15 uur, teneinde op voormeld verzoekschrift en bijgevoegd concept te worden gehoord.

Mr. H. Ch. Altmann,
advocaat en procureur,
Ruys de Beerenbrouckiaan 38,
Heerlen

ARBEIDERS
gevraagd
Tel. 045-455236
Fa. Jacobs-Savelberg
Schummertstr. 20
Kerkrade-Bl'heide

---

de Schelsberg

-KEUKENS- EXKLUSIEF EN TÓCH BETAALBAAR

Nóg meer keukens, nóg meer keus
Exklusief en tóch betaalbaar
Kijk eens vrijblijvend in onze showroom
U vindt beslist wat u zoekt

bv bouwspecialiteiten 'de Schelsberg'
Schelsberg 111-113, Heerlen
Telefoon 045-714050

Als men iets nieuws gaat beginnen, wil men het zo goed mogelijk doen. Na veel wikken en wegen is het eindelijk zover.

Op vrijdag 10 december 1976 openen wij ons cafe

"EDSANO"

Tunnelweg 28 Terwinselen tel. 045 416586.

Receptie van 19.00 tot 21.00 uur

U bent van harte welkom

AGNES EN GER SEVERIJNS-WOLFF

Dikke Midwinter-Wol



Normaal 5.75
100 Gram nú 4.75

Lekkere rulle bouclé-wol. Bouclé extra. 100% scheerwol in 6 kleurvariaties voor verrassend verlopende brei-effekten.
En... Homespun bouclé: gemêleerde scheerwol versterkt met 9% katoen, ook in 6 kleurvariaties voor 't mode-breien.
Doe mee met de grof-gebreide mode dikke pennen (8, 9, 10) vlug klaar.

Bol over? Geld terug.
Zo'n dikke bol van 100 gram van 5.75 **nú 4.75.**
Ideeën doet u op in onze grote Hema Breiwijzer.
Tijdelijk van 3.75 **nú 2.75.**
Geldig t/m 18 december, zolang de voorraad strekt.

HEMA



MEMO

WEES WELKOM OP ONZE OOSTERSE TAPIJTMARKT

Met zijn uitgebreide kollektie Oosterse tapijten uit o.a. Perzië, Afghanistan, Pakistan, India, Turkije, Marokko enz.

1e etage pand raadhuisplein

VROOM & DREESMANN
Raadhuisplein Heerlen

Elek. kangohamers voor boor- en breekwerk.
Verkoop, tevens verhuur.

PANAYO BV
Lyonetstraat 12-14,
Maastricht
Tel. 043-14192.

Verkoop bij Executie

welke zal worden gehouden op vrijdag, 10 december 1976 te 13 uur, ten laste van **J. F. Bout,** wonende te Kerkrade, Poyckstraat nr. 113, van een personenauto merk Opel Kadett LS.
De verkoop geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn één uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.
De deurwaarder van 's Rijksbelastingen belast met de executie.

VRIJDAGVOORDEEL

...EN OOK OP ZATERDAG

Vendomatic Hi-Fi stereo kompaktkombinatie

Type 663 "Music Center". 2 x 20 Watt. De boxen hebben elk 2 speakers. Radio met 4 golfbereiken. Ingebouwde Garrard platenspeler en stereo cassettedeck. Met stofkap.

★★ 999,-

Philips kompakt cassettes
C 90 - adv.prijs 6.95; 3 stuks 12.-
C 60 - adv.prijs 4.95; 3 stuks 8.-

vrijdagvoordeel

Glaswerk
Borrel-, port/sherry-, wijn-, of champagne/cocktail coupe glazen.
Nu 3 stuks voor ★ 3.95

vrijdagvoordeel

Hibachi grill
Met verstelbaar rooster en regelbare luchttoevoer. Voor gebruik nu in de open haard en 's zomers in de tuin of op balkon.
Afm.: 43 x 25 cm 17.50
25 x 25 cm ★11.95

vrijdagvoordeel

Vendor herenpyama
Keuze uit flanel en katoen, fantasie- of streepdessins. Maten 48 t/m 58. Ook lengtematen
★ 22.-

vrijdagvoordeel

Vendex buro-agenda
Indeling 1 dag per pagina. Met alfabet. Royaal formaat. In stevige kunststof omslag
★ 7.95

vrijdagvoordeel

Maistegel
Dekoratieve tegel, uitgevoerd in een gesloten, zware kwaliteit mais. Kleur beige-wit. Eenvoudig zelf te leggen.
Afm.: 30 x 30 cm.
★★ 1.69

vrijdagvoordeel

Lakenkatoen
Zelf voordelig stralend witte lakens, slopen etc. maken. Extra fijne, 100% katoenen kwaliteit.
Per meter breedte
240 cm 10.50
180 cm 7.70
150 cm ★6.50

...EN OOK OP ZATERDAG

Kunstkerstboom
Mooie, volle diepgroene boom op voet. Hoogte 185 cm 65,-

Kerstverlichting voor buiten 15 kaarslampjes 29.95

Kerstboomverlichting 15 Kaarslampjes met knijper 17.95

Kerstballen doos met 50 stuks in zilver en gekleurd ★ 17.95

VROOM & DREESMANN
ook geldig op de plaatselijke koopavond

★ Alle vestigingen ★★ Alleen Maastricht, Heerlen, Roermond, Sittard, Geleen ★★★ Alleen Maastricht, Heerlen, Roermond, Sittard

EKS Super-Stunt?

herenoverhemden van prachtige kwaliteit!
Opgelet, want ze zijn van de meest bekende merken... Een meenemer, voor de feestdagen! EKS doet wat niemand kan, en maakt er een feestprijs van: 15,-

herenpantalons, Terlenka.
Modieuze en sportieve modellen. Tegen deze lage EKS-prijs kan niemand aan! 29,-

herencolberts, om naar hartelust te kombineren.
Prachtkwaliteiten scheerwol en trevira. Kies maar uit, kleuren in overvloed. Een hoe-bestaat-het-EKS-prijs! 59,-

herendas, uitmuntende kwaliteit.
In bijzonder mooie kleuren. Dit is te gek om los te lopen! EKS-feestprijs: 5,-

suède damesjassen,
¾ model, met gemakkelijk uitritsbare wintervoering. Heerlijk warm! EKS bewijst het, als altijd. Een juweeltje dat normaal 298,- kost, bij EKS voor maar 198,-

2 katoenen lakens,
1-persoons, in diverse kleuren. EKS laat zien dat het ook voordelig kan! 2 Stuks voor maar 19,-

6-persoons, bijzonder elegant barok **koffieservies.**
Fabrikaat: Seltman Weiden: een begrip voor de kenner, die weet wat kwaliteit is! Dit porceleinen servies heeft een fraai, blauw bloemdécor en een mooie vormgeving. EKS maakt er een verrassende superstunt van!
Want op dit kwaliteits-servies, dat normaal 129,- kost, gaat u, met inlevering van de bijbehorende Super-EKS-stunt-coupon uit de speciale EKS-krant maar liefst
tachtig gulden verdienen!

Zorg dat u de coupon uit de speciale EKS-krant meebrengt!
Met coupon betaalt u n.l. slechts:
49,-

zilveren sieraden, bij EKS in ieder's bereik.
Als u werkelijk iets moois wilt geven, aan u zelf of een ander, voor 'n prijs die niemand gelooft! Bijv. zilveren ketting met hanger 9,-

Zilveren **damesring,** iets heel moois, 9,-

Handgeschilderde **wandborden,**
met een brede, tinnen rand. Een werkelijk prachtstuk, om er lang en veel plezier van te hebben. Een lachertje van een feestprijs, bij EKS 25,-

party-schalen, met vakverdeling.
Altijd praktisch. Bij EKS kosten ze maar 9,-

Automatische **slagroomspuiten,** met patroon.
Een gemak voor het huishouden, en een gemakkelijk betaalbare EKS-prijs 19,-

Bonanza **grillpannen:**
daar hoeft u géén pietsje boter of vet in te gebruiken, dankzij de teflonbekleding.
Een uitstekende kwaliteit, en kijk nu eens zèlf wat u daarvoor maar betaalt 19,-

eks

dekbed-overtrek,
in fleurige kleuren, mét bijpassende sloop. En wat dacht u datu daarvoor betaalde? Het staat er écht... Bij EKS 19,-

theedoeken,
in een prima kwaliteit, sneldrogend. Alles duurder geworden? Bij EKS nauwelijks! 1,50

ronson tafelaansteker,
dat is toch wel een kwaliteitsbegrip! EKS, een begrip voor lage prijs levert ze voor maar 19,-

Elektrische **aansteker,**
in zilver- of goudkleur. Een pracht van een kado voor de feestdagen! Ook deze tafelaansteker levert EKS voor een ongelooflijke verrassingsprijs: 32,50

3-delige tafelset,
die bestaat uit een aansteker, een sigarettendoos en asbak. Een sieraad voor uw salontafel. EKS steekt iedereen weer de loef af, in deze feestmaand! Voor maar 45,-

Alle **tin-artikelen** bij EKS zijn écht!
Dat betekent dat ze een tingehalte hebben van ca. 95%. En dan de prijzen... Tinnen asbak kost bij EKS bijvoorbeeld maar vanaf 9,-

vergeet uw coupons niet! ze zijn geld waard!

6-Persoons **eetservies,**
Seltman Weiden, en die naam wil wel wat zeggen! Mooi blauw barok-décor. En als u nu iets goeds wilt kopen voor een héél, héél lage prijs, aarzelt u dan niet! Bij EKS: 89,-

eks maximum kwaliteit minimum prijs
Echte Koopjes Store

bakvormen,
in diverse modellen, teflon-bekleed. In koperkleur, dus ook dekoratief. Goed idee voor de feestmaand! Voor de láágste feestprijs! 9,-

bowlset:
een feestelijk artikel voor de komende feestdagen! De set bestaat uit een royale bowlkan en 6 fraaie bowlglazen. Let nu eens op die niet-te-geloven-lage-EKS-prijs 19,-

Grote, houten **rook-verdrijver,** hangmodel.
Staat leuk en is heel praktisch. EKS blijft bewijzen leveren laagste prijs! 19,-

peper- en zoutstel,
ca. 20 cm hoog, in fraaie stemmige houten uitvoering. Ga dáár nou 'ns voor zoeken, voor die prijs! Bij EKS slechts 9,-

L/9/12/'76

Géén houten-schappen-keet, maar 'n gezellige, goed ingerichte grote Koopjeswinkel, waar u iedere dag weer echte koopjes vindt.

eks maximum kwaliteit minimum prijs

Echte Koopjes Store

Heerlen Bongerd (aan de markt)

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen [illegible] oude auto. Tevens het [illegible] te adres voor alle [illegible] gebruikte auto-onderdelen. Autosloperij Verboom B.V. Leemkampsweg 2 Palemig, Heerlen, tel. 045-719554 [illegible] 717512.

Te k. zeer mooie CITROEN Dyane, de luxe, b. '71, [illegible] achterruitverw. en mistl[illegible] pen f 1200. Tel. 04490-1270[illegible]

Weg. omst. te koop NSU 1200 C, bj. '71, f 900,- Tel. 04490-8553.

Opgelet! Opgelet! Grote [illegible] jaarsshow, alle auto's tot [illegible] u. verlicht in grote showroom. 6 Maanden schriftelijke garantie op arbeidsloon en onderdelen. [illegible] Kadillac CADILLAC [illegible] radio coupe met alle denkb. extra's, 1975, voor de [illegible] van de nieuwprijs. Pontiac Grand Prix, 1973. Amerikaanse uitvoering, rood [illegible] Mercedes 280 SE type [illegible] rood directieauto, [illegible] radio enz. Mercedes [illegible] type '74 [illegible] veel extra's. Mercedes 250 S groen '72 met gas [illegible] extra's [illegible] enz. Mercedes 280 SE goud type [illegible] koopje. Mercedes 250 S [illegible] met gas nieuwe motor BMW 518 type '75 veel extra's rood. Opel Rekord 4x '71, '72 '74, '74, Opel Kadett 4x '69 '70 '71 '71. Simca Chrysler 180 '74 goud 41000 km [illegible] Simca 1301 S '74 goud 38000 km. [illegible] Simca 1301 [illegible] wit z.m. Simca 1000 Rallye rood nieuw 16000 km Audi 80 rood type '74 sportieve auto, Opel Ascona 19 SR '75 oranje 29000 km. a.n. Fiat 127 L '74 wit. Fiat 850 coupe [illegible] snelle auto [illegible] Audi 6 groen weinig gel. Renault R 12 TL '72 blauw zeer goed, nieuwe Batterij Sprinter 1 jr. gar. Daf 55 [illegible] blauw met 3e deur [illegible] Daf 33 rood '71 [illegible] weinig gel. Austin Allegro 1300 4 drs. blauw '75. Austin [illegible] groen '74 2 drs Toyota 1000 wit '75 zeer goede auto. Ford dubbel lucht '73 [illegible] open vracht. VW 1302 blauw '72. Volvo 144 geel '73 m [illegible] d.o. Capri '75, 1600 Datsun 140 J '74. Datsun 120 Y [illegible] '75 15000 km geel [illegible] Celica '72 geel, [illegible] nw. '75, groen, VW 411 [illegible] type '70, zilver, koopje. VW Passat type '74 oranje 4 drs garageauto, VW Golf LS '75 geel 14000 km., VW 1600 TL rood '70. AMX sport [illegible] blauwmetal. '72 zeer [illegible] Fiat '73 123 SL 45000 km [illegible] radio enz. Datsun Cherry 1000 rood '72 weinig gel. Verder nog ca. 15 [illegible] v.a. f 500,-. Financiering [illegible] klaar volgens Amerik[illegible] Verder 6 mnd. tot 1 jr. [illegible] Dit kan alleen bij autobedrijf Lukassen, Holzstr 67, Kerkrade. Showroom open [illegible] uur. Tel. 045-456963.

Te k. OPEL diesel 2100 [illegible] '75 als nw., 28.000 km. Vaste pr f 11.000,-. Maand t/m vrijdag tussen 8-14 uur tel. 045-41 68 68.

Te k. BEDFORD vrachtwagen '69 6 cyl. diesel. [illegible] bak 5x2.50 met huif. [illegible] banden. Vr.pr. f [illegible] Opel bestel met banken '65 nw. motor f 1000,-. Te bevr. Hommerterweg 220 Amstenrade.

6 maanden garantie op [illegible] INRUILAUTO'S van Canton-Reiss, plus 3 maanden garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Garantie door geheel Nederland bij iedere General Motordealer. Alle auto's zijn voorzien van ANWB rapport. Opel Kadett '71 [illegible] '73 '74 '75, Ascona '72 [illegible] '74; Manta '73 '74; Opel Rekord '72 '73 '74 '75; Vauxhall Viva '70 '71 '72 '73 '74 '75; Vauxhall Victor '74 Simca 1000 GL '72 '73, Simca 1501 '74; Daf 33, 44 [illegible] '72 '73 '74; VW Passat [illegible] '75; Mazda 616 '75, Morris Marina '74; Peugeot 304 [illegible] Buick '73; Pontiac Le Mans '74. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton-Reiss waar u auto's met service koopt, Honigmanstr. 63-65, Heerlen, telef. 045-714441.

Gebruikte Renault. Het vertrouwst. Alle auto's met Renault diagnose rapport. Alle auto's boven f 3000 met 6 mnd bovag-garantie. Wij verzorgen uw kenteken dei 3, wegenbelasting, verzekering en financiering. Grootste keuze - 50 stuks alle types R4, R5, R6, [illegible] R12, R16, R15, R[illegible] Zuid Geleen. Rijksweg 125 tel. 04494-46333.

Dlg. nwe en [illegible] AUTOSHOW. Tevens [illegible] dealer van Simca Chrysler, Matra en org. Amerik[illegible] Keuze uit ca. 50 [illegible] Hoge inruilprijs en [illegible] kortingen. Gespreide betaling. Autobedrijf Jasper BV Akerstr. 162, Spekholzerheide, Kerkrade-W. tel. 045-414243.

CO•OP PRIJZENSLAG

De chef-slager presenteert
TOPKWALITEIT !

MAGERE HAMLAPPEN	500 gram	595
HAMSCHIJF MET BEEN	hele kilo	595
EISBEIN HÉÉRLIJK IN DE ZUURKOOL	500 gram	245
RUNDERBRAADSTUK	500 gram	595
BOEREN ZURE ZULT	500 gram	169
VERSE LEVERKAAS	100 gram	89
GEBRADEN GEHAKT	150 gram	98

PATATES FRITES
VOORGEBAKKEN
(DIEPVRIES)
KRAAKPRIJS PER KILO
198

HONINGZOETE
PERZIKEN OP SAP
LITERBLIK
van 185 voor
139

EERSTE SOORT
APPELMOES
CO-OP TOPKWALITEIT!
LITERBLIK
van 109 voor
79

TOMATEN/GROENTESOEP
pak van 79 voor

GOUDVLEESBOUILLON
6 literpak van 298 voor

SOUBRY SPAGHETTI
500 gram van 161 voor

DOPERWTJES M./FIJN
1/2 blik 89 - 2 blikken voor

VERKADE BLOKREEP
MELK - PUUR - HAZELNOOT
Per tablet van 140 voor

SUPRA KOFFIE
VAN NELLE GOUDMERK
250 gr.pak van 457 voor

LEEUWEZEGEL
MARGARINE
250 gram van 69 voor

BOURBONDESSERT
DIVERSE SMAKEN
per pak van 108 voor

TOVA VLAFRUIT
AARDBEIEN OF KERSEN
SMULPRIJS per fles

HERO * EXTRA* CONFITURE
KERSEN
Per pot van 249 voor

ZUIVERE BIJENHONING
PUUR GEZONDHEID! Per pot

PINK ZALM
200 gr.blik van 305 voor

CHINESE BOONTJES
2/3 blik van 139 voor

MARTINI VERMOUTH
Rood of wit - 3/4 fles van 705 voor

GEPELDE TOMATEN
KRAAKPRIJS per 1/2 literblik

CADUM
TOILETZEEP
3 stuks van 225 voor
149

HEINEKEN
PILS
24 flessen voor
1245

ANDY
ALLESREINIGER
Reuze kan v. 442 voor
342

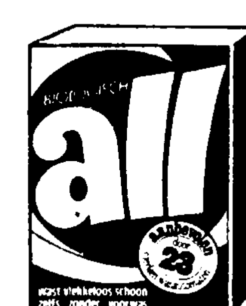
SEVEN-UP
HELE LITER
van 134 voor
119

KASSA-SPETTERS

5 DIKKE BROS REPEN van 153 voor
HOEPMAN SPEKKIES reuze baal van 140 voor
VICTORIA CHOKWIE groot pak van 165 voor
GEVULDE AMANDELKOEKEN van 185 voor

IGLO Femfrost

SPINAZIE 750 gramspak van 185 voor	139
ANDIJVIE à la crème 450 gramspak van 205 voor	169
KROKETTEN 8 stuks van 198 voor	159
KABELJAUWFILET 400 gram van 380 voor	298



HET VOORTREFFELIJKE WASMIDDEL!
Koffer inh.
2000 gram
van 815 voor

VERS VOORDEEL

RODE- WITTE- of SAVOOIEKOOL Hele kilo	59
HARDE SPRUITEN 1e soort, hele kilo	169
SPAANSE SINAASAPPELEN *TOBSINE* zonder pit, 2 kilo	298
GOUDGELE BANANEN Per kilo	119
GROTE ABRIKOZENVLAAI Van 635 voor	575
ROZIJNENBROOD UIT EIGEN BAKKERIJ! Van 220 voor	198
TARWEBOL 400 gram van 112 voor	103

CO-OP
Literfles van 229 voor
189

SUPLETA
INSTANT MAGERE MELK
POEDER
200 gr.pot
van 234 voor

HUISVUILZAKKEN
20 stuks
met
sluitingen
van 280 voor



CO|OP dat bent Uzelf
...óók als het om melk gaat!

GELDIG IN ALLE CO-OP SUPERMARKTEN VAN ZUID-LIMBURG (prijswijzigingen voorbehouden).

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 9 december 1976 ●

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; EDITIECHEF-REDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Lionsclub

● De Lionsclub Heerlen biedt ook dit jaar kaarten te koop aan voor uw kerst- en nieuwjaarswensen. Ook nu weer is het ontwerp van de Heerlense kunstenaar Gene Laudy. Van de kaarten van verleden jaar (een fraaie tekening van de Pancratiuskerk) wordt nog een restje verkocht. Wie verleden jaar verstek liet gaan kan dus de schade nog inhalen. De actie is bestemd om een deel van de kosten te bestrijden van de activiteiten van de Lionsclub ten behoeve van de gehandicapten in onze streek. Van de opbrengst van verleden jaar – ongeveer 5000 gulden – werd de gehandicapten en bejaarden in de Heerlense schouwburg onder meer een gezellige middag aangeboden. De kaarten worden door de Lions zaterdag 11 december verkocht op de Promenade in Heerlen en in de Kerkstraat te Brunssum. Als de voorraad strekt zal ook zaterdag 18 december nog aan de verkoop worden besteed. Maar dan moet het op 11 december al heel vuil weer zijn. Want de kaarten zijn – los van het goed doel dat men er mee bevordert – de moeite van het hebben volop-waard.

Alternatieven

● Met onderstaande alternatieven hebben wij het lijstje van de heer M. van der Wijst afgewerkt. Maar vreest niet. We hebben er al een hele portie ontvangen. Geleidelijk aan zult u ze in deze kolom zien verschijnen. En wij kunnen u al op voorhand verzekeren: er zijn voortreffelijke vondsten bij.

wandelgebied

damestoilet

ondergrondse fietsenstalling

verboden over de schutting te klimmen

ingang kelder

Mohammed

● Vandaag (donderdag) gaat een delegatie van de woningvereniging Simpelveld naar Den Haag. De vereniging bestaat 60 jaar en daarom zijn de bewindslieden Gruyters, Van Dam en Schaefer uitgenodigd. Maar omdat voorzitter Godschalk veronderstelt dat Mohammed niet naar de berg kan komen, gaat de berg maar naar Mohammed. Ze nemen voor elk van de hoge heren een fles ELS mee en verschillende soorten vlaai ..... opdat men in Den Haag zich ook kan verheugen op de 60-jarige van Simpelveld.

Muziek

● Raadslid Pierre Schrijen nam het tijdens de raadsvergadering in Brunssum dinsdagavond op voor de privé-bewoners van de Kerkstraat, een drukke winkelstraat in deze parel van de mijnstreek, die voor Sinterklaas de stoomboot en thans de denneboom muzikaal door de straat horen schallen. Hij wilde van B. en W. weten of het niet wat zachter kon. En daarmee hebben Burgemeester en Wethouders er weer een probleem bij.

Geld

● Een aantal Brunssummers hebben verleden jaar het rioolgeld zowel aan de gemeente als aan de woningvereniging voldaan. En daar willen ze de helft natuurlijk van terug. De raad besloot een beslissing hierover tot een volgende vergadering uit te stellen. Dit leverde vanaf de publieke tribune het volgende op: „Geen wonder, dat het rioolbelasting heet. Het geld begint nu al te stinken. En dat de reinigingsrechten ook nog verhoogd zijn betekent dubbele stank". Wij vrezen, dat de stem van het volk niet de stem van de overheid is.

Dikke onvoldoende voor korrelbetonwoningen

Schaesberg heeft 210 slooprijke woningen

SCHAESBERG – Het ingenieursbureau Héman heeft de 150 zogenaamde korrelbeton-woningen in het Leenderveld met een dikke onvoldoende gewaardeerd. De deskundigen van het bureau Héman komen aan de hand van hun bevindingen tot de conclusie dat die 'korrelbetonbouwsels' rijp zijn voor de beulbal en de slopershamer.

Op een steenworp afstand van de gediskwalificeerde panden staan een 60-tal woningen van het zogenaamde 'Dohmen-type'. Een behuizing die de buitenstaander niets verbergt. Officieel heet het dat die 60 woningen eveneens door het bureau Héman onder de loupe worden genomen wanneer de korrelbeton-woningproblematiek van de baan is.
Héman heeft een diepgaand onderzoek ingesteld naar de bouwkundige kwaliteiten van de woningen aan de Gerardstraat, Schroederstraat, Dämkesstraat, Muhlenbergstraat en Bursgenstraat. Genoemde straten worden in de volksmond aangeduid als de 'pastoorsbuurt' omdat al die straten de namen dragen van Schaesbergs zieleherders van weleer.
De korrelbeton-woningen werden een kwart eeuw geleden in Schaesberg uit de grond gestampt. Het zijn alle duplexwoningen.
De bevindingen van de deskundigen van het te Heerlen gevestigde raadgevend bureau Héman zijn vervat in een rapport dat bereids door burgemeester Vrouenraets en de wethouders Gulpers en Rutten ter kennis is gebracht van de wijkraad. Volgens de heer Vrouenraets heeft de wijkraad verzocht het rapport van het bureau Héman toe te sturen aan de heer Lips van de Stichting Landelijk Ombudsteam Stadsvernieuwing, die het rapport eerst op zijn merites wil beschouwen. 'Hierna zal een overleg tussen de wijkraad en het gemeentebestuur plaats vinden', aldus mr. Vrouenraets.

Wethouder Jan Gulpers licht toe: 'De bevindingen van Héman zijn niet van dien aard dat de woningen ontruimd moeten worden. Wel is gebleken dat een adequaat herstel practisch niet mogelijk is. Gedacht wordt voorlopig aan een instandhoudingstermijn van vier à vijf jaar. Een en ander is natuurlijk afhankelijk van de wensen van de bewoners verenigd in de wijkraad, de gemeenteraad en het ministerie van Volkshuisvesting. Uitgangspunt is dat eerst vervangende huurwoningen voorhanden moeten zijn vooraleer aan sloop te denken is'. Volgens de wethouder geen gemakkelijke opgave omdat Schaesberg dun gesorteerd is in het huurwoningen-assortiment.

„Geen zinloos gepraat bij beschouwingen"

CDA wil af van lange verhalen

HEERLEN – Het CDA had tijdens de algemene beschouwingen op de gemeentebegroting de tijd van de fracties eens opgemeten om vervolgens te concluderen, dat de grote fracties zich de meeste discipline hadden weten op te leggen en de kleinere ongedisciplineerd weg hadden gepraat. Het CDA had met vijf sprekers 67 minuten nodig, het PAK met drie sprekers 34 minuten, de VVD met twee sprekers 46 minuten, de HBG met drie sprekers 33 minuten, de CPN met één spreker 42 minuten, de PPR met één spreker 23 minuten en de heer Scheeren 20 minuten.

Vooruitlopend op een bespreking in het seniorenconvent over de toekomstige behandeling van begrotingen zei CDA-fractieleider Sjef Hautvast, dat er in de toekomst een spreektijdbeperking nodig zal zijn al wilde hij de kleine fracties tegemoetkomen door ze niet aan tijdsduur per ledental te binden. Voorkomen moest worden, dat men in eerste instantie allerlei zinloze verhalen zou vertellen. De heren Van der Waal en Dragstra hadden ruime aandacht besteed aan de landelijke politiek. „Van de heer Dragstra zijn wij de sleetse grammofoonplaat gewend. Van de heer Van der Waal valt me dat tegen", zei de heer Hautvast, die de heer Van der Waal bovendien arrogant noemde omdat deze had gezegd, dat de VVD de doorslaggevende factor was geweest bij de benoeming van een CDA-burgemeester.
De heer Hautvast vond, dat men de landelijke politieke bespreking in de raad zoveel mogelijk moest voorkomen.
Een en ander werd hem niet door raadsleden in dank afgenomen. De heer Rozeboom (PAK) was het gedeeltelijk wel met hem eens. Hij miste het element van stijl, dat bij sommige fractieleiders en twee wethouders niet aanwezig was geweest. De heer Van der Waal noemde de heer Hautvast een soort feodale heerser, die op deze wijze de polarisatie in de hand werkte. En voor de heer Dragstra was het feit, dat hij niet meer „grensoverschrijdend" zou mogen praten helemaal onzin. De Heerlense politiek is nauw met de landelijke verbonden vond hij. Mevrouw Diederen wenste er zich niets van aan te trekken. Wat zij te zeggen had zou zij zeggen zonder zich aan een tijdslimiet te binden. De heer Scheeren vond de opmerking van de heer Hautvast een veeg uit de pan voor de burgemeester.
De heer Winkelmolen (HBG) pleitte opnieuw voor het benoemen van straten naar slachtoffers van de oorlog. Die was weliswaar dertig jaar voorbij. Maar juist nu in West-Duitsland het nazidom opnieuw de kop op steekt mogen wij de slachtoffers in het verzet zeker niet vergeten.
Weerstand bestond er tegen de begrotingspost ter subsidiëring van het Schoolpedagogisch Centrum. De heren Van Malkenhorst, Scheeren en de hele VVD lieten tijdens de beschouwingen in tweede instantie al weten, dat zij deze post uit de begroting wilden hebben en dat zij anders tegen deze post zouden stemmen.



● Sergeant-majoor De Bruin met een van de granaten.



● Telkens worden er twee granaten in een kuil gelegd waarna er dynamiet aan wordt bevestigd.



● De plof...

19 brisantgranaten opgeblazen

Grond trilde in Bingelrade

Van onze verslaggever

BINGELRADE – De explosievenopruimingsdienst heeft dinsdag en woensdag 19 brisantbommen tot ontploffing gebracht op een akker in de Maastrichterstraat in Bingelrade. Het gebeuren trok vooral gisteren bekijks van de zijde van de inwoners van het dorp. Tegen 16 uur werd het opruimen van de granaten van Engelse makelij en stammend uit de Tweede Wereldoorlog afgesloten. Bij de ploegwerkzaamheden enkele weken geleden kwamen op de akker van de heer Luiten uit Bingelrade munitiekisten en granaathulzen en -scherven tevoorschijn. De gewaarschuwde explosievendienst ging meteen op zoek naar eventuele nog intakt zijnde munitie. Bij de speuractie kon men gebruik maken van de wetenschap van enkele oudere inwoners van Bingelrade die zich herinnerden dat op het eind van de oorlog de Engelsen ter plekke hun niet benodigde kanongeschut hadden ingegraven voordat ze verder oprukten richting Duitsland.

Vorige week maandag startte de zoekaktie van de explosievenopruimingsdienst die al snel de buit opleverde. Op een diepte van enkele meters werden de 19 brisantgranaten van 60 centimeter lengte en met een gewicht van 50 kilogram per stuk uitgegraven. De heren Van Bel en De Bruin van de dienst hebben de explosieven verzameld en daarna via een op de buitenkant van het hoogwaardige staal geplakte lading springstof op twee meter onder de grond tot ontploffing gebracht. Het lawaai in Bingelrade van de ontploffingen was gering. Daarentegen bracht de ontsteking op enkele honderden meters duidelijk voelbare trillingen in de grond teweeg. Reden waarom men slechts twee bij twee de kanongranaten opblies. Het enig zichtbare bij de ontploffingen was een lading klei die meters hoog de lucht in werd geworpen en een forse blauwige rookwolk.

Kippenhok leeggeroofd

HEERLEN – Uit een kippenhok achter een boederij aan de Heihoven in Heerlen zijn in de nacht van dinsdag op woensdag 86 kippen verdwenen. De eigenaar vond woensdagmorgen een leeg hok, waarin nog twee koppen en een berg veren lagen. Uit een bontwinkel in de Heerlense Oranje Nassaustraat is op onbekende wijze een bontjas met een waarde van 6.500 gulden verdwenen.



Anti-Abortus

● De meerderheid van de VVD-leden van de afdeling ENSU heeft tijdens een ledenvergadering het abortusakkoord tussen VVD en PvdA – raadslid Leo van der Waal in Heerlen noemde het een monsterverbond – afgewezen en dit in een brief aan de Tweede Kamerfractie laten weten. In de brief werd de fractie verzocht tegen het wetsontwerp te stemmen. Het merendeel van de ENSU-VVD'ers kan wel instemmen met het voorstel Van Schaik-Van Leeuwen al heeft dit ook zijn nadelen. Van het inmiddels door de Tweede Kamer goedgekeurde wetsontwerp verwacht de VVD in de ENSU nauwelijks enige verandering in de huidige onbevredigende toestand. Maandag houdt de afdeling ENSU om 20.30 uur in café-restaurant Trim Bourgogne opnieuw een ledenvergadering. Als spreker zal optreden het VVD Tweede-Kamerlid Jan van de Ven. Het pikante is, dat de heer Van de Ven in de Kamer vóór het gewraakte wetsvoorstel heeft gestemd. Kan Jan in Nieuwenhagen eens even vertellen hoe de vork aan de steel zit.

Geestelijk reveil

● Tijdens een vergadering van de afdeling Hoensbroek van het CDA zei de heer Hub Savelsbergh, wethouder van Heerlen, die als spreker optrad, dat het CDA vooral wil zijn een appèl tot geestelijk reveil in onze maatschappij door de gezamenlijke christelijke partijen in Nederland. Daarbij wordt het evangelie als uitgangspunt genomen. Verscheidene Hoensbroekse raadsleden gaven tijdens de vergadering acte de presence. Het secretariaat van de afdeling is gevestigd bij mevrouw Mans, Prof. Van 't Hofstraat 32, telefoon 214952 in Hoensbroek.

Reservaat

● En dit zei mevrouw A. Diederen-van Dijck tijdens de algemene beschouwingen in Heerlen: „Onbegrijpelijk vindt onze fractie (PPR) het, dat het plan Hooghees ter inzage is gelegd en dat zonder kennisgeving aan de raad. Onze bezwaren stoelen niet alleen op bezwaren tegen bebouwing van mooi gebied. Wij wijzen ghetto-vorming af. Zoals bij de vorige begrotingsbehandeling wil ik wijzen op de mogelijkheid tot extra verfraaien van een nu weinig aantrekkelijk gebied, als een reservaat voor hoge inkomensgroepen onontkoombaar is.

Verschil

● Kent u het verschil tussen een staatmsn en een politicus? Luistert dan naar de heer Van der Waal (VVD), die, het feit hekelend, dat deze regering plotseling haar handen aftrekt van het loonbeleid en daarmee het land een slechte dienst bewijst, zei: „Jammer dat nu kennelijk de kiezersgunst belangrijker is dan het landsbelang. Helaas blijkt hier weer uit, dat alleen goede staatslieden denken aan de toekomst van land en volk, terwijl politici slechts denken aan de komende verkiezingen".

Wethouder leert recreatieschap

'Ontgronders moeten groeven herstellen'

SCHAESBERG – Wethouder Wiel Janssen van Heerlen logenstraft de grondpolitiek die het recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg voorstaat ten aanzien van de van uitgeputte groeven aan de zoom van de Brunsummerheide. Uitdrukkelijk wees hij het dagelijks bestuur van dat schap op de plicht van de ontgronder tot herstel van het landschap. Het recreatieschap, nauw geliëerd aan het vuilverwerkingschap, propageert overname van dergelijke onafgewerkte groeven voor de symbolische prijs van één gulden.

De kuilen en gaten aan de Brunsummerheider boorden worden vervolgens ter beschikking gesteld van het vuilverwerkingschap dat er tot in lengte van jaren het afval van de samenleving kan bergen. Het mes snijdt dan aan „drie" kanten. De ontgronder, die veelal gehouden is aan zijn ontgonnen domein in oorspronkelijke staat op te leveren en voor een symbolische prijs ter beschikking te stellen ontkomt door de grondpolitiek van het recreatieschap aan kapitale kosten voor herstel. Het schap op zijn beurt verwerft niet onaanzienlijke percelen grond zonder dat de beurs er aan te pas hoeft te komen en bovendien is de vuilverwerking dan veilig gesteld.

Op de koop toe smaken de bewoners van de mijnstreek het ongenoegen van een geschonden landschap tot in lengte van jaren.

Wethouder Janssen weet dat „Heerlen" dat ten aanzien van de zilverzandgroeven anders geregeld heeft. Daar zullen de ontgronders zelf de gaten moeten dempen en het landschapsherstel ter hand nemen. Waarnemend voorzitter mr. Hub Vrouenraets van het recreatieschap bleek een duidelijk voorstander van het „recreatieschapsmodel". De bereikte resultaten in de gemeente Ubach over Worms kwalificerende hij als de belangrijkste zaak die diende tijdens de dinsdag gehouden vergadering van het algemeen bestuur in het gemeentehuis te Schaesberg. Staande die vergadering liet hij voorts weten dat:

● op 14 januari een beleidsplan voor natuur en recreatie in de gehele oostelijke mijnstreek in procedure gezet wordt,
● het beheersplan voor de domeinen van het schap op korte termijn (directeur Latour van het schap sprak over het 1e kwartaal '77) te leveren is door de Heidemij,
● van de zijde van Staatsbosbeheer vernomen is dat die dienst een dergelijk beheersplan kosteloos wil produceren, doch dat zulks niet op korte termijn kan. Directeur Latour: „Pas over twee jaar",
● door het niet tijdig voorhanden hebben van dat beheersplan de bos- en natuurbijdrageregelingen van de ministeries van Landbouw en CRM niet van toepassing kunnen zijn,
● ook al is het beheersplan wel aanwezig niet blindelings gerekend moet worden op toekenning van de bijdragen van Landbouw en CRM:
● voorts concludeerde algemeen bestuurslid Hoogland dat de uitgaven van het recreatieschap voor '77 aan de royale kant geraamd zijn, „blijkens de stijging van de personeelslasten ad 28%",
● concludeerde de heer Hoogland dat een exploitatiebegroting voor het onderdeel Schutterspark een kwestie van koffiedik kijken is,
● pleitte dagelijks bestuurslid burgemeester Jan van 't Hooft van Ubach over Worms voor een stopzetten van grote investeringen tot na overleg met Staatsbosbeheer,
● wil de provinciaal houtvester, ir. Bikker, alsdan ook zijn zegje doen,
● drong het dagelijks bestuurslid, burgemeester mr. Ed Meijer van Nieuwenhagen aan op een uitgebreide inspraak ten aanzien van concentratiepunten en beheersplan,
● hield het algemeen bestuurslid, wethouder Wiel Janssen van Heerlen, herhaaldelijk zijn gehoor voor dat ernstige rekening moet worden gehouden met wat „Heerlen" binnenkort zal zeggen ten aanzien van het concentratiepunt Schrieversheide. Is volgens hem te denken aan een andere verdeelsleutel voor de kosten van het schap,
● was het burgemeester Persoon van Eygelshoven – lid van het algemeen bestuur – liever geweest wanneer hij eerder over de begroting van het schap had kunnen beschikken,
● merkte voorzitter mr. Vrouenraets op dat de diverse gemeenteraden twee maanden de tijd hebben „om hun gedachten ten aanzien van de begroting van het schap te kunnen inbrengen".

„We zitten hier niet voor joker"

OPPOSITIE OIRSBEEK STAPTE OP

OIRSBEEK – „We zitten hier niet voor joker. We hebben genoeg hersens om te kunnen begrijpen dat hier een spelletje wordt gespeeld. De burgemeester komt met zijn persoonlijk voorstel om verweer te voeren voor de Maastrichtse rechtbank inzake de eis van raadslid Douven om 6.500 gulden van de gemeente te ontvangen. Dan staken de stemmen (5–5) en is het voorstel van de beide wethouders, namelijk het niet aanwijzen van een advocaat, aangenomen. Daar trappen we beslist niet in ". Aldus raadslid Simons die even later met een „Ik wens U goedeavond" het opstappen van de vijf man sterke oppositie inluidde.

Zoals wij al eerder meldden eist het raadslid H. Douven van de gemeente dat het nu al vier jaar niet uitbetaalde bedrag van 17.000 gulden vermeerderd wordt met 8,5% rente over die termijn, zijnde 6.500 gulden. Het bedrag was indertijd de schadevergoeding voor door het raadslid aan de gemeente verkochte bouwgrond. Toen kreeg het raadslid de mondelinge toezegging van B. W. dat hij voor dat geld plus bijbetaling twee bouwkavels zou krijgen in het plan Bellenkamp. Dat bestemmingsplan kwam echter niet rond. Gisteren wilde burgemeester A. Gubbels de raad in een spoedbijeenkomst vertellen dat de rechtszaak een verweer van de gemeente (voorstel: aanwijzen advocaat en verlenen krediet) moest bevatten. Zoals raadslid Simons al voorspelde werd het voorstel van de burgemeester verworpen met het gevolg dat er van gemeentezijde geen verweer zal worden gevoerd tegen de eis van het raadslid. Nadat ook de door de oppositie gevraagde stemming over het feit of het voorstel van de burgemeester in stemming moest worden gebracht bakzeil haalde, probeerde raadslid Simons of het opstappen van de oppositie de stemming zou kunnen verhinderen. De meerdeheid van de raad kon volgens de raadsvoorzitter wel stemmen. De oppositie verliet toch maar de raadszaal.

KUNST TE KEUR

Veelbelovend debuut van Tiny Peters

Het naar ik meen debuut van Tiny Peters in Hoensbroek (Kasteel) dinsdagavond, mag veelbelovend genoemd worden. Viel in de stem thans nog enige gespannenheid waar te nemen en een nog niet altijd genoeg naar voren liggend geluid, zij weet al waarachtig veel te doen met die mooie stem. Wij moeten vertrouwen, dat zij, die de verantwoordelijkheid dragen voor de ontwikkeling daarvan, genoemde thans nog slechts kleine tekortkomingen zullen weten te verhelpen. Haar programma was geen bagatel, met werk uit opera's van Mozart, Verdi en Johann Strauss Jr. En wat nog meer zegt, het was allemaal zeer muzikaal. Tiny Peters moet het wel als een groot voorrecht hebben ondervonden, samen met de fenomenale zanger John Bröcheler te mogen zingen. Voor slechts weinigen is zo'n geluk weggelegd en Tiny Peters trof dit reeds bij haar, misschien wel eerste optreden. Hoe indringend Bröcheler ook kan inspireren, voelbaar was in het duet: "Tutte le feste al tempio", (Rigoletto) dat, ofschoon hij zich intoomde, het niet tot een gelijke expressie kon komen met de nog zo jonge zangeres. Begrijpelijk en de toekomst zal dat brengen.

De remplacerende dirigent David Porcelijn bleek een zeer toegewijd en betrouwbaar begeleider met het Limburgs Symphonie Orkest. Het is sympathiek van hem, dat hij zijn zieke collega Willem Frederik Bon vervangt al valt er niet zo veel eer voor Porcelijn te behalen, om achter elkaar vrijdag, zondag en deze avond (voor de pauze) een wat "versleten" programma uit te voeren. Gelukkig staat hem iets beters te wachten a.s. zaterdag in Maastricht, waar hij o.a. het derde pianoconcert van B. Bartok en de derde symphonie van W Pijper zal dirigeren. Vooral dit laatste en heel moeilijk werk, dat bovendien een zeer uitgebreid orkest vraagt, biedt David Porcelijn feitelijk pas de gelegenheid te tonen, of hij dirigent is d.w.z. toonkunstenaar en interpretator.

Jan Schouten

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Westkamp

Schilderijen en grafiek van Sjef Biessen, tot 4 jan. '77. Van maandag t/m zaterdag van 10–17 uur, zondags van 14–18 uur.

Caumermolen

Grafiek en tekeningen van Hannes Postma. Open van di. tot en met zon. van 14–18 uur. Tot en met 12 december.

Galerie Zef Clement, Bekkerweg
Werk van Hannie van de Bosch. Open dag. van 14–20 uur. T/m 31 december.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Aalbekerweg 85
Tekeningen en aquarellen van Peter Nijhuijs uit Maastricht. Openingstijden maandag t.m. woensdag en vrijdag van 14 tot 21 uur, zaterdag van 14 tot 17 uur. Van 15 nov. tot 15 jan. 1977.

BRUNSSUM

Brikke-oave
Schilderijen, tekeningen, beeldhouwwerk, grafiek van 14 Limburgse kunstenaars. Open: werkdagen van 14–20 uur. Zat. en zon. van 14–18 uur. Tot 20 december.

BIOSCOOP

HEERLEN

Royal: Schietgebed voor Kung Fu duivels, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur. 18 jr.
Rivoli: 5 for hell, dag. 14.00, 16.30 en 20.00 uur. 18 jr.
Passage: En ze genoten van de liefde, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.
H5: Het vijfde offensief, dag. 14.30 en 20.30 uur. 14 jr.
Once upon a time in the West, 8e week, dag. 15.00 en 20.15 uur. 14 jr.
Ilsa, de wolvin van de SS, 3e week, dag. 14.00, 19.00 en 21.00 uur. 18 jr.
Pas op je tellen, 2e week, dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur, a.l.
Dorothea's lusten, dag. 13.45, 19.30 en 21.30 uur. 18 jr.
De zoon van de piraten, za. zo. en wo. 13.30 uur. a.l.
Capone, nachtvoorstelling. do. t/m zo. 22.30 uur, 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: Rinaldo Talmonti en de matrassentango, vrij. en za. 20.30 uur, zo. 17.00 en 20.30 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater: Flatfoot in Hongkong, do. za. zo. en di. 20.30 uur.
Gevecht om de apenplaneet, vrij. 20.30 uur, zo. 16.00 en 18.15 uur.
Speedy Gonzales, zo. 14.00 uur.

UBACH OVER WORMS

Grandtheater: Slipje uit voor Alvin, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur. 18 jr.

Ter oplossing van Heerlens tekort

Ir. Schlösser hoopt op uitkeringsregeling

HEERLEN – De loco-burgemeester van Heerlen, keek in zijn beantwoording van de algemene beschouwingen op de gemeentebegroting dinsdagavond niet al te somber tegen de financiële toekomst aan, al zal Heerlen wel de tering wat naar de nering moeten zetten. Hij rekende erop, dat het rijk de gemeente ook in de komende jaren niet in de steek zou laten. Ook gaf hij toe dat het begrotingstekort van Heerlen te maken had met de centrumfunctie. Hij was het eens met de heer Hautvast, dat de functie van Heerlen meer de norm voor de rijksuitkering moet zijn dan het aantal inwoners. Dat zou, als het geld in het gemeentefonds gelijk blijft, wel een nadeel voor andere gemeenten kunnen betekenen. Daarom bestaat er in Den Haag ook huiver om snel naar nieuwe normen over te gaan. "We blijven echter hopen, dat er toch een uitkeringsregeling tot stand komt, die meer op de behoeften is afgestemd", aldus de heer Schlösser.

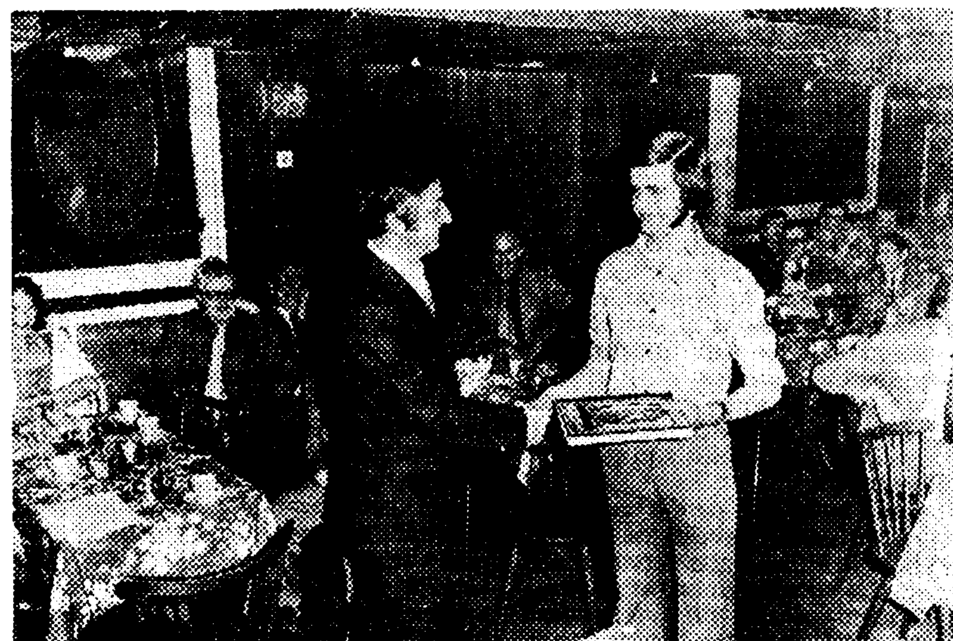
De werkgelgenheidssituatie noemde hij nog steeds zorgwekkend. Naast acquisitie moet het Liof zich ook bemoeien met in nood verkerende bestaande bedrijven. Het verdwijnen van een bedrijf is voor de werkgelegenheid even funest als het wegblijven van een bedrijf. De acquisitietaak functioneert echter wel al doet ze dat niet zo sterk als wij zouden wensen. De heer Schlösser adstrueerde deze uitspraak met enkele voorbeelden. Hij deelde overigens ook de ongerustheid van enkele raadsleden over het uitblijven van schrijftafels. De tweede fase is inmiddels al verschoven van 1978 naar 1980.

WSW-ers

In aansluiting hierop zei wethouder Andriesma, dat het aantal WSW'ers in de sociale werkplaatsen eind van het jaar de 2000 benadert. "Dat is wel het minium dat het ZOL kan berappen". In totaal zijn er in deze streek tenminste 3000 WSW-gevallen. Men mag daarom rekenen op een stijging van de tekorten al zou worden getracht met het orderbestand een beter resultaat te bereiken.

De heer Andriesma zei, dat het plan tot aanstelling van drie burgerraadslieden in het stadsgewest was gestrand op de medewerking van de Ensu-gemeenten om hieraan hun (kleine) bijdrage te betalen. Men denkt er nu over om de burgerraadsman te omringen met een aantal vrijwilligers.

ABVA huldigt 1500-ste lid


● Gelukwens voor de heer J. Brunschot uit Chèvremont

HEERLEN – De Algemene Bond Van Ambtenaren afdeling Oostelijke Zuid-Limburg, A.B.V.A.-O.Z.L., heeft gisteravond in zaal Manuela te Heerlen het 1500-ste lid, te weten de heer J. Brunschot uit Chèvremont, gehuldigd. Dit gebeurde tijdens een feestvergadering van deze afdeling van het N.V.V., die tevens door een hoogdbestuurder van de A.B.V.A. de heer J. Bensch, werd bijgewoond.

Voordat tot de officiële huldiging werd overgegaan memoreerde voorzitter van de afdeling J. Vaessen in het kort het verloop van A.B.V.A.-O.Z.L. „In 1974, bij de officiële samensmelting van de afdelingen Heerlen en Kerkrade hadden we bijna 1000 leden. Heden zitten we met onze 1500 leden boven het landelijk gemiddelde", aldus de voorzitter. Vervolgens nam hij ook afscheid van de heer J. den Baas, die zijn taak als vice-voorzitter, wegens te drukke werkzaamheden neerlegt. Hij zal echter wel lid van de bond blijven. Hierna kreeg hoofdbestuurder J. Bensch het woord. Deze gaf in het kort een beeld wat de taak van de A.B.V.A. is en was, waarna hij tot de huldiging van het 1500-ste lid overging. Hij bood de heer Brunschot namens de bond een boek met de geschiedenis van het N V V aan. Vervolgens kreeg de heer J. Brunschot van voorzitter J Vaessen, namens de afdeling, een boekenbon. De avond werd besloten met een gezellige feestavond.

Traditie wordt voortgezet in Simpelveld

Ons Toneel opnieuw voor het voetlicht

SIMPELVELD – Zondag 12 december geeft de toneelvereniging Ons Toneel uit Simpelveld de jaarlijkse uitvoering in zaal Frijns aan de Marktstraat. De voorstelling begint om half negen. Onder regie van Miel Coenen wordt opgevoerd het stuk "De Parel van het huis". De rollen worden vertolkt door de dames Smeets, Van Loon en Bleylevens en de heren Scheepers en Wings.

Belangeloos

De toneelvereniging heeft enkele maanden hard gewerkt aan het nieuwe stuk. Voor het eerst worden zondag de nieuwe coulissen gebruikt. De leden van de vereniging hebben veel te danken aan zaalhouder Frijns, die al jaren lang geheel belangeloos toneel en zaal ter beschikking stelt. Ook de meubelfirma Buck werkt elk jaar trouw mee aan de uitvoering door gratis meubels uit te lenen.

Alternatief

De vereniging heeft dringend behoefte aan nieuwe spelers. Al jarenlang bestaat Ons Toneel bij de gratie van enkele enthousiastelingen, die zowel de rollen instuderen als de decors verzorgen, de administratie regelen en samen het bestuur vormen. "Ons Toneel" is een van de weinige clubs in Nederland die de democratie zover doorgevoerd hebben dat de beslissingen genomen worden door de leden gezamenlijk, Een voorzitter is er niet; als alternatief heeft de vereniging een adviseur aangesteld die wanneer dat juridisch of formeel vereist is, optreedt als voorzitter van de vereniging.

In verband met bouw gemeentehuis

Raad Voerendaal stelt adviescommissies in

VOERENDAAL – Met acht stemmen vóór en vijf tégen heeft de gemeenteraad van Voerendaal zich geschaard achter het college van B. en W. inzake de instelling van twee commissies uit de gemeenteraad. Deze krijgen als taak het college te voorzien van adviezen bij de bouw van het nieuwe gemeentehuis en bij het vaststellen van een verkeersplan voor de gehele gemeente. Door dit voorstel aan te nemen kwam een einde aan de reeds eerder gekozen commissies, die tijdens een raadsbesluit van 19 oktober zonder inachtneming van de daarvoor in de wet vastgestelde procedure waren gekozen.

In de bouwcommissie werden gekozen de raadsleden Hermans, J. Moonen Hermkens, Kloth, J. Moonen en mevrouw de Vries.

Voor het zover was, hadden verschillende raadsleden hun mening over de gang van zaken niet onder stoelen of banken gestoken, waarbij, ondanks het vertrek van St. Nicolaas naar Spanje, harde noten werden gekraakt. Het raadslid Fr. Moonen vond de tweede verkiezing maar een vreemde zaak, temeer omdat de eerste commissies reeds aan het werk waren. Raadsvoorzitter Hub. Sieben en wethouder Vondenhoff vonden dat men te diep op de zaak inging, vooral omdat de commissies maar een adviserende taak kregen.

Bouw raadhuis van Voerendaal kan beginnen

VOERENDAAL – Onder het toeziend oog van het college van B. en W., raadsleden, architect, aannemer en genodigden, verrichtte gistermiddag mr. dr. Ch. van Rooy, gouverneur van Limburg, te Voerendaal een grondpeiling. Met deze daad gaf hij het sein tot de bouw van een nieuw gemeenschapshuis te Voerendaal. Deze peiling was nodig temeer omdat de grond waarop het gemeentehuis gebouwd wordt nog verstevigd moet worden.

De gouverneur die door burgemeester H. Sieben in het Groenekruisgebouw werd ontvangen, liet in zijn toespraak weten dat de bouw van het gemeentehuis voor geheel Voerendaal een winstpunt betekende. „Voerendaal", zei de burgemeester, „heeft nog nooit een echt gemeentehuis gehad. Men heeft altijd genoegen moeten nemen met bestaande panden. Eerst was dit een particuliere woning, later een oud schoolgebouw en tot op de dag van vandaag is men gevestigd in een oud klooster".
Na afloop van de plechtigheid werd in het Groenekruisgebouw een drankje gedronken.

REGIO vandaag

„Schinskoel" zondag open

SCHINVELD – Zondag 12 december wordt het jeugd- en jongerencentrum „De Schinskoel" officieel geopend. Om 14.30 uur wordt de Schinveldse bevolking verwacht bij de openingshandelingen en van 15.00 tot 17.00 uur is er receptie in het jeugdhuis. Ook kan iedereen een kijkje nemen in het prachtige gebouw aan de Kloosterlaan. In de week na de officiële opening is er feest.

Minister over Makro Nuth

DEN HAAG – De Makro in Nuth houdt zich „in betekenende tot overwegende" mate bezig met detailhandel zo heeft minister Lubbers gisteren vragen beantwoord van de heer Krosse van de KVP. De overheid kan hier echter niet tegen optreden zolang deze firma zich houdt aan o.a. de vestigingswet voor de detailhandel. De vragen van de heer Krosse hadden voornamelijk betrekking op de Makro in Best in Noord-Brabant. De minister heeft aan zijn antwoord nog de opmerking toegevoegd dat verkoop aan ondernemers voor privédoeleinden ook de „detailhandel" is.

Kanarievereniging Ubach o. Worms

**UBACH OVER WORMS – De kanarievereniging „De Kamerzanger" hiield de jaarlijkse clubtentoonstelling met wedstrijd in de zaal van het gemeenschapshuis Lauradorp. Burgemeester van 't Hooft opende de tentoonstelling van 300 vogels.
De uitslagen in de zangwedstrijd: (Ereklasse): 1. H. Jurgens 336 punten, 2. M. Peters 330, 3. J. Oostvogels 324, 4. J. van der Smissen 324 p., 5. P. Sistermans 319 p. Zang A-klasse: 1. J. Oostvogels, 2. M. Peters, 3. P. Sistermans, 4. J. van der Smissen, 5. P. Sistermans. Zang klasse B: 1. M. Peters, 2. J. Oostvogels, 3. P. Sistermans, 4. M. Peters, 5. H. Jurgens. Zang klasse C: 1. F. Cremers, 2. M. Peters, 3. P. Sistermans, 4. F. Cremers, 5. M. Peters. Zang klasse D: 1. P. Sistermans, 2. P. Oerlemans, 3. J. Oostvogels. Zang klasse F: 1. P. Sistermans, 2. P. Sistermans, 3. J. Oostvogels. Zang algemeen kampioen: M. Peters 59. punten, derbyvogel J. Oostvogels 8. punten, damesvogel J. Oostvogels 8. punten, meesterzanger H. Jurgens 9. punten. Kleur Ereklasse: 1. W. Schormans, 2. J. Jacobs, 3. H. van de Wouw. A-klasse: 1. W. Schormans, 2. H. v.d. Wouw, 3. H. van de Wouw, 4. en 6. H. van de Wouw, 7. M. Ubbe. B-klasse: 1. W. Schormans, 2. Schormans, 3 en 4. H. van de Wouw, 5. W. Braakman. C-klasse: 1. J. Jacobs, 2. H. van de Wouw, 3. H. van de Wouw, 4. W. Schormans, 5. F. Godefroye. Mooiste vogel J. Jacobs. E-klasse: 1. J. Heidstra, 2. 3, 4 en eveneens J. Heidstra. Klasse F: 1, 2, en 5. J. Heidstra, 4. F. Godefroye. Algemeen kampioen kleur W. Schormans 625 punten, derbyvogel: W. Braakman, damesvogel: J. Jacobs, mooiste vogel: J. Jacobs.
Zondagmiddag vond de prijsuitreiking plaats van de tekenwedstrijd. De eerste prijzen van de deelnemende scholen werden behaald door Funs Heuts van de Bernadetteschool, Iris Bisschof, Don Boscoschool, Pa. Smeets, St.-Josephschool; Marj. Kunst, O.L. Vrouweschool; Rolan. Jongen, Mariaschool en Alice Alster, Min. Terpstraschool. De 2e prijzen waren voor Nicole Kaesler, Marianne Ploum, Marianda Lans, Fi. Olzheim, Paul Halmans en Wi. Vaessen. De 3e prijzen gingen naar Leen Paulus, Nico Plum, Regina S. mulski, Ramon van Ommen, Willi Ernst en Ron Dautzenberg.**

Culturele Raad Heerlen vergadert

HEERLEN – De Culturele Raad Heerlen houdt vandaag om 17.30 uur een openbare vergadering in het gemeentehuis. De raad zal zijn visie geven op de nota „structureel jeugdbeleid Heerlen", de project ter advisering verder bespreken aandacht besteden aan het reeds verschenen eerste hoofdstuk van welzijnsnota. De culturele raad vormde maandagavond tijdens algemene beschouwingen op de gemeentebegroting voor verscheidene raadsleden een onderwerp van gesprek. Er werd bij B. en W. op aangedrongen de culturele raad zoveel mogelijk in te schakelen omdat de raad als een waardevol inspraak element werd erkend.

NKV-jubilarissen in Schinveld

SCHINVELD – De afdeling Schinveld van de Industriebond NKV huldigde zondag 40- en 25-jarige jubilarissen. De gouden bondsspeld ontvingen heren Jac Sturmans en Frans M. Met de zilveren bondsspeld werden onderscheiden J. Andrieu, L. Knoren, A. Kusters, J. Linckens, P. vissen, J. Potma, H. Raymakers, Renneberg, M. Severens, A. Vos en Vos. De mis, die aan de ochtendviering vooraf ging, werd opgeluisterd door het bejaardenkoor. Pastoor gels, die in de eucharistieviering voorging, sprak in zijn preek over begrippen arbeid en gezinsgeluk. de mis werden bloemen gelegd het monument der overledenen. fanfare Sint Lambertus bracht andante ten gehore. Tijdens een eenkomst in zaal Nieling werd woord gevoerd door voorzitter Renneberg en bondspenningmeester Frits Jöris. Rayonbestuurder H. de Keijzer huldigde de jubilarissen waarbij hij liet blijken hen dankbaar te zijn voor hun jarenlange trouw aan de organisatie. Ook wethouder Diederen sprak enkele waarderende woorden. De humorist Harry Wolters zorgde met zijn repertoire voor nodige ontspanning.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

KLEUTERBUREAU

MERKELBEEK – Het kleuterbureau van het Groene Kruis is verschoven naar de maandagmiddag. Hierdoor is de handenarbeidmiddag verplaatst naar de dinsdag van 14 tot 16 uur in het Groenekruisgebouw. Het spreekuur van de projectleider wordt gehouden op dinsdag van 14.30 tot 15.30 uur. Begin 1977 wordt begonnen met gymnastiek voor ouderen.

KANTINE.

SIMPELVELD – De leden van de s.v. Simpelveld hebben op het gemeentelijk sportcomplex aan de Rolducerweg een nieuwe kantine gebouwd. Het gebouw bevat een keuken, tap en bar, toiletten en een zitgelegenheid. De officiële opening wordt begin 1977 gehouden.

KERSTBOMEN

SCHAESBERG – Vanaf vrijdag 10 december worden in de gemeente Schaesberg op een 10-tal plaatsen verlichte kerstbomen geplaatst.

ONTSPANNING

DROPPING

HEERLERBAAN – Vrijdag 10 december houdt de vrijetijdsvoetbalvereniging de FC Trefpunters 'n dropping. De start is om 19.30 uur. Inschrijving is mogelijk op vrijdag vanaf 18.30 uur in café het Trefpunt en de kosten zijn drie gulden per persoon.

UITSLAG

SCHAESBERG – De volleyvierkamp voor schoolteams afdeling dames gehouden door de Mavo Petrus en Paulus werd gewonnen door de Mavo P. en P. met vijf punten. Tweede werd met drie punten het Eijkhagencollege, 3e A.D.C. drie punten en gymnasium Rolduc een punt.

DANSAVOND

TREEBEEK – Jongeren Vereniging De Wafels houdt vrijdag 10 december vanaf 20 uur een dansavond in het K.A.J.-gebouw te Treebeek. Na afloop is er een loterij. De entree bedraagt ƒ 1.

PAROCHIE

ACTIE

KERKRADE – Het actiecomité Kerkrade gaat binnenkort van start met een financiële actie voor de gebroeders Piet en Frans Wijemer die als missionaris werkzaam zijn in Chili en Peru. Het ligt in de bedoeling om met de opbrengst van deze actie brood en melk beschikbaar te stellen voor de schoolkinderen in hun werkgebied. Er kunnen giften gestort worden bij de Rabobank te Kerkrade op het nummer 12.52.75.102 ten name van H. Vondenhoff, Ahornstraat 26 te Kerkrade.

ADVENTSAVOND

KERKRADE – Vrijdag 10 december houdt de werkgroep van de Nederlandse Hervormde kerk om 20 uur in het kerkgebouw aan de St. Pieterstraat te Kerkrade een adventsavond. Medewerking verlenen het kamerkoor uit Hoensbroek en de heer en mevrouw Willems die de declamaties voor hun rekening nemen. De toegangskaarten kosten ƒ 2.50 inclusief een kop koffie en zijn verkrijgbaar bij de leden van de werkgroep.

BEJAARDEN

FEESTAVOND

UBACH OVER WORMS – De bejaardenvereniging Ubach over Worms houdt vrijdag 10 december vanaf 19 uur in het gemeenschapshuis De Residentie te Abdissenbosch de jaarlijkse feestavond. De bussen naar De Residentie vertrekken vanaf de kapel Groenstraat, Rimburg, bejaardencentrum Heereveld, Lauradorp en Steenenkruis.

GEZELLIGE MIDDAG

OIRSBEEK – De bejaardenvereniging van Oirsbeek houdt iedere vrijdag van 14 tot 17 uur bij de heer Fr. Roberts voor de bejaarden een gezellige middag. Er is dan gelegenheid om te kaarten, dammen of te schaken. Bij voldoende deelname is uitbreiding van de spelen mogelijk.

MUZIEK

REPETITIES

TREEBEEK – De repetities van Showband Antonius te Treebeek op zaterdagmiddag 11 december komen in verband met de familiefeestavond te vervallen.

OPLEIDING

MERKELBEEK – Binnenkort gaat de fanfare St. Jozef van start met de opleiding van nieuwe koperblazers. Men kan zich hiervoor nu reeds opgeven. Ook mensen die de blaasmuziek beoefenen en geen lid zijn van de fanfare kunnen zich aanmelden. Dit kan gebeuren elke zondagmorgen van 11 tot 12.30 uur tijdens de repetitie. Voor verdere inlichtingen kan men terecht bij de heren W. Cobben, Julianastraat 31, tel. 1763, E. Knooren, Bovenderstraat 26, tel. 2210 en bij R. Daniels, Delenweg 12, tel. 2205.

JONGEREN

SJAP-ES-IN

HEERLERHEIDE – Vrijdag 10 december zijn er vanaf 14 uur in het jeugdcentrum Sjapakwa in Heerlen-Noord onder het motto „Sjap-es-in" middagactiviteiten. Er is dan gelegenheid voor handenarbeid, tafelvoetbal, tafeltennis, lezen en affiesjes maken. De entree is gratis. Om 19 uur is er een Sjap-discoavond. Johnny, Hans, Bert en Jac zullen dan gezellige plaatjes draaien en er is gelegenheid om te dansen en te praten. De entree voor deze avond is gratis.

DIEREN

UITSLAG

KERKRADE – De uitslag van de clubwedstrijden gehouden door de politiehondenvereniging De Trouwe Helper is als volgt: Afdeling jonge honden, 1e. H. Strolenberg met Harro. 2e F. Meurs met Apollo, 3e. H. v.d. Sangen met Paso. Afdeling oude honden: 1e. J. Offermans met Marco, 2e. F. Savelsberg met Max en 3e. A. Dammers met Ronnie. De honden werden gekeurd door de heren J. Debets en P. Offermans. Als pakwerker fungeerde de heer J. Puff.

SCHUTTERIJ

SUCCES

KERKRADE – Van de vier teams van de schietvereniging Kerkrade die in het strijdperk kwamen, kon alleen het derde viertal een overwinning behalen. Het viertal won met 779 tegen 771 van Oud Rompe. De beste schutter was de heer Frits Maas met 197 ringen.

ONTSPANNING

KWAJONGEN

SCHAESBERG – Vandaag, donderdag, om 20 uur in lokaal Excellent door s.v Excellent.

BRUNSSUM – Zaterdag 11 december om 20 uur in café Oberije door buurtvereniging Haansberg.

SIMPELVELD – Zondag 12 december om 10.30 uur in zaal Nelissen door K.V Altina.

SIMPELVELD – Zaterdag 11 december om 20 uur in zaal Doenders door de buurtvereniging Om het Kruis.

BRUNSSUM – Vrijdag 10 december om 20.15 uur in Open Huis.

SCHAESBERG – Vrijdag 10 december om 20 uur in zaal Prevaes door S.V. De Bokkerijder.

SPEL

KIENEN

VANDAAG
NIEUWENHAGEN – 20 uur in lokaal Siereveld door v.v. Sylvia
HEERLERHEIDE – 20 uur in het Corneliushuis door c.v. De Bokkeriejesj.
NIEUW-EINDE – 20 uur in de Varenbeuk door wijkraad De Weggebekker
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door harmonie Laura
SCHAESBERG – 19.30 uur in zaal 't Berbke door showband Barbara.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door de Goudwinde.
BRUNSSUM – 20 uur in het Unitasgebouw door de KAVO
NIEUW-EINDE – 20 uur in kantine van SNE door Manuela.
BLEIJERHEIDE – 20 uur in het parochiehuis door k.v.c Oranje veteranen.
BRUNSSUM – 20 uur in het Open Huis door c.v De Streupers
KAALHEIDE – 20 uur in lokaal Scheeren door tamboerkorps Ons Genoegen.
KERKRADE – 20 uur in hotel Monopole door harmonie St. Pancratius.
HEERLERBAAN – 20 uur in Eurodancing door gezamenlijke verenigingen.
HOENSBROEK – 20 uur in de Bijenzwerm
BRUNSSUM – 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.
HEERLEN – 20 uur in zaal Hermans door schutterij St. Sebastianus
BRUNSSUM – 14 uur in de Brikkeoave door bejaardenbond.
HEILUST – 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersclub.
SPEKHOLZERHEIDE –20 uur Club 208 door personeelsvereniging.

Uniek experiment in Heerlen loopt gevaar

In schakelcursus raakten werklozen zelfs overwerkt

Van onze verslaggever

HEERLEN – Door de ministeries van Sociale Zaken en Onderwijs en Wetenschappen is twee miljoen gulden uitgetrokken om een jaar lang te experimenteren met schakelcursussen voor werkloze schoolverlaters. Vanuit de Streekschool in Heerlen wordt met drie groepen van vijftien jongelui aan dit experiment meegedaan. Men heeft daar de indruk, dat de cursussen elders in het land geen onverdeeld succes zijn en men is daarom bang, dat het na 1 april wel eens afgelopen zou kunnen zijn met hun succesvolle cursus. Reden voor de cursisten en de begeleiders om eens flink de trom te roeren en te vertellen, dat het in Heerlen en Maastricht wel goed gaat. In de hoop daarmee de kansen voor een voortzetting van het experiment te vergroten.

Er zijn in Nederland ongeveer 80.000 en in Zuid-Limburg 5000 werkloze schoolverlaters. Dat wil zeggen, jongelui die een MAVO, HAVO of VWO-opleiding hebben afgemaakt of niet hebben voltooid en niet aan de slag komen. Dat komt omdat veel opleidingen leerlingenstops kennen, bijvoorbeeld de Sociale Academie. Veel van hen hebben een te zwak keuzepakket om toegelaten te worden op een verdere opleiding. Anderen hebben hun keuze nog niet bepaald. Tot de schakelcursus worden toegelaten degenen, die bij het arbeidsbureau als werkzoekenden staan ingeschreven, ouder dan 16 en jonger dan 23 jaar zijn en wel of geen diploma voortgezet onderwijs hebben. De cursisten behouden hun uitkering, zijn verzekerd en krijgen reiskosten van en naar school.

Zelfwerkzaamheid

Op 1 september is men in Heerlen in de Streekschool de Putgraaf met twee groepen van vijftien mensen begonnen. Aan hen is de eis gesteld, dat ze bereid zijn zelfstandig te werken en met eigen verantwoordelijkheid willen sleutelen aan hun eigen situatie. Zelfwerkzaamheid en zelfstandigheid zijn de grote thema's waar de cursussen in Zuid-Limburg (twee in Heerlen en een in Maastricht) op draaien. De cursisten maken zelf hun programma. Ze doen zelfs op fifty-fiftybasis mee aan de teamvergaderingen. Het is de bedoeling dat de cursisten harder, doelbewuster en zekerder worden. Er wordt vier dagen per week volop gewerkt. Zelfs zo hard, dat de leiding het tempo heeft moeten afremmen, omdat werklozen overwerkt dreigden te raken.

„Schakelcursus is geen werkgever, maar het is een middel om je eigen weg te vinden", zegt een van de cursisten. Hij heeft zelf een MAVO-opleiding gehad, was begonnen met een verplegersopleiding, maar knapte daar af. Nu zit hij in de schakelcursus om uit te zoeken wat hij nu verder zal doen, welke beroepsopleiding hij zal kiezen. Het experiment in Zuid-Limburg heeft de medewerking van 36 verschillende opleidingen, waar de cursisten een bezoek kunnen brengen, of zelfs een paar weken kunnen meedraaien. Verder werken alle sociale diensten en GAK's mee.



● Cursisten aan het woord. Links coordinator Pieter Klootwijk.

„We hadden niet gedacht dat werkloosheid zo fnuikend was", zegt Pieter Klootwijk, coördinator van de cursus.

„Je ziet aan de nieuwe cursisten hoe werkloosheid vorm krijgt. Onze ervaring is, dat jongelui zo snel mogelijk weer een zin aan hun bestaan moeten kunnen geven. In deze leeftijd kunnen werklozen alleen zichzelf helpen". De coördinator is er trots op, dat de cursisten praktisch alles zelf regelen. „Hier is het niet voor de werklozen, maar ook door de werklozen", zegt Hans, een andere cursist. „Wij hebben ook zelf de hele persconferentie georganiseerd en het initiatief daartoe genomen. Ik heb het idee, dat ik hier veel meer leer dan vroeger op de MAVO".

Strop afbraak Kennedyflat voor de helft rekening Rijk

DEN HAAG – Het ministerie van Volkshuisvesting en ruimtelijke ordening zal voor vijftig procent bijdragen in het tekort dat ontstaat bij liquidatie van de Kennedyflat in Eygelshoven. Dit heeft staatssecretaris Jan Schaefer geantwoord op vragen van Wiel Bremen.

De bewindsman blijft erbij, dat de flat niet te herstellen is. Hij deelt mee, dat architect en aannemer niet betrokken zijn bij het onderzoek naar de toestand van de flat omwille van de objectiviteit ervan. Ook de planologische situering van de flat heeft bijgedragen tot het standpunt dat de flat afgebroken moet worden.

Bij vervangende nieuwbouw voor de bewoners van de flat zullen de geldende regelingen van toepassing zijn.





● De makers van „Witste nog. koempel..." met mevrouw Cobben.

Eerste „koempel"-plaat voor mevr. Cobben

HOENSBROEK – Als een soort hommage aan haar man is gistermiddag ten huize van de weduwe Cobben in Hoensbroek het eerste exemplaar van een elpee met 12 liedjes uit het Limburgse mijnwerkersleven aangeboden. „Witste nog koempel..." heet deze elpee die wordt uitgevoerd door de groep Carboon en voor welke liedjes journalist Jan Hendriks de teksten schreef. Deze laatste was het ook die mevrouw Cobben het eerste exemplaar aanbood. Zoals bekend heeft haar man Huub Cobben zich steeds ingezet voor hogere pensioenen voor de mijnwerkers. Hij organiseerde hiervoor zelfs een protestmars naar Den Haag.

(Voor meer nieuws over deze eerste elpee met liedjes uit het mijnwerkersleven zie verder onze showpagina van vandaag.)

Betere positie voor pendelaars door de AAW

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG – Door de invoering van de AAW is de positie van in West-Duitsland arbeidsongeschikt geworden pendel-arbeiders iets beter geworden; zij ontvangen niet minder dan de volle AAW-uitkering. Dit deelt minister Boersma mee op de vragen die het CPN-kamerlid Fre Meis hem vorige week heeft gesteld.

Ook de dit jaar tot stand gekomen wijziging van de Wet Werkloosheids Voorziening betekent voor de ouderen onder hen nog een aanmerkelijke verbetering, aldus de minister van Sociale Zaken.

Verhoging van de pro rata Nederlandse WAO-uitkering of de toekenning van een Duitse arbeidsongeschiktheidsuitkering is niet mogelijk in verband met de bestaande bepalingen van de Nederlandse en Duitse wetgeving op dit gebied.

Drs. G. de Ruiter plotseling overleden

EYS – Te Eys overleed plotseling drs. Gerrit Jan de Ruiter, voormalig directeur van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds, belast met het administratieve beheer. Hij bereikte de leeftijd van 66 jaar. De crematie zal plaatsvinden op maandag 13 december om 12.45 uur in het crematorium te Heeze bij Eindhoven.

Door zijn grote verdiensten in het belang van het A.B.P. werd hij in 1967 gekozen tot plaatsvervangende voorzitter van de Buitengewone Pensioenraad. In 1972 werd de heer De Ruiter overgeplaatst naar Heerlen, hij ging in 1973 met functioneel leeftijdsontslag. Toen de tijd voor zijn ambtelijke pensionering bijna was aangebroken werden zijn vele verdiensten gewaardeerd met zijn benoeming tot officier in de Orde van Oranje Nassau.

Limburg onder gemiddelde met lege huizen

DEN HAAG – Op 1 oktober stond in Limburg 1,5 procent van de woningen leeg. Gemiddeld over Nederland was dit percentage 2.

Op die datum stondden in Limburg 4722 woningen leeg, daarvan waren er 802 ongeschikt voor bewoning. 1966 die al bewoond waren geweest en korter dan 4 maanden leeg stonden. 2314 woningen langer dan vier maanden. Aan nieuwe woningen stonden er 442 leeg, waarvan 298 korter dan vier maanden en 144 langer dan vier maanden. Dit deelt het Centraal Bureau voor de Statistiek mee.

Bonden: Zwakke regio's worden steeds zwakker

Boersma: werkgelegenheid Limburg zeer zorgwekkend

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG – Hoewel minister Boersma gisteren in de Tweede Kamer kon mededelen, dat de ongelijkmatigheid in de werkloosheid eerder kleiner is geworden dan groter, moest hij toch toegeven, dat met name in Drente en in Limburg de vooruitzichten voor de werkgelegenheid zeer zorgwekkend zijn. De percentages liggen hier op respectievelijk 9 en 8,9 procent, het dubbele van het gemiddelde landelijke cijfer. Plaatselijk liggen zij zelfs nog hoger.

De minister plaatste deze mededeling tegen de aankondiging van een „forse daling" van het aantal werklozen in Nederland over november van 224.000 naar 218.000.

De daling heeft zich vrij redelijk over het land verspreid, aldus de minister, met uitzondering van juist Drente en Limburg. De daling van het aantal werklozen voltrok zich vooral onder bouwvakkers en jeugdigen. De minister kondigde aan, dat de regering volgend jaar 200 miljoen gulden zal uittrekken voor aanvullende werken. Uiterlijk 1 maart zal worden beslist of er nog een verder programma van aanvullende werken nodig is. Deze zullen echter niet worden toebedeeld aan Noord- en Zuid-Holland, Utrecht en Zeeland.

Wat Limburg betreft, constateerde de minister dat - wanneer het landelijk gemiddelde op 100 wordt gesteld - de werkloosheid in deze provincie is afgenomen van 168 tot 161; in de provincie Drente ging het van 186 naar 173.

Intussen hebben het FNV en CNV al via hun woordvoerders laten weten „bepaald niet te staan juichen" bij de cijfers over de verminderde werkloosheid die de minister gegeven heeft. Met name van de kant van het CNV werd benadrukt, dat de zwakke regio's steeds zwakker blijken te worden.

Situatie in bouwvak iets verbeterd

DEN HAAG – Terwijl de vraag naar bouwvakkers in Limburg eind oktober ongeveer gelijk was aan die van vorig jaar (iets meer dan 350) blijkt de arbeidsreserve onder bouwvakkers in een jaar tijd gedaald te zijn met ongeveer 1000 man tot ruim 3000. Dit geldt voor alle sectoren, dus inclusief de wegenbouw.

Opvallend is de geringe openstaande vraag. In het oosten van het land is momenteel de openstaande vraag naar bouwvakkers aanzienlijk groter dan de geregistreerde arbeidsreserve. Ook in het noorden en oosten liggen deze cijfers veel dichter bij elkaar. In het hele land zijn momenteel ruim 14.000 bouwvakkers werkloos en staat er een vraag open naar ruim 9000 bouwvakkers.

Lager rendement „Landbouwbelang"

ROERMOND – „Ondanks een aanzienlijk herstel van de omzet van de Coöperatieve Vereniging „Landbouwbelang" in het afgelopen jaar (rond 850.000 ton ter waarde van 377 miljoen gulden) kenmerkten teruggang van de economische groei, loon- en prijsinflaties en verminderde rendementen het voorbije boekjaar. Ook de land- en tuinbouw ontkwam hier niet aan en vooral de aankoop van produktiemiddelen leunden zwaar op de algemene bedrijfsuitkomsten", aldus opende voorzitter J. van Herten woensdag de algemene vergadering van „Landbouwbelang" in de Oranjerie in Roermond.

De heer Van Herten stipte de slechte resultaten van de sectoren slachtpluimvee en aardappelen aan, zo slechts zelfs, dat verdere deelneming van „Landbouwbelang" voor de slachtpluimveesector wordt afgezien.

„Het E.E.G.-beleid moet er op gericht blijven, dat in beginsel het inkomen van boeren en tuinders moet komen uit de prijzen van de afzetprodukten", aldus de heer Van Herten. „Daarom is de markt waar de prijzen tot stand komen zo belangrijk. Jammer genoeg zijn de tijdelijk bedoelde monetaire compenserende maatregelen onvoldoende afgebouwd en bedreigen de Nederlandse afzetkansen vooral in West-Duitsland".

Ondanks de terugval van het aantal afdelingen - in de loop van de jaren van 188 naar 76 - was drs. J. H. Cluitmans zeker niet pessimistisch over het verleden en zelfs een tikje optimistisch over de toekomst. Ondanks het probleem van verliezen buiten de direkte aktiviteiten was er een batig saldo van ruim 3 ton, zodat de reserves versterkt kunnen worden. Wegens de jaar op jaar volgende teleurstelling heeft het bestuur besloten de aktiviteiten in de aardappelsektor te staken. De mengvoederomzet heeft in de loop van de jaren een fantastische uitbreiding gekend. Bedroeg de jaarproduktie in 1950 20.000 ton, na tien jaar was de omzet reeds tot 100.000 ton gestegen om in 1973/1974 een record van 500.000 ton te halen. In Limburg vooral is de groei zo groot geweest, dat een stijging niet meer te verwachten is.

Ir. J. H. Gommans constateerde, dat het jaar 1975-1976 geen slecht maar beslist ook geen topjaar voor de intensieve veehouderij genoemd kan worden. Na rustige prijzen voor mengvoeders in het voorjaar, bereikten deze prijzen het hoogste niveau van de laatste jaren. De grootste toename van de voeders is bij de varkens. Over een reeks van jaren gezien vertoont de varkenshouderij een goede rentabiliteit maar de opbrengsprijzen zullen moeilijker komen te liggen. Spreker was verheugd dat de oppervlakte van grasland en maïs de laatste 5 jaar met 5.000 ha is toegenomen. Te grote pluimveedichtheid blijkt in Limburg ook geen zegen. De verwerkingskosten in de slachterijen zijn door het forse loonpeil in ons land hoger dan in de landen waarheen Nederland exporteert. Als de malaise in de pluimveesector blijft voortduren voorziet spreker een teruglopen van deze bedrijfstak tot een niveau dat de binnenlandse markt nog kan opnemen.

PROVINCIE vandaag

GS: spoed met nieuwbouw RUL

MAASTRICHT – De Gedeputeerde Staten hebben de minister-president opnieuw - en ditmaal „op korte termijn" - gevraagd een delegatie uit Limburg te ontvangen en met deze te spreken over een uitstel in het realiseren van nieuwbouw voor de Rijksuniversiteit Limburg en het Academisch Ziekenhuis. Het eerste verzoek hiertoe werd gedaan op 22 oktober. „Onze bezorgdheid is sindsdien - ook door de nadere mededelingen van de staatssecretaris van Onderwijs en Wetenschappen aan de voorzitter van de Tweede Kamer - nog toegenomen", schrijven G.S. aan premier Den Uyl. Concreet hebben zij gevraagd om een gesprek tussen enerzijds de minister-president en de bewindslieden van Onderwijs en Wetenschappen, van Economische Zaken en van Volksgezondheid en Milieuhygiene en anderzijds vertegenwoordigers van het provinciaal bestuur, het college van bestuur van de RUL en van de Regionale Raad voor de Arbeidsmarkt.

Onderwijsplan valt slecht

SITTARD – Het bestuur van de KVP-kring Limburg heeft zich dezer dagen tijdens zijn vergadering in een motie uitgesproken tegen de voorgenomen wijziging van artikel 208 van de grondwet, omdat het vindt dat deze wijziging in strijd is met de vrijheid van onderwijs. Zij kan de minister beperkingen mogelijk maken ten aanzien van stichting en inrichting van bijzondere scholen. Ook is het kringbestuur er volstrekt tegen dat de minister een schoolwerkplan voorschrijft. Het kringbestuur vraagt de CDA-Kamerfracties zich tegen de wijziging van het grondwetsartikel uit te spreken.

P.A Seelen overleden

HEERLEN – In het ziekenhuis te Heerlen is op 70-jarige leeftijd overleden de heer P. A. Seelen. De overledene richtte in de dertiger jaren in Vaals de NV Dechamps en Drouven op, welke firma hij na de tweede wereldoorlog opnieuw opzette en uitbreidde. In 1970 werd in Kerkrade een nieuwe kamgarenstoffenweverij opgezet. Vanaf 1971 was de heer Seelen naast directeur ook gedelegeerd commissaris van resp. Dechamps en Teska International. Nog op 66-jarige leeftijd richtte hij de grossierderij/detailhandel Seetex in Vaals op.

Handtekeningen tegen minister

UBACH OVER WORMS – De gezamenlijke onderwijzersorganisaties in ABOP, PCO en KOV in Limburg hebben zich aangesloten bij een landelijke handtekeningenactie, gericht op de behandeling van de onderwijsbegroting in de Tweede Kamer. De organisaties willen de aandacht vestigen op de bezuinigingen op exploitatie en bouw en op de werkloosheid van onderwijsgevenden. Een tiental corporaties van onderwijzers en leraren neemt aan de actie deel. Zij vragen, voorzover men geen handtekeningenlijst krijgt voorgelegd, een reactie onder vermelding van: „Ik steun NFO-handtekeningenactie" te sturen aan een van de drie hoofdorganisaties: KOV (Koninginnegracht 72 Den Haag), ABOP (Machtigingsnummer 5430 Amsterdam) of PCO (Badhuisweg 139 Den Haag). Handtekeningenlijsten zijn te krijgen Broekhuizenstraat 76 Ubach over Worms.

Tentoonstelling van sierduiven

HEERLEN – Door de Limburgse Sierduivenfokkersclub (LSC) wordt op zaterdag 11 en zondag 12 december een landelijke tentoonstelling gehouden in het Casino, Treebeekplein 133-134 in Treebeek (Heerlen). Bijna 800 sierduiven zijn al ingeschreven, waaronder veel vogels uit Duitsland en Belgie. Vrijdag 10 december worden de rassierduiven gekeurd. De NBS kent aan de kampioen 'doffer' en 'duivin' een kampioensmedaille toe. Zaterdagavond wordt de tentoonstelling geopend om 19.00 uur. De duivenexpositie is zaterdag van 10.00 tot 22.00 uur en zondag van 10.00 tot 18.00 uur.

Bijeenkomst „Nu of Nooit"

GELEEN – Het actiecomite „Nu of Nooit" van Indonesiers die vechten voor naturalisatie van duizenden Indonesiers in Indonesie, houdt op zaterdag 11 december om twee uur 's middags in het Plenkhoes in Geleen-Zuid een bijeenkomst. Tijdens die bijeenkomst zal voorzitter Feisel een lezing houden over de moeilijkheden waarmee de statenloze Indonesiers in hun land te kampen hebben. Verschillende politieke partijen (PPR en PvdA) hebben inmiddels laten weten belangstelling te hebben voor het werk van de actiegroep „Nu of Nooit". Al 18 jaar zijn er in Indonesie een groot aantal mensen die geen enkele nationaliteit hebben. „Wettelijk zijn ze Nederlander, maar de papieren die daarvoor benodigd zijn, hebben ze nooit ontvangen. Ze worden ook niet genaturaliseerd. Daar vechten wij nu juist voor. Het overleg met de autororiteiten in Indonesie is helemaal stopgelegd. Het wordt nu een moeilijke zaak, terwijl de mensen daar helemaal in hun recht staan", aldus bestuurslid Koot van de actiegroep „Nu of Nooit" uit Heerlen.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God, na een langdurige ziekte tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 88 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Carolina Hoesen

weduwe van

HERMAN JOZEF DE ESCH

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

In aller naam:
Familie Wolik - De Esch

Kerkrade-West, 7 december 1976

Corr. adres:
M. Wolik-De Esch, Schleppweg 26b Kamen (Dld.)

De plechtige Eucharistie-viering; gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 11 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren, daar wij van Uw medeleven overtuigd zijn.

Avondmis, vrijdag 10 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoekuren Mortuarium „Lückerheidekliniek' St. Pieterstraat 145 te Chevremont van 18.00-19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden ging na een kortstondig, met groot geduld gedragen lijden in zijn laatste uren van afscheid, rustig en vredig van ons heen, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 64 jaar, mijn lieve en zorgzame vader, broer, zwager, oom, neef en goede vriend

Wilhelm Gerardus van den Elzen

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **K. J. van den Elzen**
Familie van den Elzen
M. Mackowiak

Hoensbroek, 8 december 1976
Paadweg 23

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op zaterdag 11 december a.s. om 9.45 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek.
Bezoekgelegenheid van 19.00-20.00 uur.
Vrijdag 10 december om 19.00 zal er ter zijner intentie worden gebeden in de crypte van voornoemde kerk.
Voor vervoer van en naar de begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Met droefheid geven wij kennis van het overlijden, na een kortstondige ziekte in de Verpleegkliniek te Heerlen, van mijn lieve vrouw, onze goede moeder en oma

Francisca Ceelen

echtgenote van

JOHANNES HENDRIKUS PAFFEN

in de ouderdom van 89 jaar.

Heerlen: **J. H. Paffen**
Roermond: **P. G. Paffen**
A. Paffen-Ramakers
en kinderen
Treebeek: **V. J. Puijnen-Paffen**
F. N. Puijnen
kinderen en kleinkinderen
Australië: **J. J. Paffen**
M. Paffen-Horbach
en kinderen

Heerlen, Huize Tobias, 7 december 1976
Tacitusstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden vrijdag 10 december a.s. in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld, Heerlen, om 11 uur.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
H. Eucharistieviering heden donderdagavond om 19 uur in Huize Tobias.

Enige en algemene kennisgeving voor Hulsberg.

† Met diepe droefheid, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathieu Verlinden

echtgenoot van

MARIETJE JASPERS

in de leeftijd van 54 jaar.

Hulsberg: **M. Verlinden-Jaspers**
Nuth: **Ine Austen-Verlinden**
Paul Austen
Beek en Donk: **Germa en Jan**
Hulsberg: **Wil**
Familie Verlinden
Familie Jaspers

Hulsberg, 8 december 1976.
Bernhardstraat 9.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 11 december om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

Bijeenkomst in de kerk om 11.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed vrijdag om 18.45 uur in bovengenoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het de Wever ziekenhuis te Heerlen.
Bezoek dagelijks van 16 tot 17 uur.

---

† Met grote verslagenheid ontvingen wij het bericht van het plotseling overlijden van onze oud-voorzitter en koorlid

de Heer

M. J. Verlinden

Zijn persoonlijke inzet voor de belangen van onze vereniging zullen wij node missen.

Zijn sterke persoonlijkheid zal in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur en leden,
dirigent en organist
van het gemengd koor
„St. Caecilia" Hulsberg.

---

† Hiermede vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het plotseling overlijden van onze medewerker

de Heer

M. J. Verlinden

Zijn ijver en nauwgezette plichtsbetrachting zullen steeds in onze herinnering blijven.

Directie en medewerkers
van Schluper's naaicentrum
Pfaff Moderette

Heerlen, december 1976.
Emmaplein 3.

---

† Diep bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, overleed geheel onverwacht, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 52 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Hendricus Hubertus van der Ven

echtgenoot van

LOTJE CAPELLE

Wilt U hem in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:
Hoensbroek: **Mevr. L. van der Ven-Capelle**
Hoensbroek: **L. van der Ven**
C. van der Ven-van Rumpt
Heerlen: **J. T. van der Ven**
H. M. van der Ven-Stienen
Hoensbroek: **P. Driessen-van der Ven**
W. C. Driessen
Heerlen: **G. Snijders-van der Venn**
W. M. J. Snijders en kinderen
Hoensbroek: **H. H. van der Ven**
F. van der Ven-Rijk
Hoensbroek: **Lottie en Peter**
Hoensbroek: **Robbie**
Familie van der Ven
Familie Capelle

Hoensbroek, 8 december 1976
Eikenweg 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op zaterdag 11 december a.s. om 11.30 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren van af 11.15 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Wever-Ziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00-17.00 uur.
Vrijdagavond om 19.15 uur zal er ter zijner intentie worden gebeden in het Monumentale Kerkje aan de Markt te Hoensbroek.
Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† In dankbare herinnering aan wat hij voor ons is geweest, delen wij U mee dat God heden tot zich heeft genomen nog voorzien van het H. Sacrament der Zieken in de ouderdom van 68 jaar, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa broer, schoonbroer, oom en neef

Jacobus Frenken

echtgenoot van

CATHARINA ELISABETH HOEDEMAKERS

Wij vragen uw gebed voor zijn zielerust.

Born: **C. E. Frenken-Hoedemakers**
Posterholt: **Zuster Bernadette (B. Frenken)**
Born: **Tiny Hermans-Frenken**
Jo Hermans en Leon
Limbricht: **Frans Frenken**
Lizy Frenken-Vilters
Saskia en Charlotte
Born: **Jack Frenken**
Mia Frenken-Tummers
en Peggy
Familie Frenken
Familie Hoedemakers

Born, 8 december 1976
Molenstraat 2c

De plechtige Eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op zaterdag 11 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born.
Bijeenkomst bejaardencentrum St. Maarten Born alwaar gelegenheid is tot condoleren vanaf 10.00 uur.
In de avondmis van vrijdag 10 december om 19.00 uur wordt vader bijzonder herdacht.
De overledene ligt opgebaard in bovengenoemde bejaardencentrum. Bezoek doorlopend.

Heden overleed onze lieve en zorgzame vader en opa

Harm Boekweg

weduwnaar van

MARIA GERDINA GOYERT

in de ouderdom van 82 jaar.

In dankbare herinnering:
J. A. Boekweg
A. J. Boekweg-Leonhard
Peter en Paul
H. M. Bartelsman-Boekweg
N. F. Bartelsman
Nico, Maarten en Rob

Heerlen, 7 december 1976.
Laanderstraat 123.

Correspondentie-adres:

J. A. Boekweg, Fazantweg 30 Paterswolde (Dr.).

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 10 december a.s. om 15.45 uur in het crematorium te Heeze (bij Eindhoven).

---

† Bedroefd doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest geven wij U kennis, dat heden, na een langdurige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 69 jaren, van ons is heengegaan, mijn goede echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

de Heer

Leo Frohn

weduwnaar van

MARIA NIESSEN

echtgenoot van

ANNA FRANCISCA SAVELBERG

Wij bevelen de ziel van de overledene in Uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Vaals: **A. F. Frohn-Savelberg**
Beek: **L. Schoonbrood-Frohn**
H. Schoonbrood
Diana en Rob
Roermond: **J. Frohn**
Familie Frohn
Familie Savelberg
Familie Niessen

Vaals, 8 december 1976.
St. Paulusstraat 2.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 11 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Paulus te Vaals.
Bijeenkomst in de kerk om 9.50 uur.
Liever geen condoleance en bezoek aan huis.
Zij die geen kennisgeving ontvangen hebben gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader en opa

Hubert Dodemont

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Een bijzonder woord van dank aan directie en personeel van Hoog Anstel.

Kinderen Dodemont en kleinkinderen

Kerkrade, december 1976
Hoog Anstel

De plechige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 12 december a.s. om 9.30 uur in de kapel van Hoog Anstel te Kerkrade-Chevremont.

---

†

Met leedwezen, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij U kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Jean Joseph Hubert Quadvlieg

echtgenoot van

Jacoba van Walta

Hij overleed in de gezegende ouderdom van bijna 82 jaar, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken.

Treebeek: **Mevrouw J. Quadvlieg-van Walta**
Hoensbroek: **A. J. Caenen-Schettinga**
P. G. M. Caenen en kinderen
Familie Quadvlieg
Familie van Walta

Treebeek, 8 december 1976.
Jupiterstraat 17.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 11 december a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans te Treebeek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek.
Bezoek dagelijks van 19.00-20.00 uur.
Vrijdag 10 december om 19.00 uur zal er ter zijner intentie worden gebeden in voornoemde kerk.
Voor vervoer naar en van begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij hebben het bijzonder op prijs gesteld, dat u met ons meeleefde tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man, onze goede vader en opa

Jan Hubert Antoon Coumans

Hiervoor betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

Mevrouw M. K. Coumans-Heuter
kinderen en kleinkinderen

Nieuwstadt, december 1976.
Susterderweg 12.

---

† Heden heeft zij vredig en kalm in gelovig vertrouwen haar ziel aan de Barmhartige Schepper wedergegeven

mejuffrouw

Theresia Eijckeler

onderwijzeres
Oud hoofd van de Rosa school
Begunstigd met de onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice
Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Zij werd 85 jaar.

Namens de familie:
Sittard: **Pierre Eijckeler - Montfortaan**
Sittard: **Mevr. G. Eijckeler-Cals**
en kinderen
Familie Eijckeler

Sittard, 7 december 1976
Steenweg 59

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op zaterdag 11 december a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus te Sittard.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel Ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

† Na een noodlottig ongeval, nam God heden tot zich, in de leeftijd van 20 jaar, onze innig geliefde dochter, zus, kleindochter, schoonzus, nicht en vriendin

Wilma Vaessen

De diepbedroefde familie:
Nyswiller: **J. Vaessen**
J. Vaessen-Broers
Margraten: **Marlène Lasoe-Vaessen**
Jean Lasoe
Nyswiller: **Peter Vaessen**
Nyswiller: **Servé Vaessen**
Simpelveld: **André Lenders**
Familie Vaessen
Familie Broers

Nyswiller, 6 december 1976.
Vossenstraat 1a.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 11 december 1976 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Dionysius te Nyswiller.
Geen condoleren.
Vrijdagavond om 7.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een H. Mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel „Sjaloom" van de zusters Clarissen, Capucijnenweg 9 te Wahlwiller.
Bezoekuren van 10.00 - 12.00 uur en van 15.00 - 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze medewerkster en collega

Wilma Vaessen

Haar hartelijke vriendschap en nauwgezette plichtsbetrachting zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Juwelierszaak A. Consten
en medewerkers

Heerlen, december 1976.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man en onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

Erich Stratmann

betuigen wij onze hartelijke dank.
Ubach over Worms, december 1976

Troutje Stratmann-Wick
kinderen en kleinkind

De plechtige zeswekenidenst zal worden gehouden op zondag 12 december a.s. om 11.45 uur in de St. Jozefkerk te Waubach.

De plechtige eerste jaardienst van onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Helena Janssen-Bronneberg

zal gehouden worden op zaterdag 11 decembher om 19 uur in de kerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittar.

Sittard: **Fam. Janssen-Bronneberg**
Geleen: **Fam. Bronneberg-Willems**

J. Th. Groenewegen

Huidarts
Heerlen

vrijdag 10 dec.
geen spreekuur

Voor de zeer grote belangstelling en deelneming ons betoond bij de ziekte en begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Giel Grooten

willen wij u langs deze weg hartelijk danken. De vele condoleances, H. Missen en bloemen, alsmede de uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats, hebben diepe indruk op ons gemaakt.

M. G. Grooten-Franssen
kinderen en kleinkinderen

Klimmen, december 1976.

De zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 11 december a.s. 's avonds om 19 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.

Op 12 december a.s. is het een jaar geleden dat wij afscheid namen van onze goede moeder en lieve oma

Anna Lardinois-Bendermacher

Wij nodigen U uit tot het bijwonen van de plechtige eerste jaardienst op zondag 12 december 1976, om 11 uur in de kerk van St. Cornelius te Heerlerheide.

Kinderen en kleinkinderen Lardinois

Heden overleed plotseling mijn geliefde man, onze vader en opa

Drs. Gerrit Jan de Ruiter

Officier in de Orde van Oranje Nassau.
in de leeftijd van 66 jaar.

Eys: **J. G. C. de Ruiter-v.d. Boom**
Petten: **A. de Ruiter**
L. de Ruiter-Philippus
Michael en Thirza
Zoetermeer: **C. de Ruiter**
A. de Ruiter-Bouwman

Eys, 8 december 1976.
Mr. Dr. Froweinweg 40 a.

De crematie vindt plaats op maandag 13 december a.s. om 12.45 uur in het Crematorium Heeze (Eindhoven), Somerenseweg 120.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel (Sjaloom) van de Zusters Clarissen, Capucijnenweg 9, te Wahlwiller.
Bezoekuren van 10-12 uur en van 15-20 uur.
Liever geen bezoek aan huis.

Voor de vele blijken van meeleven ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote onze moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Maria Catharina Haan

zeggen wij U hartelijk dank.

kinderen en kleinkinderen
J. H. Spronk

Schaesberg, december 1976
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 11 december 1976 om 19.00 uur, in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske.

Voor uw blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze goede vader en grootvader

Hubert Consten

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. J. Consten-Borremans
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 11 december a.s. om 19 uur in de kerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoo[nlijk] te bedanken voor de bewijzen van deelnem[ing] ontvangen na het overlijden en de begrafenis [van] mijn echtgenoot, onze vader, grootvader, b[roer,] zwager en oom

W. B. P. v.d. Hoven

betuigen wij u langs deze weg onze harte[lijk] dank voor het medeleven, persoonlijk, schrif[telijk] of in de vorm van bloemen tot uitdrukking [ge]bracht, hetgeen voor ons een grote steun bete[kent] en tevens een dankbare herinnering zal blijve[n].

Mevr. H. v. d. Hoven-Hup[...]
kinderen en kleinkinderen

Eygelshoven, december 1976
De plechtige zeswekendienst zal gehouden wo[rden] op zaterdag 11 december a.s. om 19 uur in de [pa]rochiekerk van Past. van Ars te Eygelshoven.

Voor de vele blijken van medeleven onderv[onden] bij het overlijden en de begrafenis van onze [...] nicht

Maria Anna Senden

echtgenote van wijlen

HERMAN JOZEF GORISSEN

danken wij u hartelijk.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden w[or]den zaterdag 11 december a.s. om 11 uur in [de] parochiekerk van O. L. Vrouw van Altijddur[end] Bijstand te Kunrade.

Kinderen Gorissen

Voerendaal, december 1976
Kampstraat 21

Dankbetuiging.

Het grote medeleven dat wij mochten ondervi[nden] bij het overlijden en de begrafenis van mijn [dier]bare echtgenote, onze lieve moeder en oma

Jenetta Helena Boesten

heeft ons bijzonder getroffen.

Wij danken U allen van harte voor de vele co[ndo]leances, H.H. Missen en bloemen, alsmede voo[r uw] aanwezigheid bij haar begrafenis.

J. M. Smeets
kinderen en kleinkin[deren]

Doenrade, december 1976
Bemelmansstraat 1.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden wo[rden] op zondag 12 december a.s. om 10.00 uur i[n de] parochiekerk van de H. Jozef te Doenrade.

In plaats van kaar[ten]

Voor de vele blijken van deelneming ondervon[den] bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis [van] mijn dierbare echtgenote, moeder en behuwdm[oe]der, oma zuster en schoonzuster, tante en nic[ht]

Wilhelmina Helena Elisabeth Aerts-Hinssen

betuigen wij onze hartelijke dank.

C. Aerts
J. Smeets-Aerts
en kinderen

Molenberg, december 1976.
H. van Veldekestraat 35

De plechtige zeswekendienst zal worden gehou[den] op zondag 12 december a.s. om 11.30 uur in de pa[ro]chiekerk van O. L. Vrouw Verschijning te Mo[len]berg-Heerlen.

Op 7 december overleed vrij plotseling

Pater Jan Beckers S.M.A.

Oud-missionaris en assistent in de parochie [van] St. Martinus te Spekholzerheide.

Wij danken hem voor de vele diensten die hij [aan onze] parochie bewezen heeft.

Pastoor L. Hausmans
Kapelaan H. Knubben
en kerkbestuur

PBNA EN JAGERS DRINGEN BIJ TWEEDE KAMER:

Behandel eindelijk eens de jachtwet

Van onze correspondent

ARNHEM – De Koninklijke Nederlandse Jagersvereniging (KNJV) en het Koninklijk Polytechnisch Burea Nederland Arnhem (PBNA) betreuren het ten zeerste dat de nieuwe Jachtwet, die in 1973 werd voorgelegd, nog steeds niet door de Tweede Kamer in behandeling is genomen. Ook aansporingsbrieven van beide directies hebben nog niet tot resultaat geleid.

Vaardoor zouden nu nog te veel slecht geoefende jagers in de bossen en op de hei rondlopen, die het imago van de Nederlandse Jager schaden. Het wetsvoorstel eist een examen; wanneer de kandidaat dit met goed gevolg aflegt mag hij zich een jager noemen.

Volgens PBNA en KNJV moeten alle jagers die niet kunnen terugzien op een ervaring van minstens drie jaar, het examen afleggen. Daaraan vooraf gaat een cursus, die vanaf 1973 draait en tot nu toe erg succesvol is.

De echte

De cursus is hoofdzakelijk bezocht door mensen die al lang konden jagen, maar die erkend hebben dat ze er nog wat bij konden leren", zegt de heer C.M.M. de Kroon, hoofd van de afdeling opleidingen van het PBNA. „Dat zijn de echte jagers. Een moderne jager moet meer kunnen dan alleen maar schieten. Hij is voor alles een wildkenner en beschermer".

Vroeger werd de jacht in het wild geleerd. Vaak ging dat ten koste van het wild, dat door de beginneling wel werd aangeschoten, maar niet gedood. Tien jaar geleden is men begonnen met het uitwerken van plannen om een jachtcursus te starten. Het doel is de aspirant-jager bewust te maken van zijn verantwoordelijkheidsgevoel tegenover de natuur. „De opleiding is bestemd om de wassen in de hand te houden", aldus de heer de Kroon.

Evenwicht

De jager wordt tegenwoordig, vooral door bepaalde groepen, die het opnemen voor de arme diertjes, in een kwaad dag licht gesteld. Men beseft niet dat een gedeelte van het wild op gezette tijden moet worden afgeschoten. Evenwicht is daarbij het magische woord. Door menselijk ingrijpen is de natuur verstoord. Wij moeten nu voortdurend maatregelen nemen om het beheer te behouden".

Soms moeten jonge dieren worden gedood, omdat ze ziektekiemen dragen. Volgens de heer de Kroon is de afkeer van vele mensen ten opzichte van de jager erg overdreven. „Ze zien alleen maar dat lieve, kleine hertje. Aan een ziek oud zwijn wordt niet gedacht. Niet de eerste maar de laatste wordt afgeschoten. De dieren worden teveel vermenselijkt.

De dood is taboe, terwijl het net zo goed bij de natuur hoort".

Resultaat

De cursus, zo vertelt de PBNA-man ons, heeft al duidelijk resultaat opgeleverd in het veld. Jagers, die zich niet aan de vastomlijnde gedragsregels houden, worden door hun collega's op de vingers getikt. De opleiding, die tien maanden duurt, bestaat uit een en praktisch gedeelte. Bij het laatste staat het herkennen en „aanspreken" van het wild centraal. Daarnaast zijn het zich juist gedragen tijdens de jacht, de omgang met het wapen, het kunnen schieten, het praktisch gebruik van de Jachtwet en de omgang met de jachthond erg belangrijke punten.

Het schieten wordt geleerd op schietbanen. Het aantal uitgegeven jachtakten is de laatste jaren sterk gestegen. „De mensen wisten dat het examen op komst was, dus haalden ze vlug een akte om eraan te ontsnappen" Voor 1974 was de normale stijging per jaar ongeveer duizend. In 1975 en 1976 lagen de cijfers op respectievelijk 1600 en 2300. Ook het aantal cursisten is snel gestegen, namelijk van 900 in 1974 tot 1500 dit jaar.

Aangepast

Ongeveer 70 procent van hen slaagt direct. De cursus wordt nu in dertig plaatsen van ons land gegeven. Elk jaar wordt de cursus aangepast aan nieuwe ontwikkelingen in de jachtsport.



• *De moderne jager moet meer kunnen dan alleen maar schieten.*

Jagen met glaasje op is taboe

In de Jachtcursus I van PBNA en KNJV zijn een aantal gedragsregels opgenomen waaraan de jager zich tijdens de beoefening van zijn hobby moet houden. Hieruit een kleine bloemlezing.

• *Men jaagt niet op wild dat zich door onvoldoende lichamelijke conditie, bijvoorbeeld met vorst, in mindere mate dan normaal aan bemachtiging door de jager kan onttrekken.*

• *Gedurende de jacht wordt weinig of geen alcohol gedronken; jagen met een glaasje op is zo mogelijk nog gevaarlijker dan rijden onder invloed.*

• *De jachtleider behoort aan het einde van de jacht alle medewerkers te bedanken en een ogenblik stil te staan bij het geschoten wild, als verplichting tegenover de buit.*

• *Aangeschoten of gedood wild moet worden meegebracht.*

• *Bij jacht op andermans grond moet eerst de eigenaar toestemming worden gevraagd.*

• *Men moet proberen te voorkomen dat buitenstaanders zich aan de jacht ergeren.*

• *Er dient altijd van een behoorlijke afstand op de prooi geschoten te worden, zodat het niet „ziekgeschoten" of totaal vernield wordt.*

Kerstveilingen in Belgisch-Limburg

De maand december is elk jaar in Belgisch-Limburg de tijd van de kerstveilingen. Vooral in de vruchtbare streek rond St. Truiden en Tongeren, de vermaarde Haspengouw houden de fruittelers vast aan de gewoonte om een keer per jaar het keurfruit uit boomgaarden en laagstamtuinen etaleren en te laten bewonderen. Want dergelijke vaak zeer kunstzinnige exposities - zijn in wezen voor de verbruikers. Voor de clientele in het gehele land, die kan zien en proeven op welke hoge trap deze verfijnde uitgave van het agrarisch complex in België staat. Naast de verbruiker worden de natuurlijk ook de Voorlichting en de Handel bij dergelijke tentoonstellingen betrokken, terwijl de Lands- en Provinciale regering worden vertegenwoordigd door een minister en de gouverneur. Natuurlijk ontbreken ook de plaatselijke overheden niet terwijl een dag het programma vooral is samengesteld voor de kwekers en hun familie. Samen vieren dan duizenden uit de verre omtrek „hun kerstveiling" met zang en dans, met een dronk en een hap terwijl hieraan vooraf aspecten van teelt en/of afzet van fruit uitvoerig zijn behandeld. Dit jaar zijn de kerstveilingen op 11, 12 en 13 december in de Veiling Haspengouw (St. Truiden), op 15 december in Kerniel en op 19 en 20 december sluit de Fruitcentrale uit St. Truiden de rij van exposities en festiviteiten.

Het programma van de Veiling Haspengouw vermeldt op zaterdag 11 december om 10 uur de aanvang van een academische zitting, waarbij minister Lavens (Landbouw) en de heer Roppe gouverneur van Limburg aanwezig zullen zijn. De feestrede, te houden door de heer Aerts, burgemeester van Groot-St. Truiden, behandelt het thema: „Wetenschap-Beterschap". Hierna volgt de gebruikelijke receptie. Om 20 uur wordt het grote bal „geblazen" waarin veel show is ondergebracht. Op zondagmorgen wordt om 10.30 uur een H. Mis opgedragen voor de afgestorven leden. Met medewerking van het koor van Nieuwerkerken en met als solist Joe Harris. Om 14.30 uur komt Sinterklaas op bezoek voor de kinderen en volgen twee spannende uren met goochelaar dr. Alberto. Om 15 uur is een muzikaal optreden door de fanfare van Bovelingen gepland met inzet van het trommel- en majorettenkorps.

Op maandag 13 december begint om 12 uur de verkoop van het geëxposeerde fruit en dit is voor de telers wel het hoogtepunt van deze feestelijk aangeklede veiling. De traditie wil dat de prijzen van appels en peren na deze tentoonstelling stijgen, omdat handel en verbruikers genegen zijn meer aandacht aan het fruit van eigen land te besteden. De hoofdaandacht concentreert zich bij de appels rond Cox, Boscoop en Golden Delicious terwijl bij de peren Doyenné de Comice en Conference in het eerste gelid staan.

Justitie breidt „service" uit

MAASTRICHT - Met ingang van deze week zijn de griffies zowel van de arrondissementsrechtbank te Maastricht als van de kantongerechten in Heerlen, Sittard en Maastricht elke werkdag zonder onderbreking geopend van 9 uur 's morgens tot 4 uur 's middags. Vroeger waren de kantoren tussen 12 en 2 voor het publiek gesloten waardoor velen verstoken bleven van op dat moment gewenste inlichtingen dan wel niet in staat waren een hen opgelegde boete te voldoen. Door de openingstijden te wijzigen en gelijk te trekken met die van banken, grote postkantoren en een aantal gemeentehuizen wil men de service aan publiek, advokatuur en politie vergroten. Aangezien het griffiepersoneel reeds langer variabele werktijden kende, behoefden de roosters slechts globaal te worden aangepast.

Het ministerie van Justitie is erg ingenomen met het in Nederlands zuidelijkste arrondissement genomen initiatief, weet arrondissementsgriffier mr. J. Becker. Zelf heeft hij het volste vertrouwen in het funktioneren van de nieuwe regeling.

Gemeenschapshuis Heerlerbaan zaterdag open

HEERLEN – Zaterdag 11 december wordt het lang verwachte en eindelijk gebouwde gemeenschapshuis te Heerlerbaan, officieel en feestelijk geopend. Het unieke van dit gemeenschapshuis is, dat het werd gebouwd in combinatie met een openbare school. Het gevolg is, dat beide instellingen van elkaars accommodaties kunnen profiteren.

In verband met de opening begint om 10 uur in de Sint Jozefkerk aan de Dr. Cl. Meulemansstraat een oecumenische dankdienst. Om 10.45 uur komt men samen in het oude parochiehuis naast de kerk om vandaar uit onder begeleiding van de harmonie Sint Jozef en het fluit- en tamboerkorps Prinses Marijke te vertrekken naar het gemeenschapshuis. Om 12 uur vindt dan de officiële opening plaats waarna er tot 14.30 uur voor iedereen open huis wordt gehouden. De dag wordt besloten met een Beierse avond om 20 uur, waarmee het nieuwe gemeenschapshuis meteen zijn eerste krachtproef aflegt.

EXAMENS

HEERLERBAAN - Aan de Rijksuniversiteit te Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen scheikunde de heer P.M.M. van Haard te Heerlerbaan.

NIJMEGEN - Aan de katholieke universiteit te Nijmegen zijn geslaagd voor het doctoraal examen rechten I.J.M.H. Beusmans uit Maastricht en voor het artsenexamen F.T.J. Verstappen uit Meerssen.

GRONINGEN - Aan de rijksuniversiteit te Groningen zijn geslaagd voor het doctoraal examen scheikunde G.M.H. Tans uit Mechelen; voor het artsexamen J.A. van Gemert, J.C. van Montfort en R.I. Schure allen uit Maastricht en J.M.M.G. Pasmans en P.M.J.G. Peeters beiden uit Heerlen.

NIJMEGEN - Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen zijn geslaagd voor het MO-B examen wiskunde G.J.M. Huls te Venlo; voor het doctoraalexamen pedagogiek de heer J.G.M. van den Hombergh te Venlo.

Man schoot vrouw voetbalveld af...

RIO DE JANEIRO – Met toenemende woede zag de Braziliaan Elias Nascimento hoe zijn vrouw Yara in het dameselftal van een voetbalclub in Salvador, als linksbuiten uitkwam tegen een ander elftal.
Toen de vrouw ondanks ziedende bevelen vanaf de tribune bij de stand 0–0 nog niet van het veld kwam, begaf Elias Nascimento zich op de grasmat en dreef zijn echtgenote er met revolverschoten af. Zij en twee medespeelsters werden gewond en moesten in een ziekenhuis worden opgenomen.
Nascimento betuigde spijt ten overstaan van de politierechter. Hij zei dat hij niemand kwaad had willen doen, maar dat hij zijn vrouw ook wel weer eens in de keuken wenste te hebben.

Feyenoord uit de rode cijfers

ROTTERDAM – Het UEFA-Cupvoetbal heeft Feyenoord uit de rode cijfers geholpen. De Rotterdamse titelkandidaat, eens vanwege de trouw van „het legioen" financieel voorbeeld voor de hele voetbalwereld, had voor deze competitie min of meer gerekend op rode cijfers. Vooral omdat de publieke belangstelling in het begin zwaar tegenviel.

Manager Guus Brox vertelde tijdens Feyenoord-Espanol: „Om de begroting sluitend te houden, zouden we over de gehele competitie een gemiddelde van 37.000 toeschouwers moeten hebben. Mede door de goede resultaten van de laatste wedstrijden zitten we nu op een gemiddelde van bijna 31.000. Daardoor zou er niettemin een flink gat in de begroting vallen. Maar omdat we de derde ronde van het toernooi om de UEFA-beker hebben bereikt, incasseerden we zoveel extra inkomsten, dat we misschien nog wel iets overhouden ook. Als het sportief zo goed blijft gaan als de laatste tijd, komen we niet in financiële problemen".

De opstellingen:

FEYENOORD: Treytel, Schneider, Rijsbergen, V.d. Korput, Vos, Kreuz, De Jong, Wim Jansen, Vreijsen, Nico Jansen, Van Deinsen (Verheyen).

ESPANOL: Gato, Molinos, De Felipe, Verdugo, Canito, Adamo, Sosolma, José Manuel, Jeremias (Cuesta), Osario (Amanio), Maranon.
Scheidsrechter: Wurtz (Fra).
Toeschouwers: 54.280
Score: 28 min.: Kreuz; 74 min.: Nico Jansen.



● *Vreugde na de openingstreffers. Nico Janssen trekt doelpuntenmaker Willy Kreuz, uitnodigend voor een vreugdedans omhoog....*

Espanol dupe van „werkpaarden": 2-0

Feyenoord straft af

door jos van wersch

ROTTERDAM – Feyenoord-trainer Vujadin Boskov heeft zich bij nader inzien beslist te veel zorgen gemaakt over de retourn tegen Espagnol. Immers, het Spaanse elftal liet geen moment zien waarom het zo hoog in de Spaanse competitie meedraait. Er zat weinig raffinement en gevaar in de ploeg van SantaMaria. Het blijft een raadsel waarom Espagnol slechts twee spitsen liet aantreden, terwijl het notabene met een achterstand binnen de lijnen kwam.

Feyenoord heeft verdiend de volgende ronde bereikt. Simpelweg op basis van de werkpaardenmentaliteit". Zwoegen is nu eenmaal het motto bij dit Feyenoord. Voor creativiteit is weinig ruimte. Boskov zei het na afloop zelf: „Wij hebben zonder angst gespeeld. De honderd procent inzet van mijn ploeg gaf weer de doorslag".

Uiteraard was Feyenoord uit op een vroeg doelpunt. Theo de Jong en Nico Janssen waren binnen vijf minuten al gevaarlijk dicht bij de openingstreffer, evenals Dick Schneider die uit een pass van Wim Jansen naast schoot. Nico Janssen gaf na tien minuten zijn visitekaartje af toen hij, uit een corner van Vreijsen, via de handen van doelman Gato tegen het houtwerk kopte.

Nerveus

In al hun geestdrift bezondigden de Rotterdammers zich aan defensieve onoplettendheidjes, waardoor linkerspits Maranon dichtbij een doelpunt kwam. Sluitpost Treytel was evenwel attent. Ondanks alle veldoverwicht liep de Rotterdamse machine niet al te effectief. De combinaties op het middenveld deden voor het oog leuk aan, maar met name Harry Vos maakte zich schuldig aan ongecontroleerde passes. Ook tussen Vreijsen en Schneider klikte het niet goed. Boskov later: „Ach, Vreijsen had veel pech bij zijn solo's. Hij kwam bij mij ook erg nerveus over. Vandaar dat ik hem heb uitgewisseld".

Kopbal

Toch kon een Feyenoord-goal niet uitblijven. Na een half uur rondde Willy Kreuz met een strakke kopbal een corner van Vreijsen af: 1–0. Een minuut later keurde arbiter Robert Wurtz een doelpunt van Nico Janssen af. De Feyenoorder had de bal met de hand meegenomen.

Feyenoord bleef de toon aangeven. Niettemin kwam coach Boskov uit de dugout en maande zijn spelers niet te blijven hangen op de eigen helft, maar te kiezen voor de aanval. Kreuz trok zich Boskov's aanwijzing persoonlijk aan en leidde een paar kansrijke aanvallen in. Édoch, de Rotterdamse afwerking was beladen met pech.

Feyenoord sloot de eerste speelperiode aardig af, maar de toeschouwers applaudiseerden maar matig: het verwachte doelpuntenfestijn was uitgebleven.

Na de pauze brak het gebrek aan creativiteit de Feyenoordploeg op. Veel acties waren erg doorzichtig en bijna alle aanvallen werden via rechts (Vreijsen) opgezet. Het driftige baasje Boskov stond zich aan de zijlijn groen en geel te ergeren. Terecht: Feyenoord verzuimde het middenveld in handen te houden. Boskov later: „Wij begonnen de tweede helft ontzettend hautain. Zo van: ons kan niets meer gebeuren".

Dick Schneider moest redding brengen op de doellijn bij een actie van Solsona. Aan de andere kant waren De Jong en Nico Janssen binnen één minuut dicht bij een tweede treffer, maar de mannen van SantaMaria bleven met veel kunst- en vliegwerk overeind.
Espagnol kreeg iets meer vat op het spel, vooral Osolio trok zijn ploeggenoten keer op keer naar voren, maar echt gevaarlijk waren de aanvallen niet. Gevaarlijk was wel Nico Janssen toen hij opnieuw een kopbal door het houtwerk gekeerd zag.

Voorzet

Jan Verheyen was nog maar amper in de ploeg voor de teleurstellende Vreijsen of zijn voorzet werd doeltreffend afgerond door Nico Janssen: 2–0. Dat betekende de genadeklap voor de Spanjaarden. Het „hand-in-hand", kameraden nam de overhand en vergeten waren de bij vlagen iele aanvalspatronen der Rotterdammers. Feyenoord consolideerde de voorsprong en Espagnol had geen ambitie meer. Boskov over Verheyen: „Wat een geweldige entree voor zo'n man. De eerste de beste voorzet die hij aflevert resulteert in een doelpunt".

Pech

Ausputzer Michel van de Korput en voorstopper Wim Rijsbergen presenteerden zich, afgezien van enkele schoonheidsfoutjes, bijzonder goed. Jeremias, de technisch begaafde maar trage Spaanse spits, kwam er nauwelijks aan te pas. Boskov vond Espagnol in Rotterdam beter dan in Barcelona. „Zij hebben hier méér laten zien. De ploeg had in het begin een beetje pech en geluk. Maar om dat wij veel meer kansen creëerden vind ik de uitslag terecht".
Het ruwe spel dat het eerste treffen in Barcelona kenmerkte bleef uit, hoewel Jan van Deinsen in de aanvangsfase het slachtoffer werd van een paar onbehouwen charges.

Beste

Arbiter Robert Wurtz hield de touwtjes terecht strak in handen en aarzelde geen moment om Jeremias het geel te laten zien.
Feyenoord bekert terecht verder na een niet sprankelende, maar wel doelmatig gewonnen wedstrijd, die onder leiding stond van de beste man van het veld: de 35-jarige Robert Wurtz uit Frankrijk.

Hoop

Door in de aanvangsfase even met het geel te wapperen bleven alle „torero-achtige" capriolen achterwege. Dat was ook Boskov niet ontgaan. „Het ging er al met al fair aan toe. En nu maar hopen dat we Barcelona in de volgende ronde treffen. Dat lijkt mij voor Feyenoord een ideale tegenstander".
Nico Janssen: „Tenminste een ploeg die wat tegenstand kan bieden. Misschien kopen ze me wel gelijk ..."

Haritz/Pijnen sterk koppel

door nino tomadesso

MAASTRICHT – Hoewel Maurice Burton op het eerste oog niet behoort tot de favorieten in de Maastrichtse zesdaagse van amateurs (van 17 tot 22 december rijden de amateurs elke avond vijfenveertig minuten lang), hij zal – gekoppeld aan de Belg Frans Caethoven – op het hout in de Eurohal ongetwijfeld een opvallende figuur zijn.

Donkerkleurige Burton, zijn wieg stond ergens in Jamaïca, dook enkele jaren geleden in het sportpaleis van Gent op. Hij kwam uit Londen, had een racefiets bij zich en vroeg Oscar Daemers (destijds directeur van het „Kuipke") of hij aan wedstrijden mocht deelnemen. Daemers stemde toe en ontdekte, zoals hij het later eens zou uitdrukken, „een schoon coureurke". Een renner die rap sprinten kan, die vooral op een kleine baan „goed uit de voeten komt" en die in staat is korte, felle inspanningen redelijk succesvol af te sluiten. Hij zal, Maurice Burton, de amateurzesdaagse zeker kleur geven.

Vier

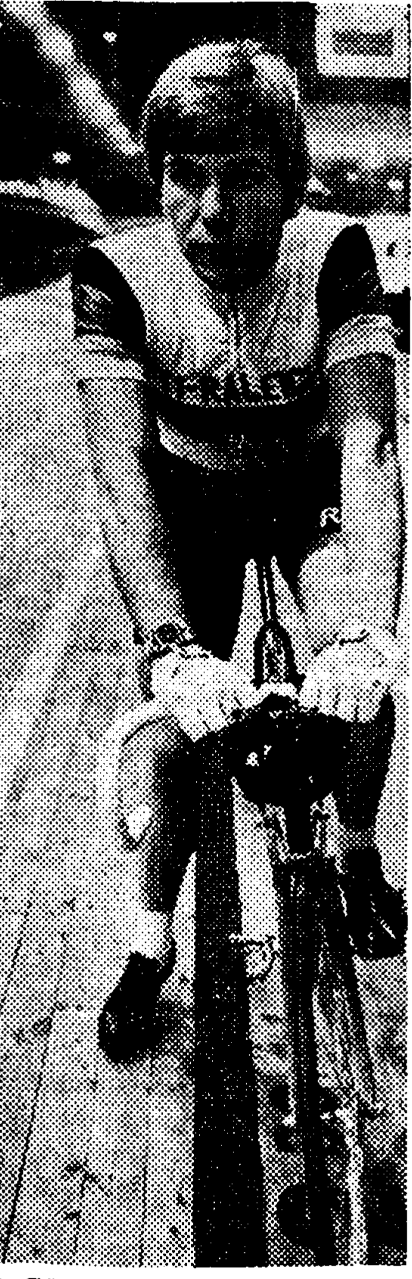
De Westduitser Günther Haritz is tot nu toe in het lopende zesdaagseseizoen de succesvolste renner.

Zesdaagse 6 Maastricht

Hij won al vier zesdaagsen. In West-Berlijn en in Frankfurt samen met Didi Thurau, in Grenoble aan de zijde van Bernard Thevenet en in Münster gekoppeld aan René Pijnen. Ook in Maastricht rijdt Haritz samen met zijn Raleigh-ploegmakker Pijnen. Een koppel dat het duo Sercu-Gilmore ongetwijfeld moeilijk zal maken. Overigens, tijdens de zesdaagse van Zürich grepen Pijnen en Haritz het Europees kampioenschap ploegkoers over 100 kilometer.

Jury

Een jury tijdens een zesdaagse heeft geen makkelijke taak. Het corps dat voor de zesdaagse van Maastricht is geformeerd staat onder voorzitterschap van W. Jeremiasse en wordt verder geformeerd door J. Hartman (secretaris), J. Houben (wedstrijdcommissaris), G. Cremers (aankomstrechter), P. Tijmersma (commissaris), H. Velthoven (tijdwaarnemer), H. Goud en Chr. Delbressine completeren het „gezelschap" als microfonisten.



● *Günther Haritz*

Sensatie in San Siro-stadion

Strafschop fataal voor AC Milan

MILAAN – Atletico Bilbao heeft zich in het San Siro-stadion kort voor tijd kunnen plaatsen voor de kwartfinales UEFA-Cup. Madariaga benutte, bij de stand 3–0 voor AC Milan, drie minuten voor het einde een strafschop, waardoor niet de thuisclub maar Atletico Bilbao een ronde verder kwam.

De Spaanse nationale doelman José Irribar behoedde zijn elftal in de eerste helft en in een klein gedeelte van de tweede periode voor treffers. Edigio Calloni opende in de 54e minuut de score met een machtig schot. Voor de ploeg van Gianni Rivera maakte Giorgio Biasiolo zes minuten later de tweede treffer. De 40.000 toeschouwers lieten luidkeels hun goedkeuring blijken toen in de 83e minuut weer Calloni (uit een strafschop nu) de stand op 3–0 voor Milan bracht, een score waarmee de Italianen naar de kwartfinales zouden gaan.
Vier minuten later werd het doodstil in het stadion. De Westduitse scheidsrechter Eschweiler kende, na een overtreding van Bigon tegen Rojo, Atletico een strafschop toe. Die werd door Madariaga feilloos benut: 3–1.
Op deze manier ontging Milan in een harde wedstrijd – vier spelers (Rivera van Milan, Vilar, Amorrortu en Onaederra van Bilbao) kregen een waarschuwing – een plaats in de volgende ronde.

Overige uitslagen van wedstrijden om de UEFA-beker:

Tsjachtor (Rusl.)-**Juventus**	1–0
Rode Ster Belgr.-**AEK Athene**	3–1
CF Barcelona-Oest. Vaexjoe	5–1
Vid. Shekesv. (Hong.)-**Magdeb.**	1–0
Schalke-**RWD Molenbeek**	1–1

De volgende clubs hebben zich geplaatst bij de laatste acht: RWD Molenbeek, Feyenoord, CF Barcelona, Juventus, AEK Athene, Atletico Bilbao, FC Magdeburg en Queens Park Rangers.

Olympische oplichting

● TEL AVIV – De president van het Israelische Olympische Comité, Josef Inbar, is gearresteerd op beschuldiging van deviezensmokkel en belastingontduiking. Later werd Inbar – met twee vroegere medewerkers – tegen een borgsom van 10.000 Israelische ponden (ongeveer 3000 gulden) vrijgelaten.

● ROME – Het Oostenrijkse voetbalelftal heeft een oefenwedstrijd tegen AS Roma met 2–1 gewonnen. Bij de rust was de stand nog 0–0. Krankl scoorde voor Oostenrijk uit een strafschop en Gessner zorgde voor het tweede doelpunt. De treffer van Roma ontstond ook al uit een strafschop, benut door Bartolomei.

● PRAAG – Jozef Adamec, die in 1962 tijdens de finale om het wereldkampioenschap voetbal in Chili met het Tsjechische elftal van Brazilië verloor (1–3), heeft zijn actieve loopbaan beëindigd. De 34-jarige Adamec, die in totaal 44 landenwedstrijden speelde, wordt assistent-trainer bij Spartak Trnava.

● VAL D'ISERE – De openingswedstrijd voor de strijd om de wereldbeker skiën, een afdaling voor dames, moest tijdens het Criterium van de Eerste Sneeuw in Val d'Isere halverwege worden gestaakt wegens de sterk veranderde weersomstandigheden. Het was de eerste keer in de historie van de wedstrijden voor de wereldbeker, dat een race na de start moest worden stopgezet. De afdaling is nu verplaatst naar morgen

Zamora ziek

● BARCELONA – Ricardo Zamora, de vermaarde Spaanse oud-keeper die in 50 interlands voor Spanje in het doel heeft gestaan, is ernstig ziek. Hij onderging woensdag een prospaatoperatie vijf jaar geleden had hij een galblaasoperatie gehad.



Nico Janssen had weinig „problemen" met De Felipe, die in Barcelona als een dolle te keer was gegaan. Janssen: „Die vent heeft zich nu keurig gedragen. Hij feliciteerde me zelfs een paar keer met mijn acties. Hij is zo kwaad niet. Thuis laten die mannen zich opjennen door het publiek, maar zodra ze buiten het land zijn gedragen ze zich correct."

Boskov even boos....

ROTTERDAM – Santamaria's collega Vujadin Boskov werd na afloop weer even boos. Boskov: „Ik heb in de rust even moeten opspelen, omdat wij na de openingstreffer de concentratie lieten verslappen. Daardoor kreeg Espanol een paar mooie kansen, waarbij wij ons gelukkig mochten prijzen dat Treytel zo'n geweldige wedstrijd speelde".

FALING

Bij vonnis van de Re[...] bank van Koophandel [...] Tongeren (B) d.d. 30 [...] vember 1976 werd de N[...] **National Confectie Be[...]** met zetel te Maasmechelen-Eisden, [...] Nijverheidslaan, [...] schreven in het hande[...] gister te Tongeren o[...] nr 39.683, ambtshalve [...] staat van faling verklaa[...] De Rechtbank bepaalt [...] tijdstip van staking [...] betaling voorlopig op [...] mei 1976.

Rechter-Commissaris: [...] heer J. Toppet, voorzit[...] Curatoren: Mters Fried[...] Peter Graux, advocate[...] Maaseik, Weertersteen[...] 42, welke in Neder[...] keuze van woonst doe[...] Sittard, Walramstraat [...] ten kantore van advo[...] procureur Mter A. G. [...] Jansberg.

De verklaring van sch[...] vordering dient te ge[...] ren ter Griffie van [...] Rechtbank van Koop[...] del, 18de Oogstwal 35, [...] 3 te Tongeren (B) vóór [...] december 1976.

Op 6 januari 1977 te 14 [...] namiddag zal er over[...] gaan worden tot slui[...] van het proces-verbaal [...] nazicht der schuldvo[...] ringen in het Kabinet [...] de heer Voorzitter [...] Rechtbank, dienstdoe[...] als raadkamer en gel[...] te Tongeren, 18de O[...] stwal 35, 3de verdiep[...] De debatten voortsp[...] tende uit de betwisting [...] der schuldvorderingen [...] len plaats vinden op 2[...] nuari 1977 om 9 uur v[...] middag, dit in de geh[...] zaal „A" van de Re[...] bank, Gerechtshof te T[...] geren.

Pro deo.

Voor eensluidend afsch[...]

Mters Frieda
en Peter Graux,
curatoren.

ortuna SC practisch rond met spitsspeler

Verstraeten staakte bij Turnhout

Van onze sportredactie
HOUT/SITTARD – Om zijn ...k voor een spoedige transfer ...Fortuna SC kracht bij te zetten, ... Rini Verstraeten van FC ...hout zijn dreigement in de ...ijk. De in Breda woonachtige ...eler van de Belgische club uit ...weede nationale ging in staking.

...is deze week geen keer op de ...ing verschenen", aldus pen...meester Moreels van FC Turn... „Eerder had hij ons reeds ge... dat hij zou stoppen met voetbal ...hij niet naar Fortuna SC kon. Wij ...den hem natuurlijk hebben kun... aanklagen voor contractbreuk, ...r daarmee hadden we Verstraeten ...uurlijk niet terug in de spits van de ...al. Trouwens, met spelers die ...r elders willen kun je toch weinig ...r uitrichten".
...Rini Verstraeten nog in de loop ...n deze week een contract bij For...na SC zal tekenen is intussen vrij zeker. Penningmeester Moreels: „Fortuna SC heeft na de laatste bespreking toegezegd de gevraagde som voor Verstraeten te betalen. Zodra wij het geld ontvangen hebben, kunnen ze over deze speler beschikken". In Fortuna SC-kringen ziet men het afhandelen van de laatste moeilijkheden rond de komst van Verstraeten eveneens nog als een formaliteit. Een woordvoerder van de ploeg uit de Westelijke Mijnstreek zei desgevraagd: „Enkele detailpunten moeten nog besproken worden. Daarna rest alleen nog de medische keuring".

● *Rini Verstraeten, deze week Fortunees?*

Lof voor minister

...fractiecommissie CRM van de ...de-Kamerfractie van de Partij ... de Arbeid heeft gesproken met ...genwoordigers van VVCS, ..., BBSV en FBO over de huidige ...atie in het betaalde voetbal.

...n weerszijden worden de activiteiten van de minister van CRM om uit de conflictsituatie te komen van harte toegejuicht. Het structuurrapport van de zgn. structuurcommissie (waarin zitting hebben de belangenorganisaties en enkele waarnemers van de KNVB) moet naar de mening van de gesprekspartners zo snel mogelijk uitgebracht worden, zodat het sectiebestuur betaald voetbal nog vóór 17 december daarop kan reageren.

„Coureurs moeten zelfstandig en keihard zijn...."

● *Rini Wagtmans (midden) heeft veel vertrouwen in Michel Jacobs (links) en Mathieu Dohmen. De Brabantse chef d'equipe van Union bouwt voor de twee Limburgse amateurs echter geen luchtkastelen.*

Rini Wagtmans voorbeeld voor Jacobs en Dohmen

door wiel verheesen

ST. WILLEBRORD/SITTARD – „Als je gewonnen hebt, moet je de bloemen naast je neerleggen en denken aan de volgende wedstrijd". Dat is één van de adviezen die chef d'equipe Rini Wagtmans twee Limburgse coureurs in de amateurformatie van Union geeft. Deze twee pupillen van de ex-Tourrenner uit St. Willebrord zijn Mathieu Dohmen en Michel Jacobs. Vlak voordat ze een verbintenis tekenden bij Union waren zij nog rivalen van elkaar. Onder de hoede van Rini Wagtmans gaat het tweetal uit respectievelijk Born en Bingelrade echter als „koppel" aan een nieuw seizoen beginnen. „Een belangrijk seizoen", zegt Wagtmans over 1977. „Zowel Dohmen alsook Jacobs willen immers beroepsrenner worden. Wel nu; zij zullen deze stap zélf moeten nemen, maar zij dienen daarvoor op de eerste plaats prestaties te leveren. Pas dan zal ik hun kunnen onderbrengen bij een sterke ploeg".

Rini Wagtmans bouwt voor Dohmen en Jacobs geen luchtkastelen. De voormalige topper van het Nederlandse profcorps zegt alleen duidelijk hoe de situatie is. Verstoppertje spelen is bij hem niet mogelijk. Hij praat veel, maar hij weet waarover hij het heeft. Het zijn geen loze kreten die uit zijn mond komen. Dohmen en Jacobs luisteren in ieder geval gebiologeerd.

Ervaring

„Een man met ervaring", zegt Dohmen over zijn nieuwe chef d'equipe. „Ik wil onder zijn leiding in 1977 bewijzen dat ik rijp ben voor de beroepsrennersklasse. Op mijn leeftijd, 24 jaar, wordt het namelijk tijd om een beslissing te nemen. Tot dusver heb ik tevergeefs geprobeerd als professional aan de slag te kunnen. Nu ik Wagtmans als ploegleider krijg, groeit mijn zelfvertrouwen. Hij heeft relaties. Het wordt daarom voor mij wellicht een laatste kans. Slaag ik er nu nog niet in om een goed profcontract te krijgen, dan kan ik mij beter verzoenen met het feit eeuwig amateur te blijven".

Beroep

Michel Jacobs, die in leeftijd vier jaar jonger is dan Dohmen, houdt er precies dezelfde mening op na. Ook de coureur uit Bingelrade ziet in Wagtmans de ploegleider die een belangrijke rol kan spelen in de verdere carrière. „Lang amateur blijven ben ik trouwens niet van plan", aldus Jacobs. „Ik zou weliswaar nog enkele jaartjes in deze categorie kunnen blijven fietsen, maar ik schiet er niets mee op. Wat heb ik er aan om bij voorbeeld tot mijn 26ste amateur te blijven en dan terug te keren in de burgermaatschappij? Niets. Ik hoop van mijn sport mijn beroep te maken. Ik ben niet bang om af te gaan".

Verwachtingen

Taal die er niet om liegt, maar die desondanks in wielerkringen enig schouderophalen teweegbrengt. Er wordt in dit laatste geval teruggedacht aan het niet inlossen van bepaalde verwachtingen die in Dohmen en Jacobs gesteld zijn. Zelfs wordt er hardop herinnerd aan het feit dat in het (recente) verleden meerdere talentvolle Limburgse coureurs „verdronken voordat zij water hadden gezien". Rini Wagtmans is een van de eersten die dit toegeeft. Hij blijkt echter óók een man te zijn die veel méér wil dan alleen maar praten over mislukte carrières. En daarom zijn zowel Dohmen alsook Jacobs erg blij dat ze in wellicht hun belangrijkste seizoen als amateur onder de leiding van Wagtmans kunnen rijden. Hoe realistisch de ex-Tourrenner de toekomst voor beide Limburgse amateurs ziet wordt trouwens duidelijk als hij operkt dat „je onmiddellijk met fietsen moet stoppen wanneer je in de burgermaatschappij méér kunt verdienen" of „dat ze van mij niet mogen verwachten dat ik hun harder kan laten rijden".

Relaties

Rini Wagtmans heeft een practijk-ervaring die er niet om liegt. Hij kent het metier van haver tot gort en hij wil nu niets liever dan de aan zijn leiding toevertrouwde renners verder helpen op de weg omhoog.

„Ik heb relaties in Italië. Méér nog dan bijvoorbeeld in Frankrijk zou ik bij de Azurri's deze of gene talentvolle coureur kunnen onderbrengen. Dohmen en Jacobs behoren tot de gegadigden voor zo'n contract. Maar zij zullen dan wél moeten beseffen dat zij in hun laatste amateurperiode niet tegen elkaar moeten rijden. Ik weet dat zij tot voor kort rivalen van elkaar waren. Maar dat zegt verder niets. Bundeling van krachten kan alleen maar positief werken. Trouwens, rivaliteit tussen sommige land- of streekgenoten doet de wielersport geen kwaad. Integendeel. Laat de supporters maar bekvechten. De renners zélf weten dat het in de practijk meestal anders is. Zij behoren dit althans te weten. Je moet ver buiten je eigen regio kunnen denken. De wielersport is internationaal. Dan moet je niet doodbloeden op vermeende superioriteit in je eigen kringetje. Het grote geld ligt namelijk elders".

Geld

Als Rini Wagtmans praat over het grote geld, dan maakt hij Dohmen en Jacobs ook onmiddellijk duidelijk dat dit kapitaal slechts voor weinigen is weggelegd en dat het niet op de eerste plaats aan de ploegleider, maar wél aan de renner ligt of hij van zijn sport rijker wordt. „Een coureur moet zelfstandig zijn. Hij moet zélf kunnen en durven beslissen. Hij moet dit niet in één minuut, maar zelfs in luttele seconden kunnen doen", aldus Wagtmans. „Profwielrennen is keiharde business. En in de zakenwereld is er geen tijd voor aarzelingen. Daarom zeg ik dat iedere renner zijn eigen gedragslijn moet volgen. Ik voel me daarom ook geen leider maar een begeleider van de renners over wie ik chef d'equipe ben. Mijn doel is om de jongens die kwaliteiten hebben, wegwijs te maken in het internationale rennerswereldje. Veel te vaak gebeurt het dat jonge renners met opzet lomp gehouden worden door mensen die alleen maar willen profiteren".

„Ik heb mijn ploeg, en dus óók Jacobs en Dohmen, verteld dat het op de eerste plaats om hun carrière gaat. Ik wil best reclame maken voor sponsor Union, maar de renners zelf moeten verder kijken. Natuurlijk hebben zij hun verplichtingen. Desondanks dienen zij zich te realiseren dat profwielrennen qua hardheid alleen maar te vergelijken valt met politiek. Ook dáár kent men geen scrupules".

„Vaak wordt gezegd dat Limburgse renners falen wanneer zij professional worden. Ik geloof dat dit slechts ten dele als een mentaliteitskwestie moet worden beschouwd. Elders bereiken ook slechts weinigen de top. Het gaat er niet om waar je vandaan komt.

Het gaat er wél om wat je kunt, hoe je reageert en hoe je de wielersport bekijkt. Reken er op dat het een vak is dat studie vereist. Coureur zijn of coureur worden is veel méér dan alleen hard fietsen. Ik wil mijn renners en dus óók Mathieu Dohmen en Michel Jacobs een stuk op weg helpen. Op de eerste plaats hangt het echter niet van mij af wie slaagt. Dat bepaalt nog altijd de man zélf".

Tolerantie VVCS is ten einde

„KNVB beslist nog zonder overleg"

DEN HAAG – De VVCS heeft via het NVV alle contractspelers een brief gestuurd waarin wordt gezegd dat de KNVB zonder overleg beslissingen neemt over zaken die in de eerste plaats de spelers, de werknemers, in het betaalde voetbal betreffen.

In die brief schrijft de „Vereniging van contractspelers" onder andere:

„Wij hebben u constant geïnformeerd en ruggespraak met u gehouden over het gevecht om inspraak tussen de belangenverenigingen in het betaalde voetbal en het sectiebestuur. Deze strijd gaat om een waardige behandeling van de VVCS en VVON en om het recht van contractspelers en oefenmeesters mee te spreken en mee te stemmen over zaken als het eventueel afschaffen van divisies, het jeugdvoetbal, de transfersommen, lonen, schorsingen en boetes, verzekering, aantal buitenlandse spelers en reclamerechten".

Onaanvaardbaar

„In 1976 beslist de KNVB nog steeds, zonder behoorlijk overleg met u of ons, over uw werkgelegenheid uw inkomen en tal van zaken waar u als contractspeler ten nauwste bij betrokken bent. Aan deze onaanvaardbare toestand willen VVCS en VVON een eind maken.
Mede omdat het bestaan van een aantal clubs en de werkgelegenheid van vele spelers in gevaar is en wij door het bestuur betaald voetbal en een deel van zijn achterban niet serieus worden genomen, zijn wij in actie gekomen".

- VVCS en VVON beogen met het actieprogramma te bereiken dat:
- de overheid ingrijpt om het stuurloze betaald voetbal van de ondergang te redden;
- een beter werkend bestuur betaald voetbal wordt aangesteld;
- een gezonde overlegsituatie met de clubs ontstaat;
- de contractspelers en oefenmeesters spreek- en stemrecht krijgen in de algemene vergadering en in het bestuur betaald voetbal;
- aan contractspelers en jeugdspelers het wettelijk minimumloon wordt toegekend;
- het betaalde voetbal zich houdt aan ontslagregels;
- het vragen van transfersommen wordt afgeschaft.

Scheveningen startplaats in Olympia's Ronde van Nederland

DEN HAAG – Olympia's Ronde van Nederland voor amateurs zal net als de laatste keer in Scheveningen van start gaan. Het blijft echter niet, zoals in 1975, bij een proloog op Hemelvaartsdag (19 mei) op de boulevard. De eerste „echte" etappe, begint ook in Scheveningen op vrijdag 20 mei. Die rit zal vermoedelijk leiden naar St. Willebrord in West-Brabant.
De proloog, opnieuw een tijdrit voor koppels, zal niet op de boulevard worden gehouden op Hemelvaartsdag 1977, maar in het Belgische Park.

Betty Stoeve wint van Amerikaanse

MELBOURNE – Betty Stoeve heeft zich geplaatst voor de derde ronde van het tennistoernooi in Melbourne. De De Nederlandse Amerikaanse Val Ziegenfuss in drie sets: 6–0, 4–6 6–0

Waarom die fantastiese wintersport-mode niet alleen in Sankt Moritz gedragen wordt.

Professioneel ski-pak met veel ritszakken, dubbele sluiting en salopette. Anti-gliss. **120.-**

Prima anti-gliss ski-jack met speciale venster-zak voor 't abonnement op de ski-lift. **90.-**



Steeds meer mensen ontdekken dat je met die zalige wintersportkleding niet persé naar de wintersport hoeft. Vroeger was dat dure, luxe kleding. C&A heeft die lekkere jacks en broeken en pakken ontzettend voordelig. Nú is die mode voor 'n echt Hollands wintertje nét zo lekker. (Maar in Sankt Moritz zult u er óók geen gek figuur mee slaan.)

De wintermode staat in bloei bij C&A.

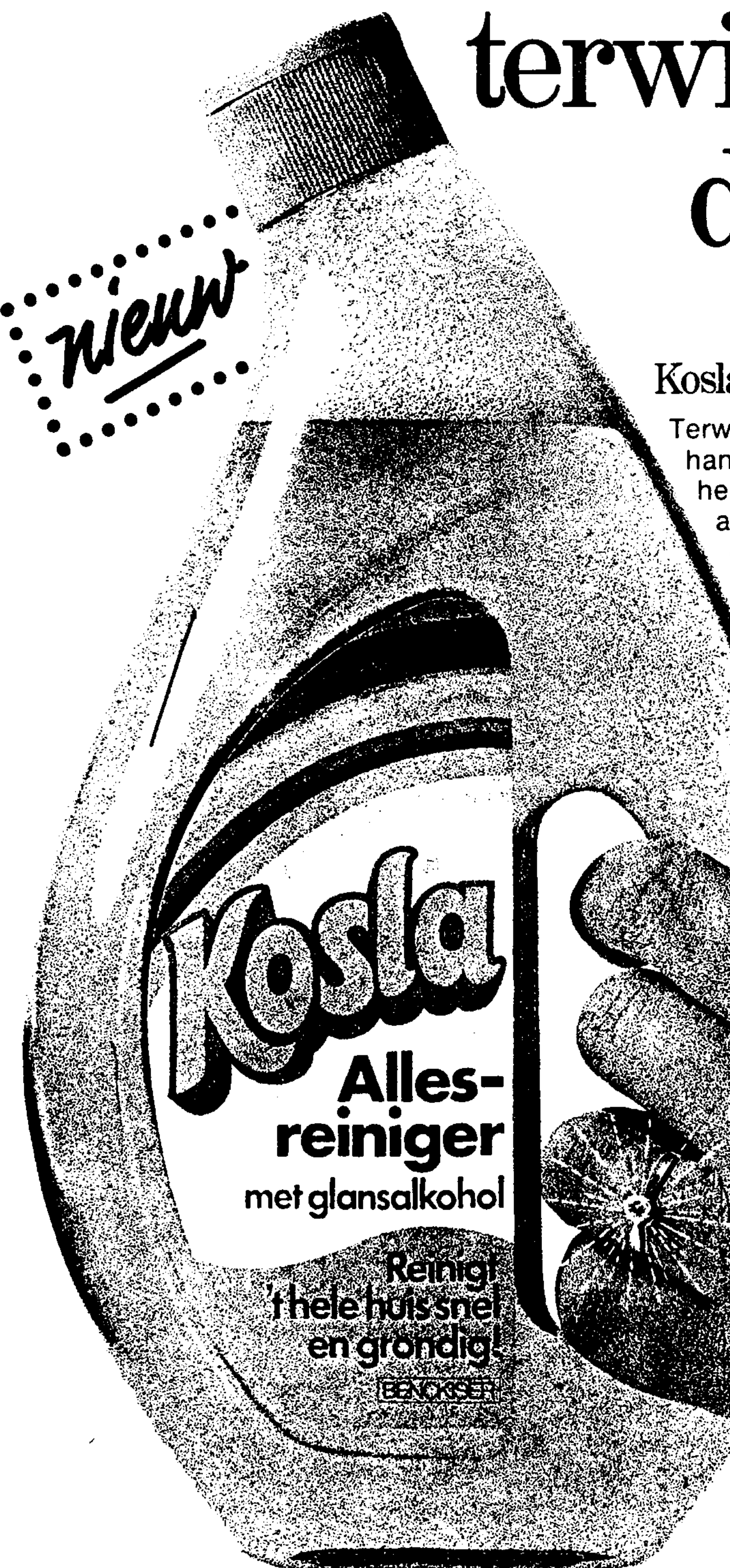
C&A

MI64

En tóch en tóch.., Ski-mode is bij C&A tóch voordeliger!

Win een ring met briljant aan uw hand... terwijl u uw huis doet met Kosla®

nieuw



Kosla, de briljante allesreiniger

Terwijl uw hele huis fonkelt van schoonheid fonkelt aan uw hand een briljant. Een echte briljant in wit goud gevat... u wint hem bij Kosla: de briljante allesreiniger. Want Kosla is niet alleen veilig voor alles wat fris en schoon moet zijn. Kosla is ook uitgesproken zacht voor uw handen. De handen misschien waaraan straks zo'n schittterende ring met briljant gaat flonkeren.

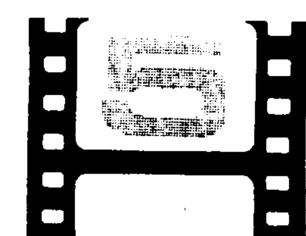
Zo wint u een Kosla briljant

Aan iedere royale fles Kosla hangt een eenvoudig wedstrijdformulier. U vult het aan en stuurt het op. Dat is alles. Zonder moeite, zonder sparen, zonder bijbetalen! In totaal zijn er in Limburg 16 ringen van f 340,- met waardecertificaat te winnen.

Haal zo'n fles briljante Kosla uw allesreiniger bij uitstek

de briljante allesreiniger.





Bioscoopcomplex
5 zalen
Geleenstraat, Heerlen
vraagt MET SPOED

PLACEUSE

Werktijden:
Vrijdag en zaterdag
(eventueel ook dinsdag)
van 1.15 tot 21.45 uur

Voor afspraak
Tel. 045 - 713030
Vragen naar de heer H. Winkens.

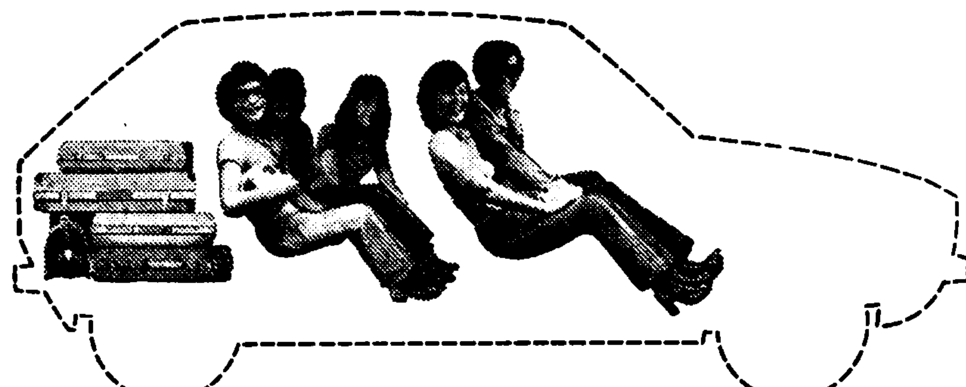
Wij zoeken voor één onzer medewerkers voor de periode van ca. 8 maanden een pension in Roermond of die omgeving. Weekends en 's woensdags afwezig. Brieven naar:

MEDIANET B.V.
Postbus 196,
ROERMOND.
Tel. 04750-13343.



CLUB JE T'AIME
Grensstraat 23,
HAANRADE
Tel. 045 - 457093
Exclusief beslote
Geopend v.a. 14.0
's Zaterdags en 's zond
gesloten.
Uw gastvrouwe: Maike

VW-Golf: op uw gezinsmaat gesneden





Een auto moet passen, da's zeker. Te groot is verspilling. Te klein geeft narigheid. Kijk daarom naar de VW-Golf. Groot genoeg om met uw hele gezin op pad te gaan. En klein genoeg om dat ook financieel binnen de perken te houden. De Golf is gastvrij voor vier tot vijf personen. En verstouwt daarbij ook nog makkelijk de bagage van die vijf personen. U ziet die ruimte er niet aan af? Klopt. De dwarsgeplaatste motor voorin zorgt daarvoor. De brede portieren en de praktische achterdeur maken al die ruimte makkelijk toegankelijk. En zoveel als de Golf biedt, zo weinig vraagt ie. Bij 100 km/u constant slechts 1 l op 12,5 km - normale benzine -. Onderhoud is er nauwelijks bij: daar is het een Volkswagen voor. Grote servicebeurt met Computer-Diagnose om de 15.000 km. En wat de veiligheid betreft: uw gezin staat bij ons voorop. Dus: kooi-constructie, kreukelzônes, schijfremmen vóór. Maak een proefrit.

Volkswagen, gewoon even rekenen

Volkswagens staan bekend als economische auto's. U kunt het zelf controleren: tarieven voor onderhoud en reparaties liggen vast.



EEN HEEL JAAR GARANTIE, ONGEACHT HET AANTAL KILOMETERS • EEN HEEL JAAR GARANTIE, ONGEACHT HET AANTAL KILOMETERS

BEEK - VENCKEN B.V.
BUNDE - NIC NIJSTEN B.V.
HEERLEN - VENCKEN B.V.
HOENSBROEK - F. KLIJN
KERKRADE - VENCKEN B.V.
MAASTRICHT - VAN STRATEN & ZN.
MEERSSEN - PLOEMEN-SCHOLS B.V.
SITTARD - VENCKEN B.V.
VAALS - AUTO CAUBO
VALKENBURG - AUTO CAUBO

G

Ontdek zelf... ...hoe extra lekker Hag vriesdroog smaakt.



Levski Spartak Sofia zaterdag Europacuptegenstander in Heerlen

Vuurproef Van Houten VCH

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Ondanks haar prille leeftijd en geringe ervaring kan zelfs een Europacupwedstrijd nauwelijks zichtbare emoties teweeg brengen bij volleybalster Marianne Beyneveld. De benjamin in de basisformatie van landskampioen Van Houten/VCH reageert dan ook nuchter als de tegenstander van zaterdag, Levski Spartak Sofia, ter sprake komt. „Eenmaal in het veld maakt het weinig meer uit wie aan de andere kant van het net staat. Dan is het slechts zaak zo goed mogelijk te spelen. En als het even kan ook nog te winnen," aldus de 17-jarige gymnasiaste, telg uit een zeer sportieve en volleybalfanatieke familie.

Vader en moeder zijn beide leraar lichamelijke opvoeding. Pa was jarenlang trainer van Hevok. Broer Wilco haalde reeds de selectie van het Nederlands jeugdteam.

Toch heeft de Bulgaarse ploeg voor Marianne een speciale betekenis. Het was immers tegen deze medefinalist tijdens de Europacup-finale te Eupen in april van dit jaar dat ze, na ingevallen te zijn in de laatste set, met onbevangen spel dermate positief opviel dat dit optreden resulteerde in een vaste keus in de selectie van trainer/coach Ger Spijkers.

Deze zegt over zijn jongste pupil: „Marianne is een speelster die mogelijkheden heeft om ver te komen. **Deze Europacupwedstrijden betekenen voor haar waardevolle ervaringen om het aanwezige talent verder te onwikkelen.**

Hoe ziet ze nu op tegen de hernieuwde confrontatie? „Ik kan me er nog weinig van herinneren. Wel weet ik dat Levski een zeer geroutineerde ploeg is met veel lengte en een formidabele conditie. We zullen het erg moeilijk krijgen".

Internationals

Ger Spijkers heeft een duidelijke mening over de kracht van de Bulgaarse ploeg: „Levski is een Oosteuropese topploeg met uitsluitend internationals. Gemiddeld hebben die dames driemaal zoveel ervaring als onze speelsters. Ze zullen zich door ons niet meer laten verrassen. Taktische variaties hebben weinig zin; deze speelsters hebben het allemaal al een keer meegemaakt. In de Nederlandse kompetitie komen wij niet verder vooruit. Dit soort wedstrijden zal bewijzen wat wij aan vechtlust kunnen opbrengen om een goed resultaat te bewerkstelligen."

Levski Spartak laat trouwens niets aan het toeval over Toen het Van Houten-bestuur de ploeg uit Sofia voorstelde beide wedstrijden in Nederland te spelen, reageerde Levski met een telegram waarin Van Houten uitgenodigd werd twee maal in Sofia aan te treden. Temeer een bewijs van de kracht van het wellicht sterkste Westeuropese vrouwenclubteam; normaal wordt een dergelijk voorstel met beide handen aangegrepen.

Overigens arriveert de zevenvoudige Bulgaarse kampioen reeds heden in Heerlen om zich zo optimaal mogelijk voor te bereiden op het duel in sporthal de Kaldeborn, zaterdagavond om 19 uur. Topspeelsters zijn de 26-jarige Roumiana Gueneva, spelverdeelster en 215 maal international Voorts de aanvalster Maria Voutchkova, 27 jaar, met 213 caps in haar bagage.

Dagvorm

Hoe denkt men over de winstkansen in het Heerlense kamp?
Marianne Beyneveld: „Moeilijk een prognose te stellen. Levski is een homogene ploeg en wij zullen alles moeten geven om tot een goed resultaat te komen. Veel hangt van de vorm van de dag af".

Ger Spijkers: „Ik hoop en verwacht in ieder geval een goede en aantrekkelijke wedstrijd. In feite is elke set winst een prestatie tegen een zo gerenommeerde ploeg. Om dat te bereiken moet bij ons in ieder geval alles kloppen. Inzet en goed spelinzicht zijn belangrijke factoren. Voornaam zal echter ook de houding van het thuispubliek zijn. Gaat dat als één man achter ons staan - zoals ook gebeurde tijdens de halve finale in de Varenbeuk in 1972 - dan kan men op spektakel rekenen.

Een publiek dat zijn favoriete ploeg op slechte en goede momenten constant aanmoedigt kan zo'n team boven zichzelf laten uitgroeien en daardoor het uiteindelijke resultaat in grote mate beinvloeden. Hopelijk is dat zaterdag het geval!"


• LEVSKI SPARTAK SOFIA. Staand v.l.n.r.: H. Trankov (trainer), Tzonka Srandeva, Roumiana Gueneva, Stefka Dimitrova, Maria Petkova, Maria Voutchkova, Tania Dimitrova. Hurkend v.l.n.r.: Maria Spacsova, Petia Tetevenska, Rossitza Mihaylova, Silva Petrunova, Gauna Stancheva.

Excelsior versterkt naar Eijsden

SIMPELVELD – Zaterdag om 19.30 uur wordt in het Philips Ontspanningsgebouw te Eijsden de gewichthefwedstrijd K.S.V. Eijsden tegen Excelsior Brunssum gehouden. Voor deze wedstrijd is Excelsior belangrijk versterkt met de oud-lichtgewichtkampioen van Nederland Jo Vandeberg, die na een controverse bij Helios, overgestapt is naar de Brunssumse ploeg.

Nu Jacob Saley ook weer hersteld is van zijn blessure, komt Excelsior hierdoor als favoriet achter de halter. Bij K.S V Eijsden is coach Jo Stessen weer terug. Beide ploegen kunnen compleet starten.

De opstellingen:
KSV Eijsden: René Stessen, Robert Henquet, Giel Wolfs, Jonny Partouns en Marcel Theunissen Coach Jo Stessen. Trainer René Stessen.
Excelsior: Hub Molema, Jo Vandeberg, Jacob Saley, Karel Blaha, Marcel Hendriks, John Wiener en Hein Maassen. Coach: Hub Debie. Trainer Hein Maassen.


• *Fysiotherapeut Paul Cordewener bandageert een pijnlijke knie van Van Houtenspeelster Marianne Beyneveld*

Paul Cordewener 25 maal masseur bij Europacup

HEERLEN – Sedert vele jaren is fysiotherapeut Paul Cordewener een even gewaardeerde als onmisbare kracht in de begeleiding van Van Houten/VCH. Zijn belangstelling voor de verrichtingen van het toenmalige VC Bekkerveld met daarin speelster en klasgenoot Margriet Janssen vormde het eerste kontakt met de succesvolle Heerlense ploeg.

In zijn drukke praktijk bekent de sympathieke Hoensbroekenaar dat Van Houten het grootste gedeelte van zijn vrije tijd opslokt. „Maar dat is op zich geen punt. Mijn deel in de begeleiding is gewoon mijn hobby"
Paul specialiseerde zich via de NSF op Papendal in sportblessures en heeft door zijn uitstekende vakkennis reeds verscheidene topsporters (o.a. nationaal turnkampioen Cor Smulders) succesvol behandeld.
Cordewener groeide in de loop der jaren uit tot zowel uitlaatklep als raadgever van de Van Houtenselektie. „Dat is min of meer inherent aan mijn beroep Overigens groeit daardoor wel je betrokkenheid bij het totale gebeuren"

Ger Spijkers over zijn naaste medewerker en „slapie" tijdens meer dan 25 Europacupduels: „We kunnen ons gewoon geen betere vakman wensen op het vlak van de para-medische begeleiding. Daarnaast is Paul Cordewener ook nog eens in menselijk opzicht een geweldige kerel".

Recorddeelname aan ritmische titelstrijd

HEERLEN – Zondag vanaf 14 uur houdt gymnastiekvereniging Fides in samenwerking met het distriktsbestuur de ritmische kampioenschappen van het distrikt Heerlen (N.K.G.B.) in de sporthal Heldenvierlaan te Heerlen.

Werden in 1974 deze kampioenschappen met maar 5 inschrijvingen gehouden in 1975 waren dit er al 25 en nu zelfs 32 onder wie 14 dames- en 18 meisjesploegen.
Deelnemende verenigingen: Fidelitas Brunssum, Keep Fit Schinveld, Marathon Heerlerbaan, Furenthela Voerendaal, Rap Kerkrade, Vlug en Lenig Merkelbeek, O.G.V Oirsbeek, Oliveo Brunssum, Coriovallum Heerlen, St.-Paulus Treebeek en Eendracht Kerkrade.

Dam-arbiters

HEERLEN – Daar de Limburgse Dambond niet over gediplomeerde arbiters beschikt, zal in samenwerking met de Nederlandse Dambond op korte termijn in Limburg een arbiterscursus worden georganiseerd.

De eerste cursus, waarvoor zich inmiddels twaalf dammers hebben opgegeven, wordt dinsdag gehouden in lokaal Dré van Hoof, Heerlenseweg 8 te Schaesberg. Damliefhebbers die deze cursus nog willen volgen dienen vóór 19 uur aanwezig te zijn.

Squash-spelers geselecteerd

MEERSSEN – De Nederlandse Squash Rackets Bond heeft twee Limburgers geselecteerd voor het spelen van enkele toernooien eind december in Londen: Roel Maassen (18) uit Meerssen en Eric van de Pluym (14) uit Bunde.

Het duo behoort tot een groep van 7 veelbelovende junioren die onder leiding staan van nationaal kampioen Robert-Jan Anjema. Beiden spelen in de Maastrichtse Squash Club, die zijn huidige 40 banen vóór 1980 wil uitbouwen tot 200.
Roel Maassen vestigde de aandacht op zich als lid van het Maastrichtse team in de eerste divisie en zijn sterk spel in het nationaal toernooi in Maastricht.
Eric van de Pluym is als vierde geplaatst voor de komende nationale kampioenschappen voor junioren onder 16 jaar.

schaken door b. j. withuis

Titels zijn in de schaakwereld van belang (geworden). Eertijds, toen Reti, Rubinstein, Capablanca, Bogoljubow, Euwe of Aljechin de scepter zwaaiden, had niemand er moeite mee te weten wie grootmeester was. De genoemden waren dat bijvoorbeeld. Yates en Treybal en Winter en Landau waren meesters; ook dat stond voor iedere schaker zichtbaar in de sterren geschreven.

Na de oorlog wilde men de kracht meten, bedacht systemen en benoemingen, normen en tenslotte ELC-punten. De totale methode is rechtvaardig, doch begint naar overdrijving te nijgen. Waarom we hiermee beginnen? Omdat de Wereldschaakbond op het congres te Haifa de titel DAMES-GROOTMEESTER heeft ingevoerd. In Roosendaal kennen we er twee; Kushnir en Lazarevic.

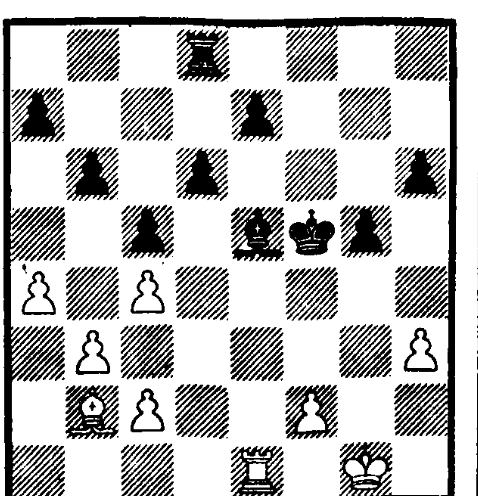
Waaom introduceert de Wereldschaakbond Damesmeester en Damesgrootmeesters? Om de verbetering van het spel - de achterstand bij de meisjes en vrouwen - versneld te bestrijden. Dat is een goede zaak. Daarover behoeft geen twijfel te bestaan; maar het is tenminste óók een treurige zaak. Dat bij de lichamelijke sporten op psysieke gronden „scheiding" nodig is, ligt voor de hand, maar dat de sexen ook bij het denken worden geïsoleerd, is bedenkelijk.

Professor Euwe had gelijk, toen hij bij de Opening van het Roosendaalse toernooi onderlijnde, dat het aantal tenslotte de topkwaliteit bepaalt. Hoe meer dames er gaan schaken des te groter de kans op gelijkwaardigheid; natuurlijk. DUS is de instelling van aparte damestitels te verdedigen. Om dezelfde reden wordt een Damesschaakblad in het leven geroepen. Opnieuw zeggen we: akkoord, maar houd er zo snel mogelijk mee op. De stimulans die van de titels en een apart-blad uitgaat grenst aan discriminatie, aan het apart zetten van mooie juffrouwen, die te zwak schaken om „gewoon meester" te worden en daarom worden verguld met ladiestitels.

We praten dan nog maar niet over de begripsverwarring, die buiten de schaakwereld gaat groeien. Tot zover onze instemming én twijfels over de jongste besluiten van de Wereldschaakbond.

Mogen we er nog een Roosendaals duel aan toevoegen?
Wit: de Oliveira (Braziliё)
Zwart: La Zavarevic (Joegoslavië)
De witspeler is de jongste deelneemster, wel aanleg, te weinig ervaring, zoals in enkele partijen bleek. de zwartspeelster loopt al zo'n dikke 20 jaar in de internationale arena rond.

Hun partij werd vooral in het eindspel beslist; toen bleek het gebrek aan routine zonneklaar.
1. e4,c5 2. Pf3,Pc6 3. Lb5,g6 4. 0–0,Lg7 5. Tel,Pf6 6. e5,Pd5 7. Pc3,Pc3: 8. cd3:,Dc7 9. Lc6:,Dc6: 10. Lg5,b6 11. De2,Lb7 12. Tadl,h6 13. Lcl,De6 14. Dd3,Td8 15. a4,0–0 16. h3,Dc6 17. Dc4,De6 18. Dd3,g5 19. Ph2,Dc6 20. Df3,Df3: 21. Pf3:,Lc6 22. b3,Lf3: 23. gf3:,f6 24. f4,Kf7 25. Td3,fe5: 26. fe5:,Ke6 27. c4,Tf5 28. Td5,Te5: 29. Tde5: +,Le5: 30. Lb2,d6 31. Kg2,Kf5



Van nu af aan - uiteraard als gevolg van het verlies van de sleutelpion e5 - begint de routine van de zwartspelerster een beslissende stem in het kapittel te krijgen:
32. Le5:,de5: 33. Te2,Kf4 34. Kfl,Tdl + 35. Kg2,e4 36. Kh2,h5 37. Kg2,g4 38. hg4:,hg4: 39. Te3,Td2 40. Tc3,Ke5 41. Tg3,Tc2: 42. Tg4:,e3, wit geeft het op.

bridge door ir. j. w. gielkens

„Wij streven ernaar dat de Zuidlimburgse bridgers minstens één keer per jaar aan liefdadigheid doen", zei de heer Tushuizen, voorzitter van Coriovallum, in zijn inleiding tot een door deze club georganiseerde liefdadigheidsdrive ten bate van Pastoor Reuten. Zijn gehoor bestond uit niet minder dan 200 bridgers, die zich gemeld hadden om, behalve het uiting geven van zekere gevoelens voor noodlijdende pastoor in Frankrijk, zich daarnaast verzekerd te weten van een uitstekend georganiseerd toernooi. Want daar staat de naam van Paul Cox en zijn technisch team wel borg voor.

Liefdadigheid en spelen dus, een loterij op het eind en alles in de zeer geschikte accommodatie van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds te Heerlen. Het is dan ook niet verwonderlijk dat er na afloop velen waren, die een hogere inleg gerechtvaardigd gevonden zouden hebben; kortom: als de organisatoren hier een dagtaak van konden maken zouden ze zoiets vele malen kunnen herhalen, zodat uiteindelijk alle pastoors in Frankrijk als God in Frankrijk zouden kunnen leven en daar toernooien zouden moeten organiseren voor noodlijdende bridgers in Zuid-Limburg.

In de hoogste groep noteerden we voor u het volgende spel:

Zuid gever; OW kwetsbaar

Noord:
♠ 109653
♡ -
♢ H10654
♣ V86

West:
♠ B
♡ VB8754
♢ AB3
♣ AH10

Oost:
♠ AV842
♡ AH6
♢ 82
♣ B54

Zuid:
♠ H7
♡ 10932
♢ V97
♣ 9732

Het bieden verliep als volgt:

W	0
1H	2Sch
3H	4H
4SA	5K1
5H	pas

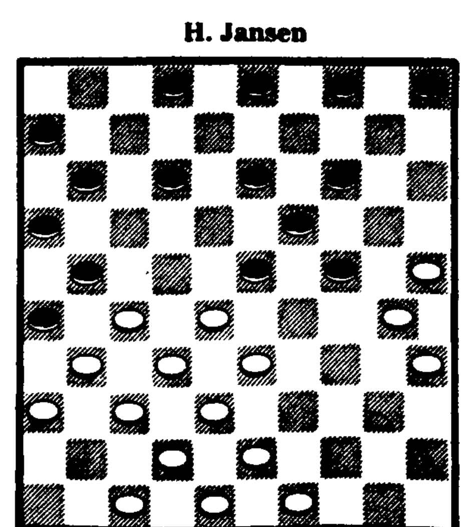
Noord startte met ruitenvijf en Zuids vrouw werd met het aas genomen. Hierna volgde hartenvrouw en een kleine harten naar het aas; Zuid speelde de 2 en de 3 bij, hetgeen wijst op een even aantal kaarten (troefecho). In slag 4 werd vanuit Oost klaverboer gespeeld (Zuid de 2: distributiesignaal) en gesneden zodat Noord met de vrouw won. Ruitenheer werd geïncasseerd waarna de rest voor OW was. Het bijzondere van dit spel is dat er niet één, maar meerdere fouten gemaakt zijn. Om te beginnen heeft Oost met 2Sch zijn spel overboden, vandaar dat hij later op de azenvraag (4SA) nul azen aangaf om zijn partner af te remmen. West kwam dus in 5H en dat kan op geen enkele manier down. West hoeft slechts zijn derde ruiten met een kleine harten in dummy te troeven of op schoppenheer te snijden! West speelde echter in slag 2 de kleine troef in dummy weg en sneed vervolgens op klaver, waarmee de zaak verloren lijkt. Maar Noord was er ook nog en incasseerde ruitenheer, waardoor Wests ruitenboer alsnog de 11e slag werd. Uit de distributiesignalen van Zuid had Noord echter Wests spel kunnen uittellen en aangezien verder ruitenboer bij West reeds vanaf slag 1 bekend was, had dus ruitenheer niet gespeeld mogen worden. Zou u dat goed hebben gedaan? 5H gemaakt leverde OW een topscore op; andere paren hadden 4H gemaakt of waren op 6H down gegaan.
Is dit dan, zo zult u zich afvragen, het niveau van de hoogste groep bridgers in Zuid-Limburg? Vergeet u dat maar rustig. Was er dan iets bijzonders? Ja, er was immers gevraagd om minstens één keer per jaar liefdadig te zijn. Zodoende.
Vergeet u echter alleen niet: wie in bridge het laatst liefdadig is, betaalt de pot.

dammen door l. de rooy

Bij het naspelen van de partijen uit de Nationale competities valt duidelijk op het grote verschil in speipeil tussen de Ereklasse en de Nationale Hoofdklasse. In de Ereklasse worden zeer consequent partijen gespeeld (althans aan de hogere borden) terwijl er in de Nationale Hoofdklasse weinig partijen uit een stuk op het bord verschenen. Nu kan het zijn dat de selectie van de partijen een verkeerde indruk wekt. Wiersma heeft daarover in zijn rubriek reeds een kritisch geluid laten horen en ik heb nu ook zelf kunnen constateren dat de selectie die aan de damredacteuren wordt aangeboden vrij willekeurig is. Uit de wedstrijd Treebeek-Zaandam werden twee partijen gekozen die het naspelen nauwelijks waard waren, terwijl de prachtige overwinning van Everduin, en de prachtige nederlaag van Pennekamp, allebei partijen uit één stuk, onbesproken bleven.

Vandaag bieden we u een eerste keus van belangrijke momenten.
Uit de Ereklasse:
Markant was de wijze waarop Hans Jansen, tegenwoordig uitkomend voor het Groningse Roxy Dual, de Amsterdammer A. den Doop (van VAD II) aan zijn zegekar bond. Men bekijke het eerste diagram.

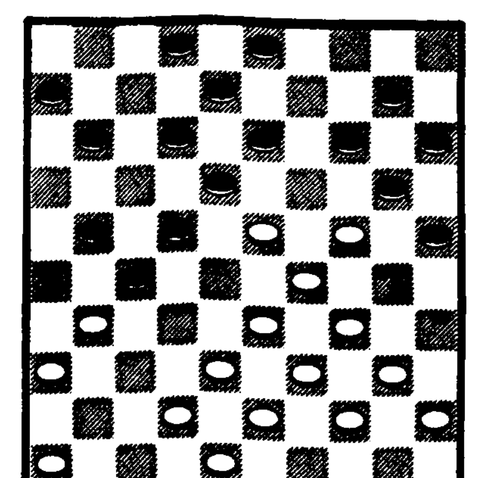
H. Jansen



A. Den Doop

Een stand, zoals die nog wel eens wil overblijven uit de opening 31-27 (17-21) 33-28 (18-23) 36-31, dus toch die vermaledijde langevleugelopsluiting.
Lange tijd verketterd, maar nu weer hypermodern. De bedoeling van wit ziet u in deze stand. Hij dreigt met 33-29 en op (12-18) volgt de kerkhofruil 27-22, die op dit moment veelbelovend is. Zie echter hoe fors Hans Jansen de zaken aanpakt:
24. ....;23-29! De Ghestem-doorstoot. Ik zou daar veel over kunnen zeggen (oud-wereldkampioen Pierre Ghestem heeft een boek geschreven: „Comment je suis devenu champion du monde", waarin deze zaken uitvoerig uit de doeken worden gedaan), maar ik wil me beperken tot de opmerking dat deze actie alleen kans van slagen kan hebben als de tegenstander een klaverblaadje (25,30 en 35) heeft ingenomen. Je pikt er een paar extra tempi door mee en legt tegelijkertijd de stelling sterk aan banden. 25 50-45;2-8 26. 45-40;12-17! Dat is groots. Normaal moet je proberen om zo gauw mogelijk veld 23 dicht te krijgen, maar de echte meester kijkt verder. 27. 43-39;8-12! 28. 39-34;4-10! Niet meteen opvangen door (13-18) want na het slaan volgt 28-23, 30x10, 27-22. 29. 34x23;13-18 30. 27-22;18x29 31. 31-27. Nu wit de schijven 31 en 27 een treedje verder heeft kunnen brengen, lijkt de schade mee te vallen, maar zwart maakt er combinatief een eind aan door: 31. ....;26-31 32. 37x26;19-23 33. 30x19;3-8 34. 33x24;10-15 35. 19x10;15x4 36. 28x19;17x48 37. 26x17;12x43!

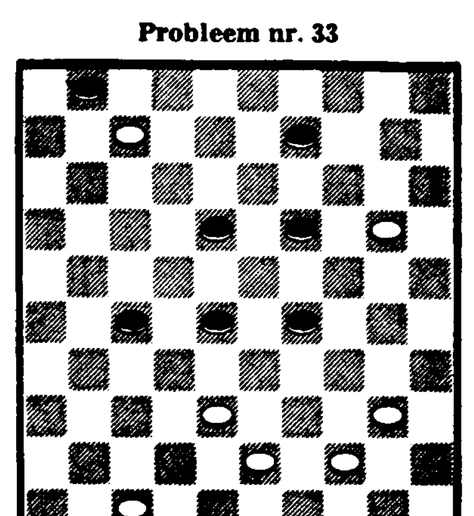
Het tweede fragment is uit de Nationale Hoofdklasse, de wedstrijd Philips-Almelo.



Aan de stand is te zien dat het ging tussen twee spelers die wel durfden dammen.
F. Passchier (Philips) won van A. Looms (Almelo) door de leuke combinatie: 22. 24-19;13x24 23. 33-28! 22x33 U kunt zelf nagaan dat 24x33 nog slechter is, 24. 31x13;8x28 25. 34-30;25x23 26. 38x27

En deze partij uit de wedstrijd Enschede-DIO krijgt de poedelprijs: 1. 32-28; 18-22. 2. 37-32; 12-18. 3. 41-37; 7-12. 4. 46-41; 1-7. 5. 32-27. 19-23. 6. 28x19; 14x23. 7. 34-29; 23x34 8. 39x30; 10-14. 9. 37-32?? 16-21. 10. 27x16; 22-27.
Ook dat gebeurt!

Probleem nr. 33



Auteur: Albert Tilmans (13 jaar) Nuth. Opnieuw een debuut van een jeugdige inwoner uit Nuth. Damclub Philidor zal wel blij zijn met zoveel jeugdig talent binnen haar gemeente. Als laatste zet heeft wit 11-7 gespeeld en zwart antwoordde met (12-18). Damhalen gaat nu niet, wegens (18-22). Wel heeft wit de mogelijkheid tot een positionele actie door 20-15 en 15-10. De overblijvende stand is dan na (19-23) 10-4 (9-13) 40-35 onduidelijk. B.o. of niet?

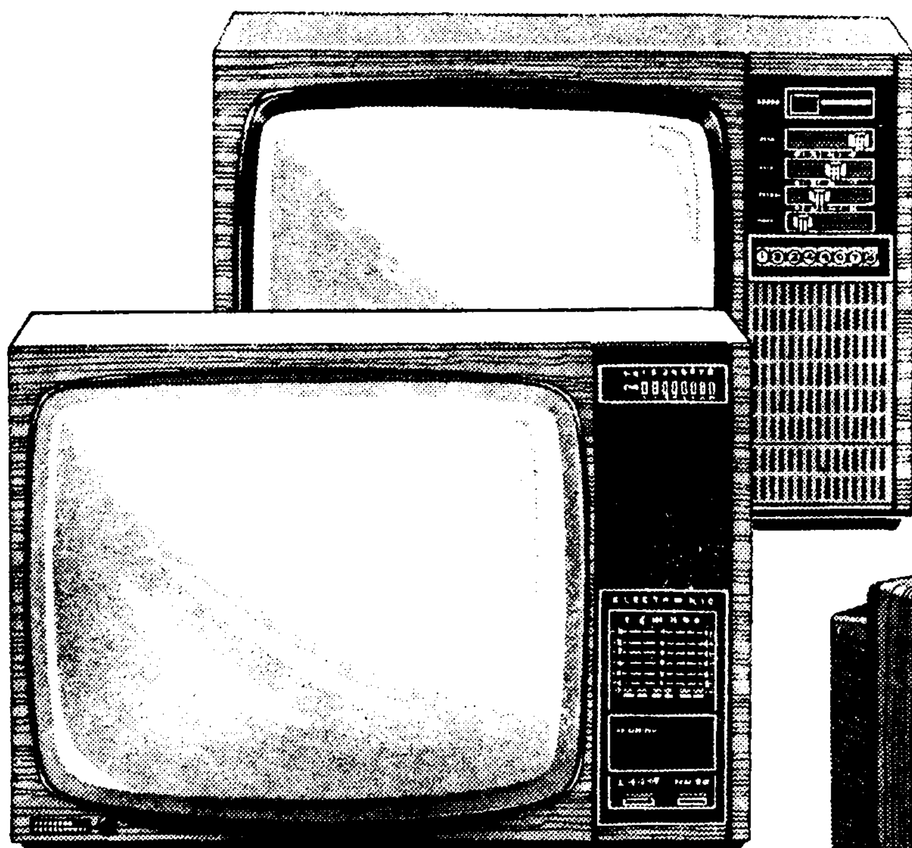
Oplossingen van de problemen 33 t/m 36 tot 15 januari 1977 inzenden naar het bekende adres: L. de Rooij, Meidoornstraat 59 te Heerlen.





Bij de nieuwste Vendomatic kleuren tv's krijgt u iets onbetaalbaars kado: ZEKERHEID & SERVICE

Volstrekte zekerheid en attente service zijn schaarse artikelen geworden. Vroom & Dreesmann heeft ze echter ruimschoots voorradig. U krijgt ze kado bij de perfekte, laaggeprijsde kleuren tv's van het eigen, betrouwbare merk: Vendomatic.



Vendomatic kleuren tv met 56 cm - 110° beeldbuis. Elektronische tiptoetsen voor 8 verschillende programma's. Vol geluid door grote frontluidspreker. In gave notehouten kast.

1.729.-

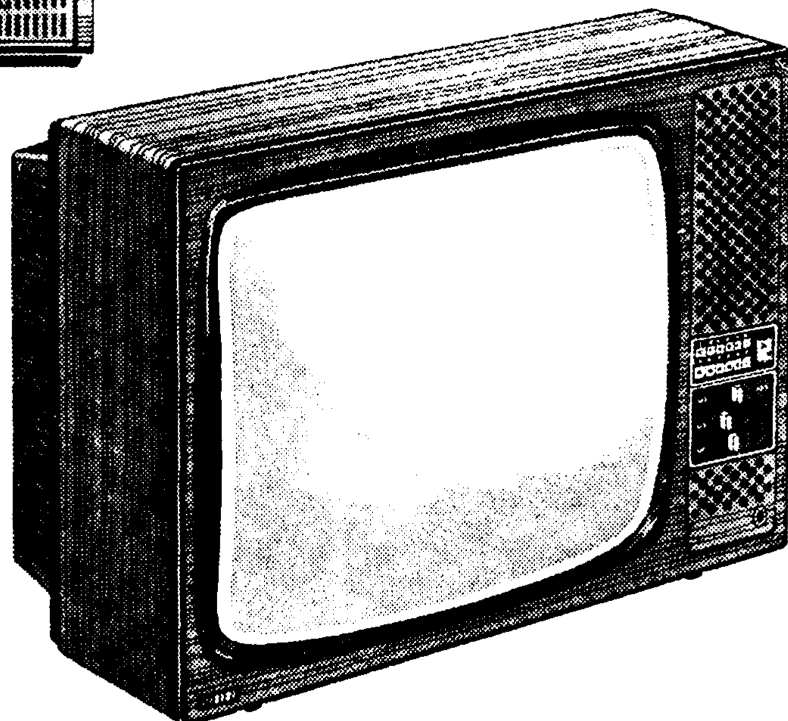
Tegen geringe meerprijs in witte slijplak.

Met draadloze afstandsbediening

1.869.-

Vendomatic kleuren tv met grote, 67 cm - 110° beeldbuis. Dit nieuwste Vendomatic type geeft een gloedvol beeld en een rijk geluid op niet minder dan 16 kanalen. Kies de kast uit mooi, mat notehout of strakke, witte slijplak (tegen kleine meerprijs)

1.879.-



Top-type uit de nieuwe Vendomatic serie: luxe kleurenontvanger met 66 cm beeldbuis en elektronische tiptoetsen voor 12 verschillende programma's met verlicht cijfersignaal van de kanaalkeuze. Aan voorzijde aansluiting voor hoofdtelefoon. Concertluidspreker met 5 Watt muziekvermogen. Aansluiting voor videocassetterecorder. Softline ontwerp met zacht-afgeronde hoeken. In notehout of tegen geringe meerprijs in witte slijplak.

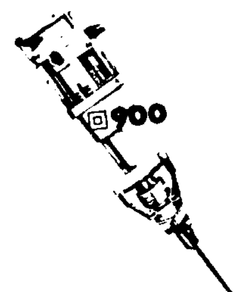
2.099.-

GRATIS EEN 2-JARIGE ONDERHOUDSVERZEKERING

Wie binnen 10 dagen na nu een Vendomatic kleuren tv koopt, krijgt een **gratis** Vendopolis onderhoudsverzekering met de lange looptijd van 2 jaar. Vergoed worden alle kosten die ontstaan door:
- defekt aan beeldbuis
- losraken van onderdelen
- andere schade door technische onvolkomenheden
- omvallen, stukstoten, blikseminslag
- diefstal, brand en waterschade.

Zelfs de voorrij-kosten hoeft u niet te betalen.
De service-centra van Vroom & Dreesmann zijn door het hele land verspreid, dus ze zijn altijd snel bij u àls er wat gebeurt.

VROOM & DREESMANN



Elek. kangohamers voor boor- en breekwerk.
Verkoop, tevens verhuur.

PANAYO BV
Lyonetstraat 12-14,
Maastricht.
Tel. 043-14192.

Een goed assortiment vlotte, sportieve, leuke kinderbrillen

met onze bekende garantie. Dus als 't om hun ogen gaat, dan naar

BRILLEN speciaalzaak

P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage
Voor ziekenfondsleden op recept, 20% montuurkorting.
Glasvergoedingen als steeds

Mona groeit. Groei mee!

Mona mag zich verheugen in een snel stijgende populariteit. Het "Mona. doe dat maar eens na" is aangeslagen. De zuivelste verwenners - zoals de Mona-mensen zich nu met trots noemen - hebben het dan ook druk. Meer en meer zelfbedieningszaken en supermarkten vragen meer en meer Mona-produkten. Reden waarom wij onze verkoopstaf willen uitbreiden met

AANKOMENDE VERKOPERS

Jonge enthousiaste mensen die in een eigen rayon zelfstandig een eigen klantenpakket gaan behandelen. Met alle verantwoordelijkheden vandien. Een Mona-verkoper opereert zelfstandig, gesteund door een uitstekende begeleiding. Hij zorgt dat zijn Mona-produkten de juiste plaats in de winkels krijgen. Introduceert nieuwe produkten, verkoopt, noteert bestellingen en levert tegelijkertijd. En ziet dus meteen resultaat van z'n werk. Wie z'n handen uit de mouwen weet te steken, heeft er een prima baan aan. Een baan bovendien met goede doorgroeimogelijkheden.

Wat staat daar tegenover? Een basissalaris van f 20.350.- per jaar. Plus provisie, onkostenvergoeding en gratificatie. Plus 20 dagen vakantie met vakantietoeslag. Plus een doelgerichte training.

Wie durft? Enthousiasme vinden we het eerste vereiste. En dat zal niet zo moeilijk zijn om op te brengen, gezien de zeer gevarieerde werkomstandigheden die 'werksleur' geen kans geven. De tweede eis is een konkrete: het groot rijbewijs.

Woont u in Sittard of omgeving, en bent u geïnteresseerd in deze funktie, bel dan vanavond nog naar de heer A. Mulder, hetzij voor inlichtingen, hetzij voor een sollicitatie-afspraak ('s avonds tussen 8 en 9 uur, tel. 01726 - 14667). Uiteraard kunt u ook een brief schrijven aan het hoofd Personeelszaken speciale melkprodukten van CMC/Melkunie b.v., Postbus 222, Woerden.



De twee bizondere kostuums van VANDAAG (en morgen)



Drie-delig polyester/wollen kostuum met ticketzakje op kolbert en opgesneden revers. Normale pasvorm.

225.-

Twee-delig polyester/wollen kostuum. Opgesneden revers, normale pasvorm.

160.-



alléén bij C&A!

M165

C&A is toch voordeliger!

Eerlijk flanel behaaglijk warm.



Flanellen lakens en hoeslakens; dat heerlijke slaapkomfort, behaaglijk warm, ouderwets plezierig. En dan in die modieuze, effen, kleurechte kleuren die u zo fantastisch leuk kunt kombineren met fleurig gedessineerde lakens of dekens. De kwaliteit? Eerste klas katoen, zoals dat hoort, zoals u 't van de Hema gewend bent!

Flanellen hoeslakens.
1-Pers. 80/90 x 190 cm 17.75.
2-Pers. 120/130 x 190 cm 21.75.
Extra br. 140 x 200 cm 23.75.
Maatvast; dus blijft passen na 't wassen!

Flanellen lakens.
1-Pers. 150 x 250 cm 16.75.
2-Pers. 175 x 250 cm 19.75.
Extra br. 240 x 255 cm 27.75.

Nú elk 2e (hoes)laken 4.- goedkoper.
Slopen erbij: 2 voor 11.75.

Geldig t/m 24 december, zolang de voorraad strekt.

HEMA

H6293 9-12

Op **Wintersportvakantie** naar

Kufstein
Schwoich
Bad Häring



In **TIROL/OOSTENRIJK** rond de **KERST** en **NIEUWJAARSWISSELING!**

Er zijn tal van zaken, die U zelf kunt bepalen, zoals volledig of halfpension, eigen vervoer of per tourincar en verder vertrekdatum, duur en plaats van Uw vakantie.

Om U een idee te geven:
BAD HÄRING Halfpension *f* 21,50
Volledig pension *f* 35,00

KINDEREN BENEDEN 14 JAAR 20% KORTING!

Vraag vrijblijvend inlichtingen bij iemand die in deze streek is opgegroeid en die in Nederland optreedt als contact-persoon.

OTTO WINDISCH
Apollohof 67 Maastricht
Tel. 043 - 39951

U WILT GELD LENEN?

BEL SMETS MONEY-SHOP® 045-218218



laag tarief!

netto bedrag in handen	24 mnd vanaf	36 mnd vanaf	48 mnd vanaf	60 mnd vanaf
2.000	99	74	-	-
3.000	146	102	88	
4.000	194	136	116	
5.000	241	169	135	121
7.000	334	235	187	159
8.000	381	268	213	181
10.000	475	333	266	225
15.000	709	498	395	333
18.000	863	612	487	411
20.000	959	679	540	456
25.000	1203	853	678	574
30.000	1443	1024	814	688

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inkl. kwijtschelding bij overlijden tot *f* 25.000,— bruto verstrekt krediet. Verder géén kosten. Woningverbeteringskredieten nu ook zonder eigen huis, looptijden 72, 84 en 96 maanden. Vraag vrijblijvend onze folder. Vervroegde aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen, mits zonder achterstand, meestal geen bezwaar. Wij zijn onafhankelijke financieringsadviseurs en bemiddelen voor 8 financieringsmaatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden (wijzigingen voorbehouden).

Tarief 2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden, vanaf:

10.000 is 120 x 145,32 of 180 x 120,—
15.000 is 120 x 216,16 of 180 x 180,—
20.000 is 120 x 288,21 of 180 x 240,—
25.000 is 120 x 360,26 of 180 x 300,—
30.000 is 120 x 432,32 of 180 x 360,—

Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045 218218
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077 19775
Venray, Oude Oostrumseweg 6, tel. 04780 5870

AH DEZE WEEK

zolang de voorraad strekt

Handgeknoopte tapijten

Prachtige Mori Bochara tapijten uit Pakistan. In vrolijke kleuren en schitterende dessins. 30 x 30 cm. Normaal 39.50 AH prijs 24.95

90 x 60 cm Normaal 295.- AH prijs 195.-

TEFAL Super friteuse

Nu kunt u reukloos frituren in deze ruime (inhoud 9 liter) elektrische friteuse met thermostaat. Goed voor zo'n 1250 gram patat of een hele kip. De deksel met koolfilter voorkomt vette walm en luchtjes. Signaallampje en een extra beveiliging voor snelsluiting. 1700 Watt. Kemakeur. Inklusief gebruiksaanwijzing en 1 jaar fabrieksgarantie. Adviesprijs 202.50

AH prijs 125.-

Elektrisch mes

Voor gemakkelijk snijden van vlees, brood, kaas enz. Dikke plakken, dunne plakjes, het mes schiet er doorheen. Zelfslijpende roestvrij stalen messen. Snoerlengte: 2 meter. Inklusief 1 jaar fabrieksgarantie en gebruiksaanwijzing.

Adviesprijs 44.95

AH prijs 32.50

Moulinex

Mixer type 390

Krachtige handmixer, waarmee u snel kunt mengen, roeren en kneden. 3 snelheden. Inklusief roestvrij stalen garden, 2 kneedhaken, wandhouder en gratis receptenboekje.

AH prijs 49.50

KRUPS

TEFAL Croque Monsieur

Bak zelf heerlijk hartige boterhammen: met kaas, ham, osseworst, noem maar op. 2 tosti's tegelijk. Duroplast handgrepen. Teflon anti-aanbaklaag. 500 Watt. Afmeting 27 x 20 cm. 1 jaar fabrieksgarantie. Adviesprijs 94.-

AH prijs 69.-

Bakvormen KAISER

Bakken is nog plezieriger met deze praktische bakvormen voorzien van een dubbele Teflon anti-aanbaklaag.

Vlaplaat Ø 26 cm. Adviesprijs 11.75 AH prijs 8.95

Cakevorm Ø 30 cm. Adviesprijs 12.50 AH prijs 10.50

Springvorm Ø 24 cm. Adviesprijs 18.- AH prijs 15.50

Boterkoekvorm Ø 26 cm. Adviesprijs 11.75 AH prijs 9.25

Kerkrade, Hertogenlaan 29 • Heerlen, Homerusplein 9 • Brunssum, Schiffelerstraat 8 • Maastricht, Scharnerweg 110

AH

761208

AUTO'S & MOTOREN

Van part. weg. omst. te k. MERCEDES 220 D '72 Schelsberg 52 Heerlen. x

Wij bieden u aan: PEUGEOT 104 1975; Peugeot 304 1972; Simca 1100 GLS 1974· Simca 1501 Spec. 1970-1974; Simca 1100 GLS 1968; Opel Manta 1900 1973; VW Passat 1974; BMW 520 1973; Alfetta 1.8 1974; Citroën Dyane 6 1971-1967; Ford Taunus 12 M 1968; Audi 100 L 1974; Fiat 132 1972; Fiat 850 E 1972; Mazda 1300 1974; Mazda 1000 1974; Mini 1100 Clubman 1974; Daf 33 1972-1971 Daf 44 1967-1968-1969; Daf 46 1975; Daf 55 Marathon 1972; Daf 55 1971-1970-1969; Daf 66 Stat. Car. 1974-1973; Daf 66 1974; Datsun 1200 Coupé 1971; Volvo 244 autom. eind 1975. Tevens enkele inruil-auto's Daf 33-44-55 vanaf f 200,- Uw Daf-Volvo-Mazda dealer Loven B.V., Palemigerboord 401 (aan de rotonde) Heerlen, Tel. 712451. x

Wij bieden u aan: Daf 44 1973-1972-1971-1970; Daf 66 Daf 46 1975; Chrysler 1971; Daf 66 1975-1974-1793-1972; Mazda 1300 1974; Citroën 2 CV 4 1975; Citroën Dyane 6 1970; Triumph Dolomite '73 Fiat 128A 1973; Ford Capri 1600 1971; Simca GLE 1090 1976; Peugeot 304 1972; Allegro 1300 1975; Chrysler 2000 automatic 1973; Ford Cortina GXL 1600 1972. Uw Maza-Daf-Volvo Dealer Lotomy B.V., O. L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, tel. nr. 453030. x

Wij bieden u aan: RENAULT 4 TL 1973-72; Renault 5 TL 1973; Renault 6 TL 1973-1972; Renault 12 TL 1972; Renault 12 TR stat. car. aut. 1975; Renault 17 TS aut. 1975; Renault 16 1973; Citroën Clubman 1972; Citroën Dyane 4 1974; VW 1600 L 1970; Citroen AMI Super Break 1974; Daf 33 1971; Daf 44 1973-1972-1970; Daf 55 1971-1969! Daf 66 1973; Daf 66 combi 1974; Daf 44 stat. car 1970. Uw Renault Agent Loven B.V., Rembrandtstr 64, Brunssum, tel. 253333. x

Te k. VW 1300 bj. '68 i.z.g.st vr.pr. f 600,- Dorpstraat 120 Spaubeek. x

Te k. van part. DAF 55 nieuwe motor, banden en accu. Te bevr. St. Pieterstr 32 Chevremont. x

Te k. AMI 8 Break januari 1976 12.000 km. [illegible] Gouv van Hövelstr 12 Sittard, tel. 04490-8166. x

Te k. PEUGEOT 504 bj. '69 automatic. Te bevr. Heerlerweg 83A Voerendaal. x

Weg. omst. te k. SIMCA 1100 GLS bj. '70 Dr. M. L. Kinglaan 85 Hoensbroek, na 18 uur.

Te k. FORD Taunus 1300 L bj. '71 Baron Mackaystr. 25 Heerlen.

Te k. goed onderh. VW Carman Ghia vr.pr. f 400,- A gen Giezen 1a Heerlerbaan.

Wegens mil. dienst te k. SUZUKI GT 750 km 6000 oud 5 mnd. f 4500,- tel. na 6 uur 04492-2982 Sittarderweg 80 Jabeek. x

Garage Wiertz Schin op Geul, Valkenburgerweg 133, tel. 04459-1258 biedt te koop aaan: TOYOTA Celica ST '75, Toyota Corolla Coupé 75, Toyota Corolla Automatic 73 Toyota Carina 72, Renault 12 TL 75, Vauxhall Viva 74, Simca 1000 GLS 72, Citroën Dyane 70. x

Wij bieden aan met garantie· Simca 1307 S beige, demonstratiewagen met een half jaar garantie 1976 f 14.000.- Simca 1307 S wit, demonstratiewagen met een half jaar garantie 1976 f 14.000.- Simca 1501 S groen, automatic met schuifd. '75 f 9.500.- Simca 1301 S groen 1974 f 6.500,- Simca 1301 S groen 1973 f 4.500,- Simca 1301 S wit december 1972 f 4.000.- Simca 1100 GLS groen 1969 f 950,- Simca 1000 S oranje 1975 f 7.500,- Simca 1000 LS groen 1970 f 1.250,- Simca 1000 GL wit 1969 f 750,- Sunbeam 1250 TC geel 1974 f 5.000.- Sunbeam 1300 S groen 1975 f 6.800,- Sunbeam 1600 S bruin, stationcar 1975 f 8.000,- Audi 100 L geel met LPG 1975 f 11.500,- Citroën lelijke eend beige 1971 f 1.500,- Fiat 850 E ivoor 1972 f 2.250,- Fiat 850 S groen 1971 f 1.300,- Fiat 850 groen 1971 f 1.250,- Ford 15M wit 1970 f 750.- Morris Marina 1.8 TC coupé geel 1974 f 6.800,- Renault R6. grijs 1970 f 1.000,-. Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15 tel. 045-714717, 045-710503 Voskuilenweg 125 045-714154 Molenberg-Heerlen x

Te k. MERCEDES bestelwagen diesel bj. '71 Opel Blitz diesel '71, 2 Mercedes bestelwagens bj. 68 type 408' Corisbergweg Heerlen tel 045-411108. x

Te k. VW bj. '69 Koningstr. 58 Heerlen. x

Te k. MINI Clubman 1100 bj 76 i.z.g.st. met vele acc. km. st. 14.000 vr.pr. f 7250,- Aldenhofstr. 56 Neerbeek. x

Te k. van dame DAF 44 bj. '69 kl. wit, 5 staalradiaalbanden en nieuwe accu. Pr n.o.t.k. tel. 04459-1642 x

Te k. SIMCA 1100 GLS bj. '69 i.g.st. km.st. 50000 en 5 nieuwe banden. Papaverstr 43 Kerkrade-W. x

FIAT 124S 4 drs bj. '70 vr.pr. f 1000,- Pr. Bernhardstr. 49 Kerkrade. Tel. 045-455986. x

Te k. DATSUN 100 A Cherry i.z.g.st. bj '73 km.st. 28.000 te bevr. na 17 uur tel. 045-232053. x

FIAT 850 Sport coupe '71 f 1600,- iedere keuring toegestaan of te ruil tegen grotere wagen, tel. 045-716768. x

MANTA 1900 S type 73' f 5950,- Capri 1300 GT type '74 f 6900.-; MGB '74 f 12000,- Austin 1300 GT Sp. uitv. '74 f 5900,- Ford 1600 L '73 f 5250,- Mini Cooper 1000 L m. ler. dak, radio, mistl. etc. '74 f 4750,- VW-bus m. ruiten eind '72 f 3650.- ANWB-keur. toegestaan. Inr. mog. Ganzewelde 146 H'heide t.o.v. droomkasteel x

EENDJE 2 CV bestel AK 400 '72 rev. motor f 1750,- Dr Poelsstr. 7 Vburg. x

Te k. MINI Cooper' 1300 bj. '74. Tel. 04490-4925. x

Dikke Midwinter-Wol

Bouclé Extra

Normaal 5.75

100 Gram nú 4.75

Lekkere rulle bouclé-wol. Bouclé extra: 100% scheerwol in 6 kleurvariaties voor verrassend verlopende brei-effekten.
En... Homespun bouclé: gemêleerde scheerwol versterkt met 9% katoen, ook in 6 kleurvariaties voor 't mode-breien.
Doe mee met de grof-gebreide mode: dikke pennen (8, 9, 10) vlug klaar.

Bol over? Geld terug.
Zo'n dikke bol van 100 gram van 5.75 **nú 4.75.**
Ideeën doet u op in onze grote Hema Breiwijzer.
Tijdelijk van 3.75 **nú 2.75.**

Geldig t/m 18 december, zolang de voorraad strekt.

HEMA

Feestelijk tintje bij Witteveen.

In mode en prijs nèt even anders.

79,75

Heb je ook wel 'ns zin om te zweven in plaats van te lopen? Probeer 't eens met deze mooie, zwarte, wijde plissérok. De romantische lurex bloes hoort erbij Met een decolleté om hoofden op hol te brengen. Maten 36 t/m 42

Witteveen
nèt even anders

Heerlen Promenade 7
Maastricht Grote Staat 22

DE SPAR SPONSORT DE WIELERZESDAAGSE VAN MAASTRICHT!
TIENDUIZENDEN HUISVROUWEN HALEN HUN LEVENSMIDDELEN BIJ DE SPAR.
OOK.... DE RENNERS VAN DE WIELERZESDAAGSE VONDEN DE WEG NAAR DE SPAR
KOM OOK, WANT....

Zesdaagse 6 Maastricht 17 t/m 22 dec. 1976 eurohal maastricht

de SPAR is schandalig voordelig!

- KRAT À 20 HALVE LITERS AMSTEL BIER .... EXCL. STATIEGELD 12.13
- KRAT À 20 HALVE LITERS CITY BIER .... EXCL. STATIEGELD 10.65
- KRAT À 12 HALVE LITERS BAVARIA BIER .... EXCL. STATIEGELD 5.98
- RYFA 0,6 LITER jus d'orange of appelsap 69
- 3/4 LITER MOLENBRON SINAS 69
- FLES SANDEMAN SHERRY ... 6.98
- LIEBFRAUMILCH 3 FLESSEN ... 9.45
- halfvolle MELK LITER 78
- magere MELK LITER 59
- SUIKER 1 KILO ...... MINIMUMPRIJS 1.60
- KOELEMAN APPELMOES 3/4 LITERPOT EXCL. STATIEGELD 59
- KOELEMAN 3/4 LITERPOT komkommerschijven ... 99
- SPAR CAPUCIJNERS HEEL BLIK 99
- 3/4 LITERPOT BRUINE BONEN 1.09
- ENGELSE DROP 500 GRAM 2.25
- SPAR ROOKWORST 225 GRAM 1.08
- SPAR PAK DAMESVERBAND MET HECHTSTRIP ... 1.98
- KILT MELK OF PUUR CHOCOLADE REPEN 3 STUKS 1.25
- RADION DRAAGKARTON À 2 KILO 3.89

GROENTE & FRUIT.

- SPAANSE NAVEL SINAASAPPELEN 2 KILO .. 2.89
- SPAANSE CLEMENTINES NET À 1 KILO ... 2.45
- BANANEN 1 KILO 98
- (KLEIBINTJES) AARDAPPELEN ZAK À 5 KILO ... 3.35
- WITLOF FIJNSTE KWALITEIT 1/2 KILO 2.59

- PARYZER 100 GRAM BOTERHAMWORST 79
- * 500 GRAM RIBKARBONADE 5.45
- 100 GRAM boerenmetworst 89
- * 500 GRAM varkensfilet 7.45
- 200 GRAM BERLINER 1.59
- * NIETS DOORREGEN 500 GRAM BORSTLAPPEN ... 4.75
- 3 stuks FRIKANDELLEN ... 98
- 4 stuks PASTEITJES 1.19
- 10 stuks SPAR VISSTICKS 1.89
- linzo MIDDELGROOT ABRIKOZENVLA MET SLAG 4.29
- spar 500 GRAM DOPERWTEN ZEER FIJN ... 1.98
- grote rode PRUIMENVLA 4.98
- RESI 500 GRAM frituurvet 1.69
- SPAR 2 PAKJES margarine 98
- ERA KUIPJE À 250 GRAM halvarine 69
- GOUDS VOLVETTE 500 GRAM jonge kaas ... 3.98

★ ALLEEN GELDIG TYDENS WEEKEND!

SPAR



[H]eute: Auto-Zubehör.

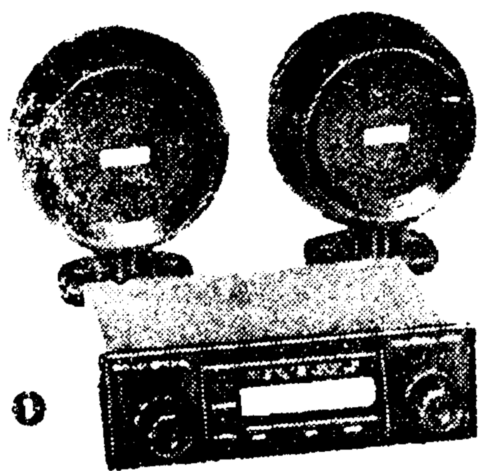


[D]as richtige Geschenk zum kleinen Preis.

Auto-Zubeh.-Markkt

22.50
3.95
21.50
6.40
60.,
54.,
66.,
72.,
89.,
82.,
95.,
72.,
82.,
4.95
6.95
39.50
20.50

229.-



In Aachen Elsaßstraße 139
Samstag 11.12 Familieneinkaufstag
von 8.00 bis 18.00 Uhr.

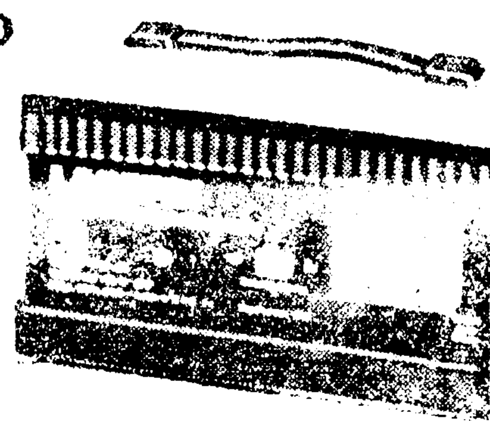
Kein Zeitverlust durch Parkplatzsuche
1200 PARKPLÄTZE

79.-

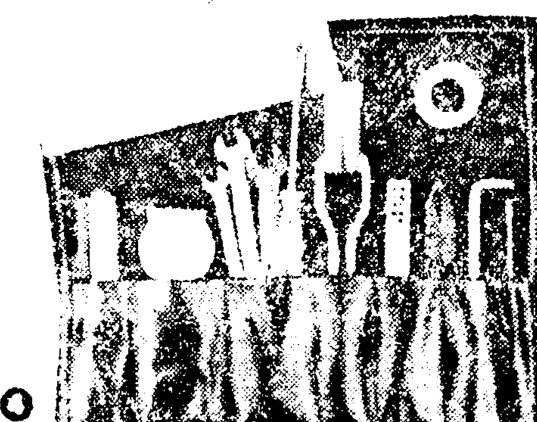


Autoanmfeile mit und ohne Passkappen in großer Auswahl zu günstigen Plaza Preisen vorrätig

29.75



Auto-Werkzeugtasche 9.75



Textil-Markt:

Kinder Strickweste	29.-
Damen Westen	79.-
Herren Strickweste	59.-
Modischer Nicky Herren Pullover	59.-
Herren Sporthemd	29.-

Elektro-Markt

3.50
5.50
Severin Kaffeeautomat 39.-
59.-
1.358.-

Großgeräte-Markt:

Bosch Waschetrockner T 310
398.-
Geschirrspüler

Großgeräte-Markt:

Bosch Waschetrockner T 310	398.-
Geschirrspüler	598.-

Unser Küchenchef empfiehlt

Puter Steak „Oriental" 6.35

Großer Weihnachtsmarkt bei Plaza mit Kinder Karussel und Schaustellern

BENZIN 79.9 SUPER 84.9
NACH DIN 51600

AACHEN's Größtes SB-Warenhaus Elsaßstr. 139

Frisch-Fleisch-Markt:

4.85
7.45
6.95

Supermarkt:

	2.48
	-.69
	4.48
	7.98
	3.99
Teebrot	1.59
Langnese Iglo	3.98
	1.98
Polo Hafer Mast Gans	6.98
	3.49
Kraft Käse Aufschnitt	1.98

Drogerie-Markt:

Schwarzkopf Haarspray	2.28
Artex Toilettenpapier	3.48
Atlantic Seife	-.89

Getränke-Markt:

Wickuler Pilsner Export u. Küppers Kölsch	10.45
Elite Apfelsaft	5.48

Blumen-Markt:

Weihnachtssterne	3.50
Anthurien Pflanze	7.95

Obst- und Gemüse-Markt:

Holl. Rosenkohl	-.79

Viel fürs Geld –
immer ein lohnender Weg!

plaza